

**Ta acelera
proceso
pa salba
trabou di
trahadornan
Casino**

**CEDES ta
celebra Dia
Mundial
di Down
Syndrome**

Caso serio na Palm Beach

Intrusionan a mara Reina di Carnaval den su cas pa asina reboltea tur cos

Calor Rubiano sinti te na tera friu



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro nos Celebracion Nacional di 30 aña di nos Status Aparte y 40 aña di nos Himno y Bandera, e celebracion di "Aruba Dag" na Hulanda abata un exito rotundo. Minister Otmar Oduber tabata presente na e ocasion special aki y a hiba palabra. E ta indica cu e propio Mandatario di Hulanda Sr. Ronald Plasterk ta nota e orguyo cu ta biba den cada Arubiano. Durante inauguracion di "Gezichten van Aruba" na Hilversum Museum, e Minister Hulandes a acerca Minister Oduber cu e comentando aki. Sr. Oduber

ta indica cu el a comparti cu Sr. Plasterk cu nos como Arubiano ta orguyoso di ta biba riba e pida baranca y cu ta carga e nacionalidad Hulandes.

E mandatario a felicita tur presente pa nos Celebracion Nacional aunke nan ta leu, nan tin Aruba den nan curason. E calor Rubiano, e orguyo y amor di cada un presente pa nos pida baranca, a worde sinti te na Hulanda. Minister Oduber a termina bisando cu nos mester sigui carga e nomber di Aruba asina halto manera a bin ta haci y e mester ta. Deseando tur na Hulanda

tur clase di exito, sperando cu pronto nan lo ta back riba nan isla. Sikiera di bishita of pa contribui na hiba e pida baranca aki padilanti.

Despues di e discurso e recepcion tabata uno unico unda hopi a acerca e mandatario pa combersa y saca potret cu ne. E aprecio pa su presencia tabata hopi notabel. Na final di e celebracion a pidi e mandatario pa bolbe subi escenario y hiba palabra. Den un ambiente unico Minister di Cultura Sr. Otmar Oduber hunto cu N Fuzion a sa di cera e magno celebracion di Arubadag 2016 na Hulanda.

POLIS

E homber aki a bira Enemigo #1 caba na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Polis a pone man riba e homber aki, J. Tromp di 27 aña. Sinembargo ta parece cu ya caba el a converti su mes den Enemigo #1 pa loke el a haci cu un pover baby inocente di 2 luna di edad.

E ta algo increible y dificil pa compronde. Su propio baby di apenas 2 luna di edad, a haya golpi traumatico na su pia, na pecho, y na su cara. El a sufri un pia kibra, varios ribchi kibra, y sla duro na su cara. E baby a sobrevivi, pero e disgusto den pueblo apenas awor ta cuminsa crece. Mas detaye awe den DIARIO.

★ Yuda mantene Aruba limpi!!!

- Mantencion di bo hardin
cuminsando desde awg 90,-- pa luna

- Tratamento contra
bashaka karpata y kakalaka
Cuminsando desde awg 55,-

- Snoei matanan den figuranan



Aruba Limpi



7397943

Quality Property Services
Serio y Cumplido

LAST CHANCE ENJOY SEMANA SANTA!!

PUNTA CANA

VUELO DIRECTO

DESDE
AFL. 990,-

3 DIA

Salida
25 Mrt. '16

ALL INCLUSIVE
PACKAGES

TANGO

BOOK AWO

Pa acelera e proceso pa salba trabou di trahadornan di Aura Casino

Minister ta den contacto constante cu mediador



ORANJESTAD (AAN): Ta hopi importante pa haya hotel, e sindicato na mesa y e propio personanan cu a duna di conoce cu nan ta cla pa tumata e operacion di e casino. Segun Pontilius, di parti di gobierno, tur momento ta hayando yamada pa acelera e proceso, pero den un tipo di situacion manera esaki, no ta un situacion cu ta habri un bleki di salchicha y come. Pasobra tin e parti legal den dje. Mas cu tur cos ainda, no tin un caminda legal.

Pais Aruba no tin un caminda legal cu por obliga e dunado di trabao cu tin cu drenta, kico e mester haci. Logico e ta mara na ley, pero tanten cu e dunado di trabao no tin un acuerdo, no tin un caminda legal cu por obblig'e. Un biaha mas ta bin e punto na mesa y den cual a scucha publicamente con bin gobierno no ta kita e licencia di e hotel pa motibo cu e licencia ey ta dune derecho di pperpa un casino. Pero si kita e licencia mes, no a regla e problema di e trahadonan. Si mañan gobierno dicidi di kita e licencia di e hotel, no ta significa cu ta habri e casino pa su mainta.

Tin e licencia kita, pero no ta haci nada y mas importante ta pa percursa cu e trahadonan ta haya salario y percursa cu nan tin nan garantia di

e situacion aki surgi, sea den cualkier empresa, tin un problema grandi, pa motibo cu no mester lubida cu tin un operador di casino, dunado di trabao cu a wordo saca mediante un sentencia di hues for di den e casino, pa motibo cu nan no tabata cumpli cu nan obligacionnan. Nan no tabata paga huur, ni belasting, ni e trahadonan. Ta un situacion hopi serio, den cual no tin e solucion mesora pe.

Awor aki e hotel a busca un

operador nobo, cu lo bira e dunado di trabao. Nan a selecta un y e un grupo aki ta berdad cu hotel a bisa cu nan a pone un deadline. Esey ta e punto cu tin tambe riba mesa, cu a bisa cu tabata tin un deadline pa dia 1 di Maart. Awo tin cu puntra con bin cu ainda no tin un acuerdo. E negociacionnan a bay ta tumando luga cu e abogadonan, cu FTA na mesa, cu un intercambio di corespondencia electronico, cu e grupo na Merca, pero

awor aki a bisa cu mirando nan oferta cu a drenta diamars, ta hopi importante pa pone nan na mesa.

Tabata tin contacto cu abogado Figaroa y abogado Gomes, cu ta representa FTA y e dunado di trabao y mediador ta disponibel y a manda bisa e persona aki, ta importante pa nan tey fisicamente pa por mira si por yega na un acuerdo final, Pontilius a splica.

A haya stranhero ilegal ta core a la grandi cu pickup

ORANJESTAD (AAN); Tabata diasabra mainta pa 10:10 am, cu chofer di e vehiculo Hyundai Pickup blanco cu number A-16458 a worde para durante control di trafico altura di Dump.

E homber inicial P.A.P.C., no por a musta rijbewijs legal y tampoco por a musta documento di e vehiculo, segun exigencia di ley.

E homber a declara di a yega Aruba dia 7 Februari 2016 y e mester a keda pa un luna. Debi cu e no tin permiso legal pa estadia hunto cune, autoridad a hibe warda di polis pa controla un que otro

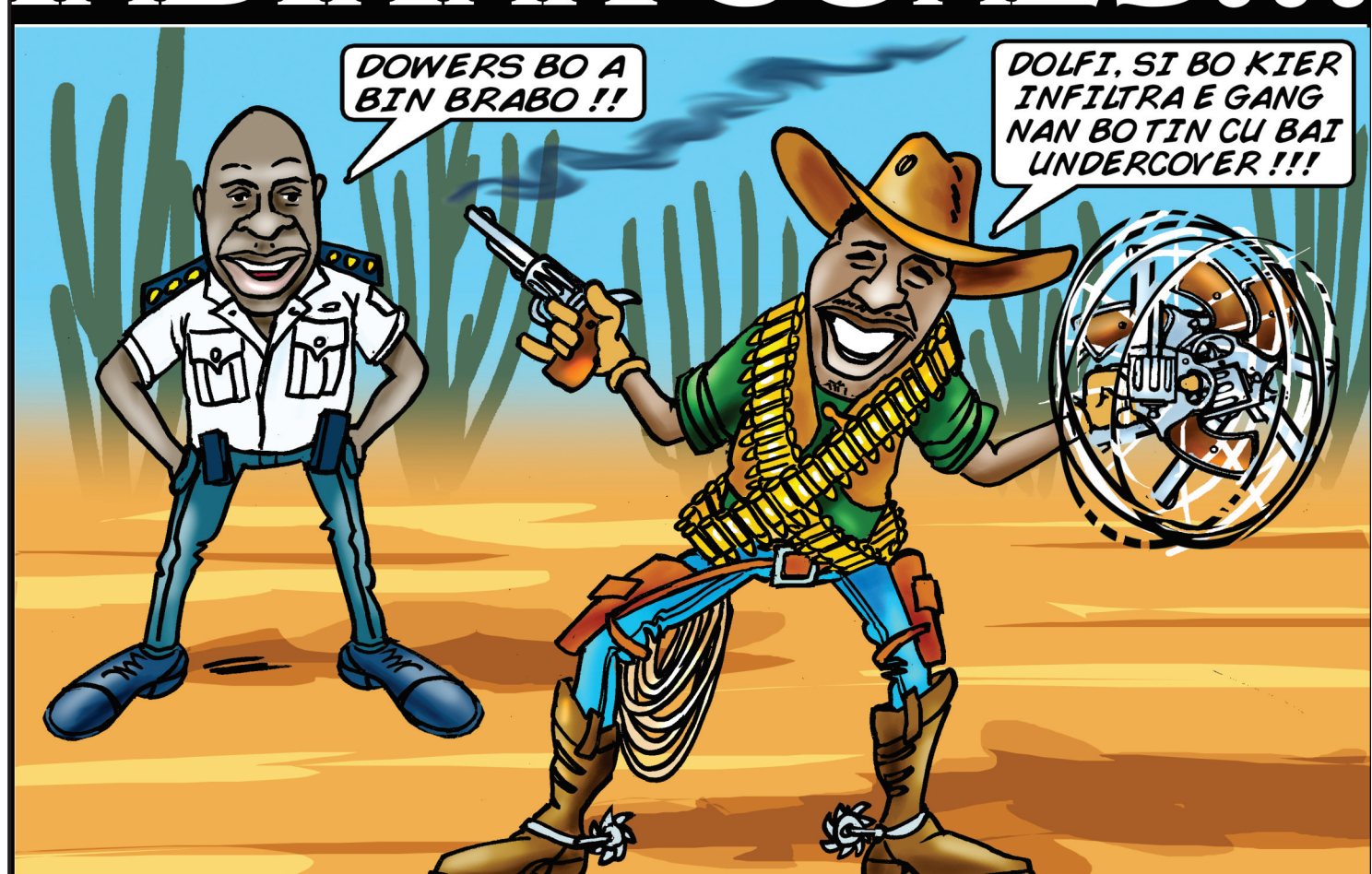


via IASA y control haci cu e departamento concerni a resulta cu P.A.P.C. a haya 14 dia di estadia y abase cu e placa cu e tin cune si acaso ekier keda mas largo e mester a entrega peticion cual e no a

haci.

Pesey awor el a worde poni den man di IASA. Pa viola ley di LTU. Yabi di e vehiculo a worde entrega na doño di A-16458.

INDIANA JONES!!!



E homber aki a bira Enemigo #1 caba na Aruba

Polis a detene Tata debi na maltrato severo di su propio baby



ORANJESTAD (AAN): Esaki no ta di prome biaha! Esaki ta bira su Baby #2 cu misteriosamente ta haya golpi pisa na su pia, na su pecho, y na su cara! Aunke cu den e caso di e Baby anterior, no tabatin suficiente prueba cu el a comete e caso... e biaha aki

si e homber J. Tromp di 27 aña di edad lo tin di bay responde na Autoridad Hudicial como tambe Huez pa loke el a haci. E ta algo increíble y difícil pa compronde. Su propio baby di apenas 2 luna di edad, a haya golpi traumatico na su pia, na pecho, y na su cara.

El a sufrí un pia kibra, varios ribchi kibra, y sla duro na su cara.

E baby a sobreviví, pero e disgusto den pueblo apenas awor ta cuminsa crece.

Tabata Diaranzon siman pasa, cu oficialnan di Jeugd-en Zeden Politie a detene e homber J. Tromp di 27 aña di edad, despues cu su pareha a entrega keho.

Fiscal Auxiliar a traha mesora, y a duna orden pa e wordo encarcela mesora, pa asina trece tranquilidad pa e famia y hasta e baby.

E baby mes ta interna den Dr. Horacio Oduber Hospital pa recupera di diferente golpi, y demas trauma cu el a sufrí.

Famia mes a divulga, cu e pover baby a ricibi 4 ribchi kibra, pia a fractura, y tin golpi mahos na su cara. Den fin di siman, potret di e baby a circula riba Social Media. DIARIO a dicidi cu lo no publica e potret di e criatura.

Hecho ta cu Docternan ta sacando un rapport medico pa indica kico tur ta e sla

cu e criatura a sufrí na man di su agresor y si tin mas complicacion.

Kico por ta e motibo di un agresion asina pisa contra un criatura asina no ta conoci. Pero hecho ta cu e propio homber J. Tromp aki, den pasado a haye involvi den caso similar, cu un otro baby. E tempo ey, e homber a bisa cu e baby di 4 luna (di cual e Mama ta un otro dama) a cay su so for di un cama (high-bed), y pesey a kibra su pia den e caida. Autoridad Hudicial e tempo ey a detene, pero no tabatin suficiente prueba cu e mes ta involvi den e caso ey.

Awor algo similar ta socede, y e biaha aki e Baby tin un Cama mas abao. Con por ta cu un criatura di apenas 2 luna por cay atrobe, manera e homber J. Tromp a bin ta purba defende su mes cune?

Pa colmo, tin indicacion cu den pasado, e homber J. Tromp a yega di maltrata e mama (di e prome baby) te cu el a fractura pia di e dama tambe.

Tur e informacion aki, a pone cu den fin di siman, e homber aki a haya e status di "Enemigo #1 di Aruba". Aunke su caso ainda no a yega Corte di Husticia, pueblo a cuminsa pidi pa pone den prison, y tira e yabi afo.

Pesey pueblo tin fe, confianza, y speranza cu Ministerio Publico e biaha aki na 2016 por haci un bon trabao, pa asina trece bek e satisfaccion den comunidad cu nos autoridad tey pa defende grandi y chikito.

E keho entrega awor ta señalá e mesun tata como e agresor pa cual a detene y despues di scucha su declaracion a haya ta necesario pa encarcel'e tambe pendiente e investigacion andante. Durante dianan aki ta scuchando testimonio, ta tene cuenta cu rapport di dokter, ta sigui e recuperacion di e baby di cerca, pa garantisá prome cu tur cos cu e ta surpasa e retonan medico cu el a bin confronta innecesariamente na man di su propio tata.

Despues di dal den auto na Paradera

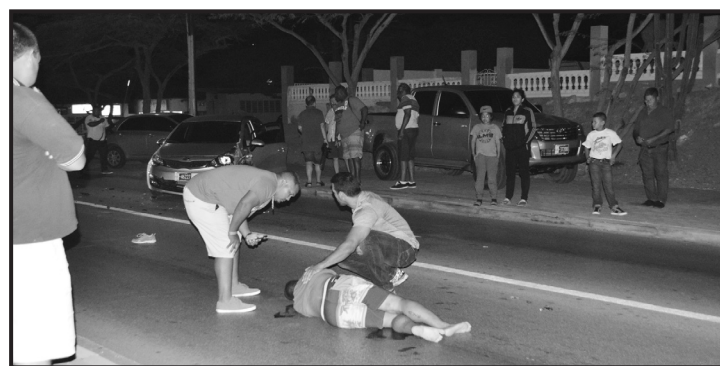
Driver di Harley Davidson gravemente herida



ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga a sosode un accidente basta grave riba e caminda di Paradera. Un auto shinishi tabata coriendo riba e caminda y di direccion

contrario e Harley Davidson tabata bin. Banda di Best Deal e brommer a bay den robez dal masha fuerte mes den e auto.

E manehador a bay cay riba

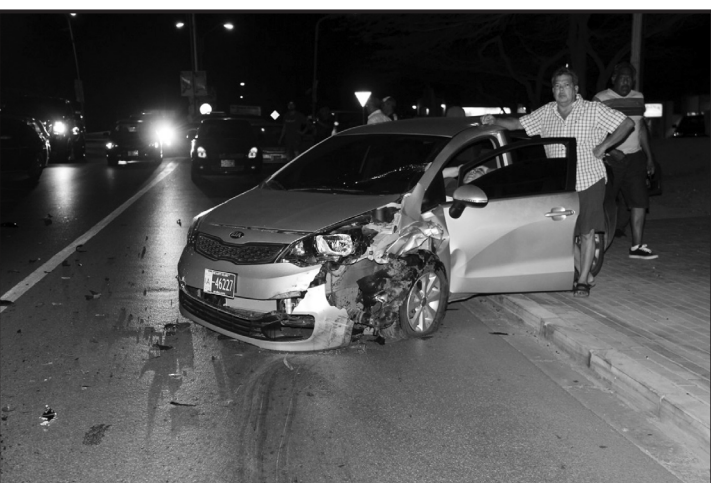


caminda. E brommer a keda poco pariba di e rotonde, e auto mey mey mitar riba caminda y acera pazuid di caminda. E victima Alex keda pariba di e auto. Un hefe di polis cu a yega na e sitio a pidi pa ambulance cu urgencia.

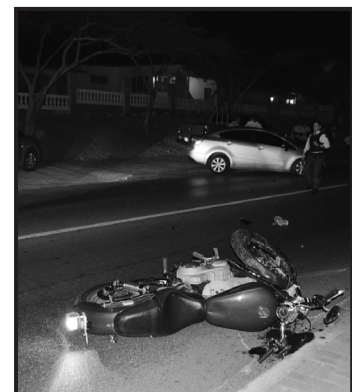
E victima tabata tin basta sla y fractura na pia. E tabata na

tino pero no tabata comunica. Dos ambulance a presenta. E chauffeur di e auto ta un dama y tambe tabata sinti su culpa. Airbag a bula den e auto ora e brommer a dal den dje.

E daño material na e auto ta confirma tur cos con fuerte e accidente tabata. E dama tambe a wordo hiba Hospital. Polis a sera caminda mesora y e area pa e ta liber pa yuda



e victimanan y por a haci e investigacion tambe.



UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Charles H. Kuhl (1916-1971) tabata e soldat cu General George S. Patton a dal un bofta riba dia 3 di Augustus 1943, na Sicilia. E tabata e prome di dos soldat cu Patton kier a haci sinti berguenza y regresa na campo di bataya. Patton a kere cu e tabata inventa su enfermedad, pero despues a resulta cu Kuhl tabata tin un temperatura di 102.2 diarea y malaria. E segundo soldat cu Patton a dal un bofta tabata Paul Bennett.

Machiavelli: "Iglesia semper a tene y lo sigui tene nos pais dividi".

Ciudad di Mexico, conoci como Tenochtitlan tempo cu el a ser invadi pa Cortez na 1519, tabata un ciudad pinta di blanco y cubri cu flor, y cinco biaha mas grandi cu e Londres di e mesun tempo.

Pa razonnan desconoci, e cabay prehistorico a desaparece di America mas of menos 30,000 aña pasa. E cabaynan wild di Asia Central y a nace for di cabaynan importa door di e Europeanan.

Cyrano di Bergerac realmente a existi (di mas o menos 1620 te 1655). E tabata tin un nanishi grandi, e tabata gusta bay en duel. E tabata un poeta, un dramaturgo y un escritor di ciencia ficcion. El a skirbi di viahenan pa luna y solo y tabata e prome persona den historia pa sugeri (na 1650) cu esun metodo cu por hiba nos espacio ta: rocket.

Bo tabata sa cu e pais Sur-Americano cu ta extende mas den direccion norte ta Colombia?

E number actual di Nyasaland ta "Malawi".

Andre de Allemagne: "Colonialismo ta reduci e cultura di e pueblo coloniza te na e nivel di folklore y propaganda".

Den mitologia Griego, 'Oenona' tabata e ninfa di monte Ida. E tabata e amante di Apolo, kende tabata asina agradeci di dje cu el a concede e don di por adivina futuro. Oenona a casa cu Paris, kende luego a bandone, y adivinando su futuro el a bisa Paris cu e lo ta e ruina di Troya.

Benelux ta e union economico entre Belgica, Luxemburgo y Hulanda. E tratado a ser firma dia 2 di December 1958 formando e union economico. El a drenta den vigor dia 1 di November 1960.

E trio di lider cu a participa den e "Tratado di Versailles" tabata Wilson, Presidente di Merca, Lord George, di Inglaterra, y Clemenceau, di Francia.

Caredanan di bicicleta riba un tereno natural ta ser yama "motocross".

Den mundo di deporte, ora cu bo topa cu e terminonan "Sumo" y "Greco Romano", nan ta referi na Lucha Libre.

Paul Newman, un di e gran actornan di Hollywood, ta tambe un conocido coreedor di auto di careda.

Laurence J. Peter: "Den a pais di ciegonan, un Rey tuerto ainda por permiti su mes e luho di comete eror".

Un científico Italiano, Abiel Betel Revelli a inventa a sub-machine gun y e prome pais pa duna su tropanan tal arma tabata Italia.

Minister Paul Croes a celebra nos Dia Nacional cu Arubianonan na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, drs. Paul Croes tabatin e privilegio y honor di por tabata presente na Arubadag. E actividad a celebra den forma grandi e hubileo importante di nos Status Aparte y Himno y Bandera. Den number di Prome Minister Mike Eman y hunto cu colega Minister



Otmar Oduber, Minister Paul Croes como Gobierno di Aruba a comparti cu tur e compatriotanan na Hulanda.

Entre discurso y potretan, Minister Croes hunto cu miles di Arubiano y amigonan di Aruba presente den e facilidad di Broodfabriek na Rijswijk,

a sa di disfruta di tur e cosnan bon di come, bebe, wak, tende y baila di nos dushi Aruba.

Den su turno na palabra, Minister Croes a expresa na e publico presente cu "tanten cu boso keda mantene e amor pa boso isla y biba segun e balornan cu nos ta conoci p'e; unda cu boso por ta na mundo, boso ta conecta directamente cu nos na Aruba. Boso tur ta Arubiano pa semper! Pabien Arubianonan na Hulanda! Nos ta stima boso!"

Minister Paul Croes ta gradici Cas di Aruba y Minister Plenipotenciario na Hulanda pa tur esfuerzo haci mescos cu tur miembro di comision, artista, boluntario y persona cu a asisti y asina engrandece e Arubadag 2016.

Prestamo Garantisa

Home Equity Loan

Expande bo horizonte.



Expande bo horizonte.

Prestamo Garantisa ta un producto di hipoteca nobo di CMB cu ta permiti clientenan usa e balor di nan cas pa financia proyectonan nobo. Haciendo posibel ideanan cu podise bo a pensa di no por a logra.



Flexibilidad nobo.

CMB ta ofrece un interes special y cu condicionnan faborabel, habriendo caminda pa oportunidadnan nobo cu no tabata existi anteriormente. Bo cas ta bo inversion y e tin su balor cu bo por usa pa financiamiento alternativo.



Logra bo meta.

Nos lo traha cu bo pa yega na un solucion na midi y cu ta ahusta na bo presupuesto y edad. No laga bo ideanan y metanan pasa bo voorbij. Usa nos mobile app y cuminsa calcula bo posibilidadnan.

Tuma contacto cu nos via **www.prestamogarantisa.com**, **[facebook/cmbnews](https://www.facebook.com/cmbnews)** of yama nos na **522-3000** pa un cita.

Bo banco **amigo**

 [cmbnews](https://www.facebook.com/cmbnews) | www.cmbnv.com
Caya G.F. Betico Croes 53

E oferta aki ta valido te cu Maart 31, 2016. "Prestamo Garantisa" ta un producto cu ta usa como base di calculacion e diferencia entre e balor riba mercado di un propiedad y e suma di debe cu tin hipoteca riba e propiedad, pa por genera fondonan adicional den forma di un prestamo nobo y separa, ariba termino di pago extendi. E interes efectivo pa un "Prestamo Garantisa" ta 7.50% p.a. Un gasto administrativo di 1.5% lo wordo cobra for di e suma cu wordo financia. E termino pa paga bek ta varia segun e aplicacion. Cada aplicacion lo wordo considera segun su propio merito. Ciertu condicionnan ta aplicabel ora di aplica y pa aprobacion di e prestamo. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinan. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Banco.

Polis investigando exactamente kico nan a bay busca den cas na Palm Beach

Intrusonan agresivo a mara Reina di Carnaval den su cas pa asina reboltea tur cos

ORANJESTAD (AAN): Kico e intrusonan aki tabata realmente? Nan tabata ladron enbusca di cos di balor? Of tabata buscando algo otro, y pesey a reboltea tur cos cu a haya, incluyendo paña? Autoridad tin dilanti nan awor, un caso serio pa investiga pa asina haya sa exactamente



kico a socede

Hecho ta, cu situacion
a para bira cu awor tur



ciudadano tin di controla
 rond di cas prome cu drenta,
 y procura pa bo tin Alarma
 activa constantemente, of a lo
 menos bo tin un keyfob den
 bo man cu un “Panic Button”
 poni riba dje. Hasta ora bo ta
 na cas!

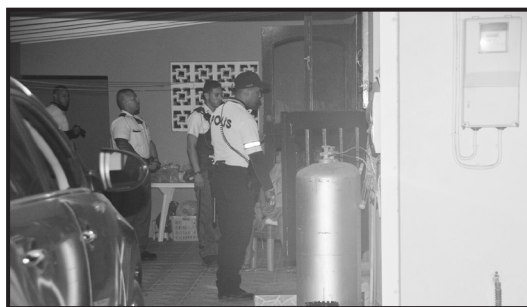
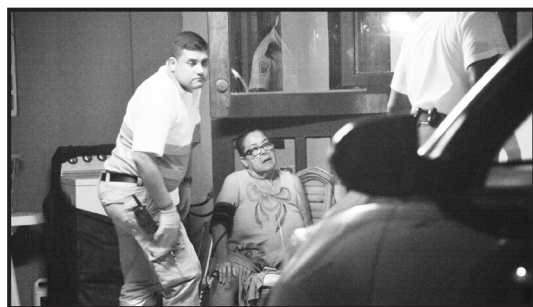
Loke a pasa Diasabra anochi despues di 7'or, tabata algo di lamenta. Aruba su recién corona Reina di Carnaval 2016, a bira victima di loke na ingles ta ser yama “Home Invasion Robbery”.

Te banda di 7:30 pm, a
drenta informe via Central di
Polis cu na Palm Beach 420,
un persona den e cas ta mara
y Polis tin di bay na e adres cu
urgencia.

Na caminda pa e cas, den vecindario di e adres, Polisnan a topa un auto cual su chofer a hala atencion, y indica na e patruya pa sigui su tras pa vega na e adres.

Na yegada, a bin haya sa cu e chofer femenino ta e mama di e victima di inicial S.C. di 18 aña, kende na Januari di e aña aki a ser eligi como Reina di Carnaval 2016.

E momento cu Polisan a
drenta den e cas, nan a wak
con tur caminda, tanto den
cushina, comedor , sala, tin
monton di paña como tambe



Famia a cuminza yuda check, si por ripara cu kico e tres intruso a bay cune, pero na prome bista no a ripara nada. Kico e 2 homber y 1 muher ey tabata busca anto, siendo cu no a bay cu cos di balor.

Algun rato despues, ta e wela di e Reina di Carnaval a sinti su curpa malo, y Paramediconan presente a atende mesora.

Recherche Tactico y Tecnico a cuminza haci su investigacion tambe pa asina haya sa kico a pasa.

articulonan na suela.

Den e sala tras di e Sofa grandi, nan a bin haya e dama drumi na suela, keto bay cu su man y pianan mara cu paña blanco.

Mesora Polis a los e paña blanco, pa asina alivia e Reina di Carnaval di su situacion precario y susto, y a braza su mama. Pero pa Polis tabata importante pa a haya informacion inmediatamente for di dje, pa sa den ki trauma el a caba di pasa aden na man di e malhechornan.

Debi na e spanto y su nervio, Polis a pidi presencia di Ambulans como tambe Slachtoffer Hulp pa acudi na e adres.

E mama a relata, cu e tabata cu su yiu te banda di 6:50 pm, y e ora ey su yiu muher a bay direccion Kudawecha. Na caminda di Kudawecha ainda su yiu muher a papia via telefon cune, pues tur cos tabata OK.

Sinembargo den careda di 7:18 pm, su yiu muher a yame y a conte cu hendenan a penetra drenta cas y nan a mara su man- y pianan. E yamada aki a shock e mama, pero el a core yama Polis mesora pa notifica nan.

Polis a haya sa di e Reina di Carnaval, cu e tabata e momento ey su so na cas, y a sali pafo djis pa un rato. Ora el a bira pa drehta bek, inespera a aparece tres persona patras di e cas. Nan a cana riba e patio cu dak, bin den su direccion, y a sigui su tras.

Tur tres persona tabatin nan cabez tapa, y unavez a drencia e cas, por a tende nan comunica na un Papiamento normal, sin nada di accent.

Ta trata di dos homber y un muher, y nan a bisa e victima cu e mester keda keto! Kico nan tabata busca? Esey nan no a bisa e victima. Despues nan a pasa man pa un cuchio, corta un T-shirt blanco na dos pida y e tela aki nan a mara tanto su mannan y pianan na otro.

E trio asina a cuminza coba
rond, y despues cu nan a
bolter den diferente bulto di

pañá, na final nan a baha bay probablemente den un auto preto, segun e victimanan parecido na un Hyundai Getz

Mas informe no por a haya di e victima, debi cu e no tabata den estado pa papia hopi.

Na e momento ey tambe,
Ambulans a presenta pa asina
check e salud di e victima,
aunke e no tabatin ningun
herida

E Reina di Carnaval a bisa
cu e no a wak ningun arma di
candela.

Vacature

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) is verantwoordelijk voor de uitvoering van de pensioenregelingen die gelden voor ambtenaren en daarmee gelijkgestelden, en werknemers van aangewezen werkgevers. APFA valt vanaf begin 2011 onder het toezicht van de Centrale Bank van Aruba.

APFA is op zoek naar een kandidaat voor de functie van:

Bedrijfsjurist

De Bedrijfsjurist rapporteert en legt verantwoording af aan de Algemeen Directeur en moet bijdragen aan het opstellen en uitvoeren van strategische plannen en beleid en de verdere professionalisering van de bedrijfsvoering in het algemeen.

Taken en Verantwoordelijkheden

De Bedrijfsjurist adviseert de directie in juridische aangelegenheden onder meer op het gebied van beleggingen, pensioenen, uitwinnen van zekerheden en de interpretatie van juridische kwesties die de bedrijfsvoering betreffen. Hij/zij controleert de naleving van de wet- en regelgeving binnen de organisatie en adviseert over sancties bij niet naleving. De Bedrijfsjurist beoordeelt de gevolgen van wet- en regelgeving en zorgt voor de implementatie van de benodigde maatregelen ter navolging hiervan en rapporteert hierover. De Bedrijfsjurist verleent ondersteuning aan de directie in de beleidsvorming en monitoring van het beleid inzake integere bedrijfsvoering en compliance. Hij/ zij zorgt voor het implementeren van beheersmaatregelen op het gebied van compliance en het creëren van compliance bewustzijn bij het personeel.

Profiel van geschikte kandidaat

- WO-diploma rechten
- Minimaal 3 jaar relevante werkervaring
- Kennis van organisaties en bedrijfsstructuren
- Kennis van de juridische aspecten van personeelszaken
- Ervaring op het gebied van ondernemingsrecht
- Ervaring op het gebied van risicomanagement m.n. integriteits- en reputatierisico
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse en Engelse taal
- Uitstekende presentatievaardigheden
- Analytisch en probleemoplossend vermogen
- Aanpassingsvermogen, flexibel en zelfstandig
- Omgaan met vertrouwelijke informatie
- Overtuigingskracht en besluitvaardig
- Initiatiefrijk
- Onafhankelijke, zelfverzekerde instelling
- Omgevingsbewust
- Strategisch inzicht, organisatie- en planningvermogen
- Kritische instelling, stressbestendig, accuraat, zelfstandig

Sollicitaties dienen schriftelijk met CV en kopie diploma's gericht te worden aan:

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba, Seroe Blanco 4, of via email info@aparuba.org, ter attentie van mevr. J. Jacobs uiterlijk 8 april 2016. Een psychologische test en een medische keuring zijn onderdeel van het wervingsproces.



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org

Rescate riba lama pabou di Arashi pa catamaran chikito cu a bolter



ORANJESTAD (AAN): Tabata diasabra den careda di 11:45 mainta algun persona

riba un catamaran chikito pasando den area di Arashi pa bay noord pabou di Light



House riba lama a confronta problema.

Biento fuerte y olanan bruto cu tabatin a pone cu e hobby cat yama como catamaran chikito a bolter cu nan riba lama pabou di Light House. Esaki tabata drief bayendo afo, y e personanan tabata den awa buscando ayudo. Pero un persona atento cu a mira e situacion a raporta na autoridad.

Di biaha a pone Polis Maritimo, Aruba Ports Authority y Kustwacht na



altura unda panter tambe tabata bayendo den e direccion. Un boto di un di e watersportsnan y un yate a bay den e direccion ora a tende e anuncio via radio maritimo.

Nan a rescata e personanan

den awa hincanan den boto trecenan canto, mientras un persona a keda core cu e catamaran chikito bin canto cune. Asina Panter di Kustwacht a cancela su rumbo pa area di Arashi.





AWE
MAÑAN
SEMPER!



Winner Initial Quality
MOTORWEEK

Winner APEAL Study
J.D. POWER & ASSOCIATES

Driver's Choice Award

Best Residual Award ALG
A TRUE CAR COMPANY

Russia Car of the Year

Middle East Small Car

ACCENT

Accent: Calidad reconocida a nivel mundial

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release
Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 6 año cu interes special.

ACCENT

CUMINSANDO FOR DI

Afl. 28.900

528

PA LUNA · 0 DOWN

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com



NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

DEAL ALERT!

MUST-HAVES! DI CADA HOGAR

OFERTANAN SPECIAL PA TEMPO LIMITA

BUNITA, DI PIA TE CABES

WAS 11.38
NOW 10.50



WAS 29.34
NOW 25.75



WAS 5.62
NOW 5.05

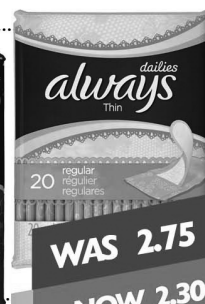


BO MARCANAN PREFERI

WAS 5.47
NOW 5.05



WAS 9.60
NOW 8.75



WAS 2.75
NOW 2.30

WAS 34.93
NOW 31.20



WAS 24.03
NOW 20.65

LIMPI Y FRESCO

WAS 18.40
NOW 17.55



WAS 54.36
NOW 50.30

WAS 8.05
NOW 7.60



WAS 3.01
NOW 2.70



Oferta valido te cu Maart 31 of tanten cu tin den stock na
Hong Kong Paradera | Flatstone | Hong Fa | Cheng's,
Wan Jia Le | Bo Wah | Macro | Wei ming | Sing Fung
Hua Run | Mundo Nobo | Johnson's | Rei Hing
Springfield | New Food Center | Hong Kong San Nicolas
Huan Zhan | Wintergarden | S. Chow | Lee Feng
Cen's, Fa Yang | Tesco | Hua Feng y Ting Wei

Na Biblioteca Nacional Aruba

Awenochi Celebracion Dia Internacional di Poesia

ORANJESTAD (AAN)--
Awe, Dialuna, 21 di maart
2016, for di 7'or pa 9.30 di
anochi lo tin un programa
multidisciplinario dedica
na celebracion di Dia
Internacional di Poesia na
Biblioteca Nacional Aruba
, George Madurostraat,
Oranjestad.
Biblioteca Nacional Aruba,
Instituto Pedagogico
Arubano, Departamento di

Cultura Aruba y organizado
Mirto Laclé ta invita pueblo
di Aruba en general, autor- y
poetanan pa ta presente pa
celebra e dia tan importante
aki.
Lo tin presentacion di
diferente poeta, declamacion,
musica, canto y baile. Como
atraccion special lo tin
presentacion di un autor di
Corsou, Roselyn Jessurun,
cu lo duna un show cu poesia

ritmico y poesia canta. Tambe
Roselyn Jessurun lo presenta
su obra literario Pais Ankrá.
Durante programa di Dia
Internacional di Poesia 2016
lo duna atencion na sra.
Maybelline Arends-Croes cu
den e siman ey ta celebra su
cumpleaños.
Lo tin presentacion di Grupo
Rondalla Universo di Aruba
cu 14 guitarista y cantante. Lo
tin declamacion di poesia cu

e.o. Anaisa Orman y baile di
grupo Gucci-dancers di grupo
di teatro di Departamento
di Cultura Aruba. Tambe lo
tin presentacion di coro di
canto bou guia di Maybelline
Arends-Croes.
E autor Roselyn Jessurun a
nace na Corsou caminda e ta
biba y traha como Register
Accountant. El a studia
Economische Wetenschappen
I, II en Recht y a doctora

den estudio di Economia
Empresarial na Hulanda.
Roselyn ta autor, productor,
compositor, declamado. E
ta trece mensahe mediante
poesia y musica. E ta toca
guitara, piano, conga y
bongo y e mes ta compaña su
poemanan di forma ritmico.
Roselyn ta amante di cifra, e
ta gusta analisa, duna conseho
y aporta pa su prohimo. Den
tur loke e haci e ta busca
perfeccion.

EASTER Sale

Probecha awe mes di oferta di Pasco Grandi



2010 Nissan Murano
Avg **28,980**



2011 Chevrolet Spark LS
Avg **11,799**



2011 Suzuki SX4
Avg **13,869**



2011 Nissan Tiida
Avg **15,525**



2011 Mazda PU Single Cab
Avg **15,422**



2012 Kia Optima
Avg **31,568**

Cumpra bo auto y haya un regalo sorpresa!

Premionan por inclui:

BBO Gratis

Bon di gasoline

Cadeaubon di Hertz Car Rental

ABRO bucket

Cash Deals

RICIBI EXTRA CASH BACK
CUMINSANDO FOR DI

Avg **500** te cu Avg **2,000**

*Oferta valido te 31 Maart 2016.

*Oferta valido riba modelonan selecta.

STERN
USED CARS

BEST DEALS ON THE ISLAND!

Tanki Leendert 122, Aruba
www.sterngm.com

Tel: (+297) 582-3838
Fax: (+297) 583-3408

Diferencia di prijs den reki y den caha ora di bay paga, ta birando un abuso caba

ORANJESTAD (AAN)

– Un consumidor a tuma
contacto cu Matutino
DIARIO, y a comenta cu
el a bay haci compranan na
e establecimiento grandi na
Dakota, di cual solamente
miembro ta cliente, y el keda
disgusta cu e abuso cu ta
tumando lugar.

E consumidor a indica cu el a
bay cumpra lamunchi, bateria,
y un par di articulo mas y ora
di bay paga na caha e prijs di
e producto tabata otro cu esun
para den reki, y fuera di esey
e BBO. El a puntra e cahero,
y esaki a bise cu e prijs cu
nan tin cu cobra ta esun cu e
computer ta bisa, y no esun cu
tin den reki.

Esaki ta birando un custumber
den hopi supermercado,
y e consumidor ta urgi
departamento di Asunto
Economico, e seccion cu tin
control (si ta asina cu tin?)
pa haci algo, pasobra ya caba
e costo di bida ta demasiado
halto pa riba dje abusonnan cu
prijs tuma lugar!

No ta, hamas y nunca, e
consumidor ta sali gana. NO!
E prijs den caha ta entre 50
cen cu un florin mas caro cu
loke ta para den reki, y sin
impuesto. Con por ta?

ACCIDENTE



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Ta insisti riba Starlet cora den Drive By Shooting:

Minister Dowers personalmente presente na e tiramento



ORANJESTAD (AAN): E caso di tiramento unda a herida dos persona na Pos Chikito tin hopi atencion di autoridad. Hasta Minister Arthur Dowers a bay na e sitio pa asina tende kico ta pasando. Recherche di San Nicolas ta atendiendo cu e caso aki.

Informacion tabata bisa na prome instante cu ta un Starlet Cora glas blanco y dos persona aden a pasa tira. A drenta informacion tambe despues via un Polis na e sitio cu lo ta un Getz Berde cu number registra na Monserat. E caso aki ta mustra den direccion di un reglamento di cuenta di gruponan cu tin problema cu otro.

Esnan na e sitio ta papia e momentonan aki di cuater pa cinco tiro cu a wordo scucha y dos di e tironan aki a dal dos diferente hende. Nan no ta grave. Un di nan a haya tiro den garganta. E caliber di e arma cu a wordo usa ta uno chikito. Esey mes ta e motibo cu e daño ta poco.

Victimanan mes ta keda para ariba cu ta un Starlet cora. Pesey mes awor recherche

mester focus riba dos diferente auto den e caso aki. Ta focus riba e Getz Berde y e Starlet Cora. E mandatario di husticia ta keda hopi cerca di e casonan cu keda registra.

Ta importante pa bo mes bay mira y scucha loke ta e situacion. Asina hunto cu Polis por traha riba e strategianan pa keda combati criminalidad den su totalidad.



RIU PALACE ARUBA

Nos ta buscando personanan pa e siguiente posicionnan:

Room Attendant
First Cook
Assistant Cook
Cleaners

Exigencianan:

- Local of personanan cu firma liber
- Experiencia den e tereno cu ta aplica
- Servicial
- Abilidad pa domina papiamento, Igles y Spaño

Personanan interesa por pasa personalmente na oficina di Human Resources di hotel RIU Palace Aruba situa na J.E. Irausquin Blvd. No. 79, Palm Beach. Horario pa aplica personalmente ta di dialuna pa diabierna entre 08:00 am - 12:00 pm y 01:00 pm - 5:00 pm. Tambe por manda e-mail via hrr01.aru@riu.com / hrr02.aru@riu.com

Home Insurance . Life Insurance . Pensions

myguardiangroup.com

Guardian Group Business Seminar 2016

Hilton Aruba Caribbean
Resort & Casino

Make sure to block Friday,
April 22nd in your agenda!

Theme: Trust – Engage – Connect

You can register very soon via
www.myguardiangroup.com

See you there!



Guardian Group

Fatum



**Telefonnan
di DIARIO**

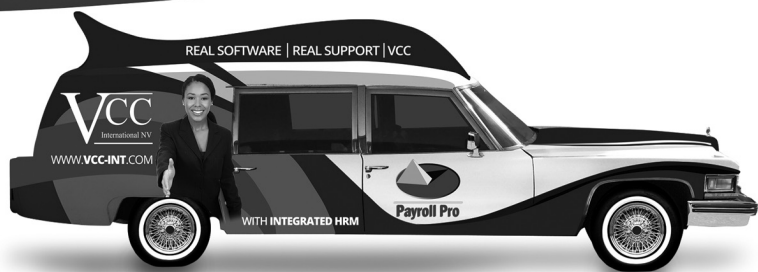
Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

VCC

International NV

Real Software, Real Support



Testdrive our New HRM

**Complete Solution for
Payroll and
Human Resources**



Payroll Pro
Real Software, Real Support

VCC International
ARUBA
(297) 583-7072

www.vcc-int.com
BONAIRE
(599) 717-6067

info@vcc-int.com
CURAÇAO
(599) 738-7067

Job Opportunity

- Tour Captain
- Tour Guide
- Drivers

ABC
Aruba
Tours

Requirements:
Minimum 25 years of age
Valid driver license,
category D (preferred)
Fluent in English, Dutch and
Spanish
Passphoto required

Monthly Income:

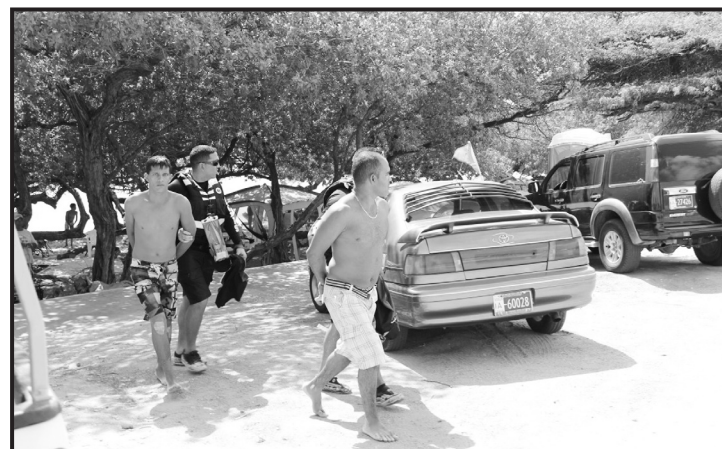
Average Salary + Incentives
f1,800.00 – f3,500.00

Average Tips
f1,750.00 – f3,000.00

- Secondary family benefits
- Opportunity to be your own boss
- Pleasant work environment

For more information please contact us at 582-5600

Varios Venezolano sospechoso y indocumenta gara den awa y riba tera den e area di Klip



ORANJESTAD (AAN):
Un grupo di Venezolano
actuando masha straño a keda
deteni diadomingo atardi den
e area pabou di Nikky Beach.
Nan tabata actuando masha
straño.

Polis Maritimo durante
patruxa den lama a capta
e movecionnan y con nan
tabata mishi cu boto di hende
den e area. Ora cu a bay busca
drechi di nan tres a move
rapidamente pero dos si a
worde gara. A resulta cu nan
no por a prueba nan legalidad
riba nos isla.

Polisnan riba Sea Doo a
pidi pa patruxa di caya manda
dogcatcher bin busca e dos
hombenan indocumenta.
Na mes momento a keda tira
bista riba e otro dosnan. Asina
a logra señala un di tres den
e area di Klip bayendo abou.
Ora Polis a mire el a core pero

polisnan a bay su tras mesora.
Un persecucion cu a dura mas
cortico.

A mande tera y asina
pone na boei. Esaki tambe a
bay warda den dogcatcher.
Despues a sigui tira bista y a
drenta informacion cu den e
area di Biblioteca un di cuater
tabata moviendo.

Polisnan a core yega y
despues di un buskeda cortico
a topa cune tambe. A detene
mesora y bay cune warda di
polis. Asina a logra coy cuater
indocumenta moviendo
sospechoso. Warda Nos Costa
lo tuma over y djey mira te
con leu lo sigui cu e proceso
di nan legalidad riba nos isla.
Un di nan a bisa cu cos ta malo
na Venezuela y pesey nan ta
aki. Si ta asina anto nifica cu
nan ta lubida di respeta nos
leynan.

Analisis Politico



18 di maart

Dia 18 di maart ta e dia di henter nos pueblo y ta worde sinti asina tambe door di tur cu ta biba ariba nos isla. Betico a usa e fecha aki pa hacie un berdadero fiesta nacional di tur partido sin excepcion. Pa crea un dia nacional e fecha mester worde acepta door di tur. Pesey ta di lamenta pa mira con e lider di awe di MEP ta biba den un capsula cera y no por wak rond di dje y mira cu tur su mes hendenan ta sinti cu e dia aki a worde halsa hustamente door di Betico sabiendo cu e fecha aki a bin di e mocion cu Shon A Eman a entrega na e conferencia di mesa rondo na aña 1948. Betico tabata kier pa e fecha aki bira e fecha di fiesta di henter nos pueblo. Den esaki nos por a mira e diferencia entre Glenbert y Evelyn. Glenbert a cana hunto cu Otmar Oduber di AVP pa pone un krans na un di nos estatuanan. E manera di mente chikito ta reina den henter MEP awe pasobra no tin un lider cu un vision amplio pa futuro di nos pueblo y pais. Tabatin e speransa cerca e votadornan di e candidato number dos ariba e lista geel cu lo a bin renobacion den partido. Contrario a sosode. Un tempo largo e a keda papia ariba e waya di coriente cu mester a bin bao di lama for di Colombia. Awo e a cuminsa parce Andin Bikker cu cada parato ta bin cu algo otro pa hustifica su presencia den Staten. Asina henter e partido MEP a keda cay y awe no tin nada mas di e contenido cu un organisacion politico mester tin. Tin un par di candidato cu ta worde forsa pa bay den publicidad cada pasa algun dia pero e nivel ta di yora. Esaki ta logico tambe ora e lider ta den politica solamente

pa yega na placa di pueblo y no tin nada di ideal, nada di programa na beneficio di pueblo. Den su mes partido te awe nan ta sperando e dia cu Evelyn lo desapropa loke a worde haci den pasado ora a duna contratonan miyonario na tata y demas famianan. Pesey ta comprendibel cu mas y mas integrantenan di MEP ta cuminsa wak den direccion di Glenbert Croes como posibel lider den futuro. Muy en particular e votadornan di Glenbert ta esnan cu tabata simpatisantenan di Betico y nan no ta di acuerdo cu e liña cu Evelyn ta siguiendo. Nan a conoce e MEP di Betico y esey ta pone cu nan ta keda leu di Evelyn. Pero mas den tempo nan lo ta esnan cu pa salba partido ta bay padilanti y insisti ariba un cambio di lider. Awo cu ta parce cu husticia Mericano no ta interesa den pidi extradicion di Glenbert pa motibo di su participacion den negoshinan cu e Boutersenan di Surinam e ta birando candidato pa bira lider. Di Evelyn Wever Croes tur hende na Aruba sa cu e ta amigo intimo di Schotte na Corsou cu a caba di worde condena pa 3 aña si prizon. Un gran parti di e hendenan hopi cerca di Hendrik tata di Evelyn a parti den contratonan grandi y awe ta MEP bibando cu e speransa cu pronto nan por sigui cu e fiesta manera e tabata bao gobierno di MEP. Ta parce cu Nel Oduber mes a core sconde ora cu e a mira kico Evelyn a haci cu e partido cu e a tene na halto pa tanto aña.

STERN



VACATURA Service Advisor

Stern Automotive Enterprises N.V. ta estableci na Aruba for di 1996 y ta representante exclusivo di marcanan automotor Chevrolet y Mazda. Ta busca persona pa drenta servicio inmediato.

Responsabilidad di trabow (parti):

- Maneha contacto entre cliente y departamento di Servicio

Requisitonan minimo:

- Diploma nivel minimo LTS Autotechniek
- Conocemento amplio cu e marcanan Chevrolet y Mazda
- Abilidadnan excelente di comunicacion cu cliente
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Conocemento amplio di uso di programanan di computer
- Conocemento di uso di Dealer Management System

Exigencianan general:

- Rijbewijs valido (B)
- Un papel di Buena Conducta no mas cu 6 luna
- Aplicante cu transporte propio tin preferencia

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un sistema di incentivo mensual
- Un plan di vacacion
- Training y curso regularmente
- Un clima di trabou agradable den un ambiente dinamico

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V., Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion prome cu 25 di Maart 2016, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di requisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur requisitonan menciona. Pa mas informacion yama #528-9550.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

**Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion**



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA

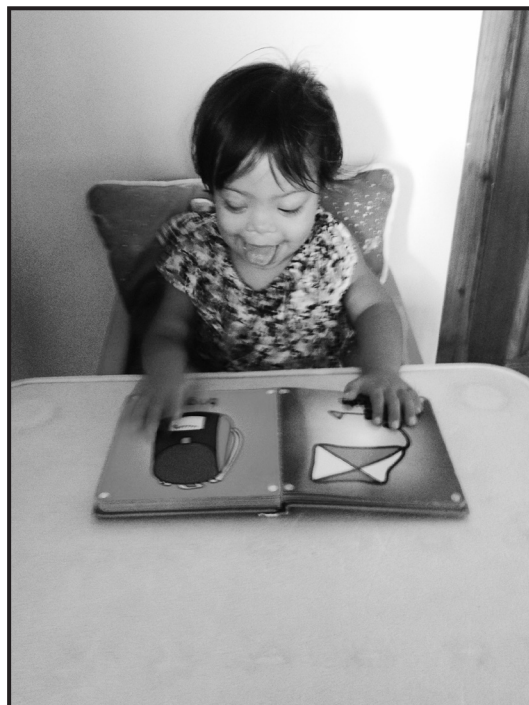
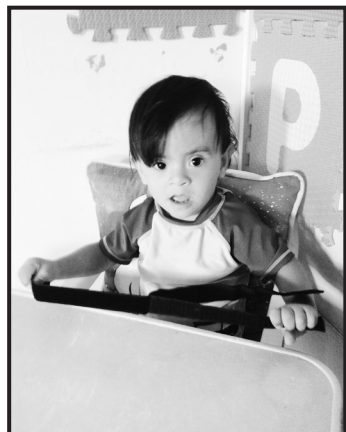
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compravaentaeltriunfo.com

CEDES ta celebra Dia Mundial di Down Syndrome

ORANJESTAD (AAN): Dia 21 di Maart ta Dia Mundial di Down Syndrome, y CEDES (Centro di Educacion Special) kier a trece dilanti mas informacion relaciona cu Down Syndrome. Den cada cel di nos curpa tin un nucleo, nada unda

genetico aki adicional ta altera e desaroyo y ta esun cu ta duna e caracteristicanan di e Down Syndrome, pero cada un ta un persona unico y cu por tin tur of algun di e caracteristicanan pero den diferente grado. Ta existi 3 tipo di Down Syndrome:



nos ta warda e informacion genetico den nos gens. E gens ta responsabel di nos característica fisico y nan ta forma un estructura cu ta wordo yama cromosoma, normalmente e nucleo di cada cel tin 23 cromosoma, cu nos ta hereda di nos mayornan, pero den e Down Syndrome e persona tin un cromosoma extra, e 21. E informacion

Trisomia 21, Translocacion y Mosaicismo. Den e mundo actualmente personanan cu Down Syndrome ta mas integra den organizacionnan y grupo social y recreativo, tambe tin algun pais, cu pa medio di cambianan den e Ley, a logra integra nan den e forza laboral y a bira un terapia hopi positivo den apoyo di e

famia. Na Aruba tin mucha cu Down Syndrome cu a logra bay school special y tin algun di nan cu a cuminsa traha. CEDES a crea e prome programa di estimulacion trempan (Early Stimulation) na Aruba, pa yuda nan cana, traha riba nan comunicacion, socializacion, stimula e area cognitivo y specialmente duna cada mayor tools pa nan por traha na cas.

E programa aki ta especialmente traha pa sostene mayornan, yuda nan cu nan pregunta y wak e futuro di cada mucha di un manera positivo. Nan mes a bira parti di e desaroyo y progreso di e babynan cu a nace cu Down Syndrome. E resultado ta hopi positivo y e trabou ta hunto cu mayor y muchanan pa logra haci un team cu ta bay dilanti den cada terapia.

Awe ta un dia di hopi felicitacion pa tur mayor orguyoso cu ta bay dilanti cu nan yiunan y cuida nan salud, nan dieta y haci posible cu nan tin un ambiente sano pa desaroya, muchanan cu Down Syndrome ta un alegria y compañia pa semper. Pa mas informacion riba e programa aki por tuma contacto cu cedes.educacionespecial@gmail.com.



MENU OF THE WEEK

21 - 27 Maart, 2016

Dialuna 21 di Maart

Chicken Marsala 14,00
Balchi Pisca cu Sauce Crioyo y Pan Bati 16,00
Adobo Striploin 16,50
Pork Sate with Peanut Sauce 14,00
Kool Stoba cu Pan Funchi 16,50
Crema Di Mushroom & Chicken 10,25

Diamars 22 di Maart

Roti Chicken 14,00
Bacalao Fritters with Pan Bati 16,00
Beef Lasagna with Garlic Bread 16,00
Sweet & Sour Pork 14,00
Rabo di Baca Stoba 16,50
Beef Soup / Sopi di Carni 10,25

Diaranson 23 di Maart

SPECIAL-Dutch Slavinken met Spinazie Stampot 10,25 / 14,00
Salt Fish with Pan Bati 16,00
Steak den Sauce di Ciboyo 16,50
Roasted Half Chicken with Chimichurri 14,00
Slow Oven Baked and Glazed Loin Ribs 16,50
Erwten soep / Dutch pea soup 10,25

Diahuebs 24 di Maart

Bahmi Goreng with Peanut Sauce 14,00
Fried Mahi Mahi White Wine Carper Sauce 16,00
Caribbean Curried Beef 14,00
Fish Cakes 16,00
Cabrito Stoba 16,50
Sopi di Pisca / Fish Soup 10,25

Diabierna 25 di Maart nos ta cera

CLOSED

Diasabra 26 di Maart

Chicken BBQ 16,00
Pork Cassoulet 16,50
Lekkerbek Met tartar Sauce 16,00
Sopi di Mondongo 10,25

Diadomingo 27 di Maart nos ta cera

Salads: Chicken & Bacon • Chicken Caesar • Chef Salad **Wraps:** Asian Chicken • Turkey & Cheese • Roast Beef • BLT Chicken **Delicious Desserts:** Cheese Cake • Carrot Cake • Quesillo • Pan Boyo

Tur prijs ta na florin! - All prices are in florin

Camacuri: Monday thru Friday 8:15 AM - 3:00 PM • Saturday 8:00 AM - 3:00 PM • Phone 734-1000 • Located Inside General Store Camacuri

Savaneta: Monday thru Friday 10:30 AM - 2:30 PM • Phone 584-1189 • Located Behind General Store Savaneta

MEP: ta importante pa recorda cu AVP semper tabata contra nos himno y bandera

Y a opone fuertemente contra e fecha di 18 di maart

ORANJESTAD (AAN): Historia di un pais, ta e guia pa e futuro di e pais. Historia ta graba den documentonan y pa locual ta trata e historia di realisacion di nos himno, nos bandera y nos autonomia, esaki bo ta haya graba den documentacion nan di Eilandsraad y Staten.

Dia cu Betico Croes dfm a trese su proposicion pa un himno y un bandera na votacion den Eilandsraad di Aruba, partido AVP a vota CONTRA. Nan tabata opone tur cos: e letranan di nos himno glorioso nan a chuercha di dje, e colornan di nos banera, nan a ridiculisa. Nan a boycotia tur cu tabata por. Nan tabata tin basta sosten di maestronan di esnenjansa, cu menasa alumnonan cu nan ta wordo castiga si nan participa na e aubade dia 18 di maart 1976. Menasa, chuercha,



ridiculisacion tabata locual partido AVP y su dirigentenan a hasi na aña 1976 na momento cu nospueblotabata yen di felicidad y orguyo pa realisa un soño: nos himno y nos bandera.

Y e pruebanan y

documentacionnan tey pa tur hende mes lesa y realisa ken ta AVP realmente: un partido renconoso y manipulativo y te dia di awe ta purba falsifica nos historia.

Pa loke ta e fecha di 18 di maart tambe partido AVP a opone fuertemente ora cu Betico Croes dfm a propone e fecha aki. Pasobra esaki ta fecha cu ta recorda nos pueblo di e traicion di AVP, dia cu pa

un puesto di minister AVP a bira lomba y lubida riba nos pueblo.

Aruba e celebra 40 aña di nos Himno y Bandera na forma fenomenal, y asina a demostra cu tur e intencionan deshonesto di partido AVP no ta afecta ningun hende. Pabien Aruba, y ta prohibi pa lubida cu AVP semper tabata contra nos himno y nos bandera

“Rompy” ta riba blacklist pero tog ta drenta Bar

ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo, polis di San Nicolas a acudi casi 4’or di marduga na American Bar situa den Caya Captain Robert Rodger. Nan a bay eynan pa atende un persona indesea.

Na yegada e bartender, cu ta e ciudadano di inicial L. a declara, cu e bon conocido “Rompi” a bin haci fastioso. Na tres ocasion el a bisa “Rompy” pa e bandona e localidad, “hoepel op”, “donderop” “Go away”.

E Bartender L tambe a declara cu “Rompy” ta riba Black list di e negoshi, y cu e no mag drenta den American Bar.

Na yegada di Polis, Rompy a bay caba, patruya a tira bista den vecindario pero nan no a haya ningun pista y tampoco nan a localiza “Rompy” B. naci na Bonaire di 38 aña biba den Amsterdamstraat.

www.kia.com

The all-new
SPORTAGE

KIA

Now for Awg. 51,900.-

The Power to Surprise

Take your driving experience to an exciting new level thanks to all-new Sportage's unique, head-turning looks, innovative use of technology and outstanding attention to detail.

Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

TOPCAR Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
30%-50%-70%
DESCUENTO RIBA TUR COS
Habri nonstop for di 9:30am-7:00pm



SAGICOR CELEBRATES A NEW DAY

Sagicor Life Inc recently held its annual New Day Seminar at The Renaissance Hotel, Curaçao, for staff members from its Aruba and Curaçao branches. It was a celebration of our 2015 performance, 2016 vision, as well as Sagicor's 175th anniversary.

The presentation team comprised Keston Howell, Executive Vice President & General Manager, Dutch Caribbean and Central America; Randall Croes, General Manager, Sagicor Life N.V.; Jacinto Martinez, Vice President, Sales and Marketing; Marlene Chin, Manager, Corporate Communications; Asha Nabbie, Manager, Marketing; and motivational speaker Ramfis Kolfin.



Wise Financial Thinking for Life

Ersnt & Young Aruba cu exitoso seminario di Corporate Governance



y politica como socio. E orador di EY tabata señor Garrick de Cuba, cu a toca e tema maneho di empresa y un supervision efectivo. Señor De Cuba a elabora ariba necesidad di un bon maneho for di punto di bista di e organizacion interno, como tambe e aspectonan esencial pa mehora control interno di e empresa y un bon supervision independiente. Segun señor Thode, integridad ta e pilar mas esencial di bon maneho. Señor Ys a añadi cu importante cu management y

supervision ta pone e interes di e empresa central. 'Pa tin un maneho di empresa efectivo, un organizacion tin di implementa un structura di control ariba diferente nivel den e empresa, pero esencial ta keda e honestidad intelectual', señor De Cuba ta termina di bisa.

E seminario tabata bon bishita cu diferente stakeholders di empresanan y fundacionnan estatal, como tambe diferente profesionalnan den e ramo di contabilidad, ley y maneho general.



ORANJESTAD (AAN): EY, mihor conoci como Ernst & Young, a organiza siman pasa un seminario cu e thema 'corporate governance', como parti di su responsabilidad corporativo social. No ta un coincidencia cu nan lema ta 'Building a better working world'. 'Corporate governance', of 'bon maneho di empresa', ta structuranan cu companian tin di ta organiza y funciona, pa por garantisar un bon maneho di empresa. E seminario aki a enfoca ariba e sector publico: empresanan of fundacionnan estatal.

EY tabatin como invitado orador tres profesional bon reconoci den e mundo di maneho publico local y regional. Señor Glenn Thode, actualmente rector na Universidad di Aruba, y anteriormente gobernador di Boneiro, a presenta e thema for di punto di bista internacional di e necesidad pa tin bon maneho di empresanan. Señor Prakash Mungra, director ejecutivo di Banco Central, a toca e tema for di reglanan internacional existente cu companianan estatal por usa como implementacion di structuranan di bon maneho, y tambe a elabora

riba un encuesta teni entre empresanan estatal pa cu e implementacion di bon maneho. Señor Etienne Ys,

den pasado prome minister di Antillas Hulandes, a elabora ariba e relacion entre e maneho di un empresa estatal

From March 19th till April 1st, enjoy 20% discount on Mc Cormick Extracts and Food Coloring products



DISCOUNT ONLY AVAILABLE AT

SUPER FOOD

Mc Cormick Food Colors and Extracts add a special touch to any holiday or special occasion!

Passion for flavor

www.mccormick.com  [McCormickSpice](https://www.facebook.com/McCormickSpice)



MARTIJN TRADING
ARUBA

Italiëstraat 1 • Oranjestad • Phone: 582 1492 • Email: martijn.aruba@martijn-trading.com

El a atraca e personal di Ritz Ice Cream na Savaneta

Polis a detene sospechoso principal den caso di atraco arma

ORANJESTAD (AAN): Tabata na januari ultimo cu a tuma luga un atraco arma riba Ritz Ice Cream na Savaneta. Mesora e departamento encarga cu investigacionnan di casonan di atraco a inicia cu un investigacion, cu ayudo di e declaracionnan na e sitio, tipnan valioso, declaracion di testigonan, material visual di camaranan di seguridad y asina por sigui menciona.

Diasabra mainta recherchenan di Atraco Team a logra yega asina leu cu e

investigacion, cu a bay over na detencion di e sospechoso di inicial R.E. naci na aña 1970, pues di 45 aña di edad. A detene na su cas situa den Caya Butishi, antes Mabon Kavel. E sospechoso ta un conoci caba di husticia.

E atraco mes a tuma luga diadomingo dia 10 di januari 2016 alrededor di 11:00pm na Ritz Ice Cream situa na Savaneta. Un homber cu capuchon shinishi riba cabes, sweater manga largo a drenta e establecimiento via porta



di cushina y exige placa di e benta di dia. Despues el a sali na careda y perde den scuridad di anochi den e mondi patras.

El a hiba dos tas color beige di e trahadonan y e saco di placa di e negoshi. E ladron a laga e dos tasnan benta atras riba

veld di Undesa pero e placa di benta si a somenta.

Di acuerdo cu e ekipo di recherchenan di "Atraco Team", no por descarta ainda cu mas detencion lo por sigui awor, pero nan ta convenci cu e sospechoso deteni aki ta e persona principal del e atraco. Awor lo sigui cu mas investigacion y scucha e version di e sospechoso, confront'e cu pruebanan riba mesa y prepara e caso pa Fiscal hiba Corte.

Di e forma aki por mira cu e ekipo dinamico di Atraco Team ta conduci su investigacionnan y mayoria caso di atraco takeda soluciona y sospechosonan ta yega dilanti mesa berde pa ricibi castigo. Den e proceso Cuerpo Policial ta masha contento cu e sosten cu ta hayando di comunidad, cu awendia ta mas habri pa suministra Polis cu mas informacion posibel relaciona cu casonan criminal cu tuma luga, yudando asina cu mas sospechoso ta bay tras di tralie.

Malmok atrobe...

Ladronia di iPhone y Galaxy S5 for di auto di turista

ORANJESTAD (AAN): Central di Polis a dirigi patruxa di polis di Noord riba Diasabra despues di merdia na e compleho di residencia di Palma Real pa nan atende turistanan, cu a haya nan den caso di kiebro y ladronia den auto na Malmok.

Na e adres, Polis a atende e homber denunciante di inicial C.B. naci na Iran di 52 aña, y el a declara cu Diasabra mainta entre 10:30 am y 11:30 am nan a bay snorkel den cercania di Tres Trapi cerca di Malmok.

E auto tabata staciona cerca di un Palapa pazuid di Tres Trapi, y ademas e ta sigui declara, cu desconocinan a horta yabi den nan tas, pa asina drenta den e vehiculo cual ta e Chevrolet Equinox color shinishi V-4527.

Den e vehiculo e ladron(nan) a bay cu un Samsung Galaxy S5, un iPhone 6 color di plata, mas 300 Dollar Mericano. Keha ta entrega.

SANTO DOMINGO IS NOW BOARDING!

Flights from Antigua, Aruba, Curaçao, Havana and St. Maarten.

ANTIGUA • ARUBA • CURAÇAO • HAVANA • ST. MAARTEN

Coming soon Miami, New York, San Juan and Port-au-Prince.

Bringing our caribbean together.



Mas di 600 hende a bishita e museo na San Nicolas

Museo di Comunidad a habri riba nos dia nacional



ORANJESTAD (AAN): Desde 10:00am cu e portanan a habri, tabatin fila di hende pa dreña "Museo di Comunidad" situa den Van Slobbestraat z/n net banda di CMB San Nicolas. E intencion tabata pa habri te 4:00pm pero mester a extende cu por lo menos 2 ora mas pa por a guia e mas di 600 hendenan cu a bishita e museo pa conoce su contenido pero mas cu tur cos, pa tende di e storianan y splicacion maza na cada un artefacto den e museo.

Museo di Comunidad tin un exposicion grandi di artefactonan di hopi tempo pa cu den hopi caso no ta

rico na herencia cultural cu nos a conoce di hopi tempo pasa, manera por ehempel "Dera Gay" cu ta bini di nos historia pero cu ainda ta biba den comunidad. Den artefactonan di antes por pensa riba mashin di cose, boternan di refresco di e tempo aya, mueblenan pa cas, hermentnan cu tabata uza e tempo aya. E contenido den e museo ta amplio y tin artefactonan di mas cu 100 aña bieu.

Diariamente schoolnan ta bishita e museo y muchanan specialmente ta keda masha impresiona cu e contenido, di artefactonan cu nan no ni sikiera conoce of imagina cu

nan tempo. Claro e splicacion detaya di e guia eyden ta percura pa nan comprende na un forma facil y lihe.

Museo di Comunidad ta habri den forma temporal desde 14 di maart 2013 den anticipacion pa su apertura oficial den Nicolas Store ora e keda cla. E museo ta situa net banda di CMB San Nicolas y ta habri di diamars pa diabierna for di 10:00am pa 5:00pm y diasabra entre 10:00am pa 2:00pm.

E estructura di Fundacion Museo Arubano ta data for di aña 1992, pero na 2015 a conoce cambianan structural cu ta haci posibel pa pone

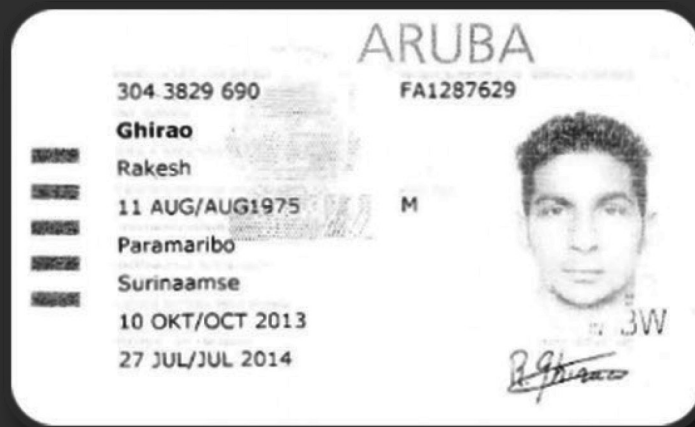


organizacion. Ta trata aki di e Museo Historico (Fort Zoutman, Oranjestad), Museo Arkeologico (Ecure Complex, Oranjestad), Museo di Comunidad (Nicolas Store, San Nicolas), Museo

Industrial (Watertoren, San Nicolas) y Museo di Carnaval (San Nicolas). Museo di Comunidad y Museo Industrial ta programa pa habri na aña 2016 y Museo di Carnaval lo habri na 2017.

Crown ANUNCIO IMPORTANTE

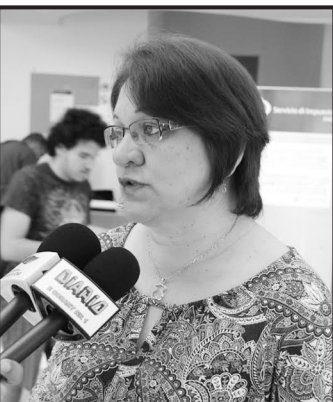
Nos ta buscando informacion di e cabayero nan aki pa motivo di informacion falso



Please raporta nan nos mes ora na: info@arubacrown.com 588-9881

Meverly Romano di Departamento di Impuesto:

Idea ta pa subi caya hunto cu polis cu swipe machine



ORANJESTAD (AAN): Segun vocero di Departamento di Impuesto, Meverly Romano, tin planea un accion pa na subi caya pareu cu Cuerpo di Polis. Na e momentonan aki e ta un plan cu ta trahando riba dje. No por duna mucho detaye riba dje, pasobra e no ta algo cu ta concreto ainda, pero si esey ta e intencion di departamento di Impuesto pa normalmente nan, e parti

di control, no tin'e den nan man.

E parti di control ta den man di cuerpo di Polis. Departamento di impuesto mes no por subi caya bay controla si e belasting ta paga of no. Pero si nan tin planea un accion pa por subi caya pareu cu cuerpo di polis.

Awor aki ta mucho prematuro pa duna mas detaye al respecto y na momento cu

esey ta concretisa por anuncia kico ta bay encera e accion y kico tur e clientenan por spera. E berdad ta cu esaki ta un plan cu ta trahando riba dje cu ta bay encera un accion, tanto di departamento di impuesto hunto cu cuerpo di polis.

E idea ta pa subi caya

cu un swipe machine y na momento cu e polis ta para e automobilista y e no tin e belasting paga, e ora ey e ta haya e chens di haci e pago di belasting e momento ey, y si e no por paga, e ora polis por dune e proces verbaal, Romano a splica.

Menaza publico na final a pone homber keda encarcela

ORANJESTAD (AAN): Durante Diabierne mainta pa alrededor di 11:15'or, patruya di e distrito San Nicolas a worde dirigi den vecindario di Rooi Koochi, na altura di Ling Minimarket. Esaki relaciona cu un homber cu ta menaza y tambe a grita riba caya.

Den vecindario di e minimarket, Polis a wak un homber color scur cu dreadlocks y e tin den su man

un t-shirt y ta cana pia abao.

Polisnan a acerca e homber pa atende, ta trata di e homber inicial S.H. 26 aña. Mientras tanto a acudi cerca polisnan y a declara cu e homber encuestion (S.H.) ta amigo di su yiu homber inicial B. cu tin 5 aña ta biba na Hulanda.

Ademas, señora T. a declara, cu S.H. a drenta cas y cuminsa grita cu e lo mata B.

Despues S.H. a cuminsa

core rond di cas.

Polis a constata cu enberdad S.H. ta bao influencia di un que otro substancia, y pesey pa su seguridad y otro, polis a detene mesora. Nan a transporta e detenido rumbo pa Warda pa presente dilanti un Fiscal Auxiliar. Despues di a revisa su folder, Fiscal Auxiliar a dicidi pa S.H. worde encarcela pa su seguridad y otro.

Bouncer a topa cu un cliente cu kier a drenta club cu Droga

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya di Noord ta riba nan ruta di vigilancia, Diasabra marduga pasando den hot zone na Palm Beach, nan a worde yama pa e seguridad para na porta di e Gusto Nightclub.

Na e guardia na porta e momento ey tin para un mucha homber. E guardia a declara na polis, cu e mucha homber ta tratando cueste loke cueste di drenta Club, pero prome e drenta, e Bouncernan tin di listra esnan cu ta drenta "Gusto".

Ora nan a listra e mucha homber, nan a haya den su saco di carson un saco preto chikito y ora el a habri esaki, den dje tin un sakito contene substancia blanco parecido na cocaina, y un sakito di plastic conteniendo tambe substancia parecido na marihuana.

E guardia a entrega polis a saco contene substancia prohibi pa ley y e mucha homber naci na Merca inicial J.D. di 31 aña a admiti cu e saco cu contenido confisca ta di dje y polis a detene pa viola ley di droga.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551



Since 1924

MG GS



You have seen the other SUV's...Now come and see MG's newest, the **GS SUV**. Quality at an affordable price. Designed and engineered at Longbridge, England.

With assistance from for its NewGen Turbo Engines,

for its Automatic DSG Transmission,

and from Engineering for its Chassis Tuning

Come visit us at
Tanki Leendert

MOTOR WORLD
www.motorworldaruba.com

Cura Cabai 137 - San Nicolas - Tel: 584.1828
Kalalu Plaza #3 - Tanki Leendert - Tel 587.7098

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 19-20 Maart 2016

SAN DOM	DIARIO	CURAÇAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
8414 5783 6146	3639 1209 5761	1511 2448 9648	1180 2314 6781	5600 2611 2141	19 MAR 4649 20 MAR 2076
				1996 9008 7911	5389 3051 1912
					0144 SAGITARIO 7750 CANCER

LOTTO DI DIA 19 MAR: 12-15-21-25-27
LOTTO DI DIA 20 MAR: 03-07-12-21-26

19 MAR	1	3094	2	2761	3	6018
20 MAR	1	9856	2	1717	3	7872



BIG-4/19-20 MAR: 7425 - 1420

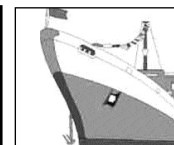


ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—21 Maart 2016
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—22 Maart 2016
Solo ta sali: 6:43 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Dialuna 21 Maart 2016:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
AidaDiva:
(07:00 - 18:00)
—Diaranzon 23 Mrt 2016:
Zenith:
(06:30 - 16:00)
Monarch:
(07:00 - 17:00)
—Diahuebs 24 Mrt 2016:

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??

SOS
TELE
AYUDA
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 19 Maart 2016
11 - 23 - 43 - 54 - 60 POWERBALL: 3

5 Number +Powerball \$	80.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 12 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 301 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 723 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 18.581 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 16.129 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 125.483 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 297.271 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 23 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: \$90 miyon.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado Diaranzon 19 Maart 2016



1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 4 ganador Match 4

4th Premio: Tin 115 ganador di Afl. 12,00

Joker
02

Proximo sorteo 23 Mar 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 450.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Central
Aruba N.V.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928

Twelve Step Meetings	AA
NA ALANON OA	583-8989

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
---------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico	562-8984
Aruba	

Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004
---	----------

Falta...

— 4 dia
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— 37 dia
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.
— 279 dia
Pa Celebra Pasco di Nacimiento na Aruba.
— 555 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Dialuna 21 Maart 2016

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Angela
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilce Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlany Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianelly Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

Vocero di Servicio di Impuesto:

No bruha sticker y pega esun corecto riba cada auto

ORANJESTAD (AAN): Meyerly Romano, Vocero di Servicio di Impuesto a duna di conoce cu autonan cu ta core cu un sticker y no tin permiso, e automobilistanan ta core riesgo cu nan ta haya un boet. Tambe loke a nota ta e asunto di e sticker. E sticker, manera cu a bisa den varios ocasion, e tin cu wordo pega na e parti banda drechi di e windshield, ariba e sticker di

keuring, si tin un sticker di keuring, pero na un luga riba e windshield, cu e ta claramente visibel di leu pa polis y tambe a anuncia cu si e windshield tin no tin riba dje, mester kita e parti di tint eynan pa pega e sticker directamente riba e glas pa motibo cu e tint ta stroba e visibilidad pa cuerpo di polis pa e controlnan cu tin cu wordo haci.

Esey ta un parti importante.

Tambe a bisa cu pa e autonan cu tin e stuurwielnan banda drechi, toch ta keda e obligacion di pega e sticker na banda drechi di e windshield. Esey nan ta cosnan chikito, pero hopi importante pa cuerpo di polis por ehersce su controlnan debidamente. Tambe tin un punto hopi importante cu tin cu paga tino riba dje, ta cu cada sticker tin un number.

E number cu ta aparece riba e sticker, mester cuadra cu e number riba e recibo di pago. A sosode cu tin cliente tin un otro number di sticker pega riba nan windshield, compara cu e recibo. Esey ta sosode ora cu ta haya un cliente ta acudi y ta paga mas cu un plachi di number, e ora bo ta haya por ta dos of tres sticker.

Si e stickernan bruha den otro, bo ta haya cu e cliente



sin cu e sa, el a pega e sticker robes riba e windshield cu no ta uadra cu e recibo. Ta cosnan chikito pero importante pa tene cuenta cune, pasobra ora cu polis controla, nan ta bay paga tino riba tur e detayenan ey. Pesey ta haci un apelacion pa tene cuenta cu e rekisitonan legal y tene cuenta ucu e deadlinenan pa loke ta pago den kwartaal, Romano a splica.

Keto bay Sabana Liber ta wordo azota pa ladronicia

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa na varios ocasion, casonan a ser registra na Sabana Liber.

Y e siman aki, atrobe.

Habitante di un cas, riba Diabierna marduga a constata movimiento straño y sospechoso tras di su cas. Pesey mesora el a yama polis.

E informe a worde reporta pa 4:25 am, y mesora a despacha patruya di Noord pa asisti e habitante biba na Sabana Liber.

Na e adres habitante a declara di no a yama polis. Despues a resulta cu esun cu ta reporta no ta su exacto cual ta e letter di e number di cas.

Na un otro adres na Sabana Liber patruya a worde para pa un homber y el a laga sa di a yama polis y e ta biba tras di e cas.

E habitantenan mes ta den exterior y pa cual e ta tira bista y cuida e cas. Pa dos ora largo e ta wak e cortina di e cas ta move. E homber a bisa polis cu e no ta wak "Pitufu". Ademas e tin miedo pa sigui tira cuida e cas encuestacion.

Denunciante hunto cu polis a bay y drenta den e cas, pero no ta tin ningun hende paden y tambe no a constata nada sospechoso.

E denunciante F. di 38 aña, naci na Republica Dominicana a keda despues mas tranquil. Polis a remarca cu e homber mes ta papia poco bruha.



DANKI ARUBA SALE

°Celebrate "Dia di Himno y Bandera" with

XPOWER GOLD

SAVING - COMFORT - QUIET OPERATION

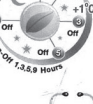
BTU	AMP	Cash Price	Special Price
10.000 BTU	AMP 3.53- 1.6	AWG. 1.825,-	AWG. 1.625,-
13.000 BTU	AMP 4.95- 1.3	AWG. 2.025,-	AWG. 1.825,-
18.000 BTU	AMP 6.79- 1.12	AWG. 2.600,-	AWG. 2.400,-
22.000 BTU	AMP 8.5 - 1.25	AWG. 2.875,-	AWG. 2.675,-

 **ECO MODE**

 **HIGH POWER COOLING/HEATING**

 **WIDER AIRFLOW**

 **DAILY TIMER**

 **ECO SLEEP TIMER**

 **AUTO DIAGNOSIS**

Carrier improves the world around us; Carrier improves people's lives; our products and services improve indoor comfort; our culture of improvement will not allow us to rest when it comes to the environment.

THESE PRICES INCLUDES:
Installation within 3 mtrs. • Brackets • Piping kit • PVC Eco duct

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIO MAX⁰

A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

WARRANTIES:

- One (1) year on parts & labor.
- Five (5) years on compressor.



turn to the experts™

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM






PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

8				7				1
		5	9			8		
	4		8		6		5	
		1				3	4	
6								2
	2	7				9		
	8		4		7		9	
		4			2	7		
5				8				6

Difficulty Level ★★

3/08

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

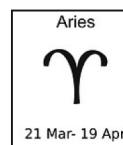
N G J N Y S J O Y P F Q S A T
I A A U P W N V O H O O X I R
T R N N Y S M S J D B S N C A
I V E D K S N L A R R B I N N
M M E F A E X R E C I J M A S
S E W N S D D V V Z G J P R I
N E T N A N I M O D E R P E C
A C O X O V A R Q G P Y B B I
R C T L I L X R O D A D L U O
T V O E G T S V T T B D O X N
P T N Y G H I C A N U H M E F
A T R E F L E X I O N A G M Z
E I N T E R O G A Q J J B P E
Z I R K G V N G R Z G V Y J S
O U L F R E P U S U F J J E K

ATOLONDRADO
EXUBERANCIA
REFLEXIONA
TRANSFERI

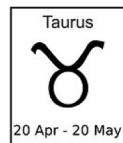
AUTORIDADNAN
INTEROGA
SOBREVIVIENTE
TRANSICION

CONSENSO
PREDOMINANTE
SUPERFLUO
TRANSMITI

Bo horoscopo di dia



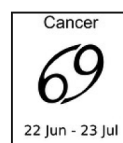
ARIES - Bon momento pa cera tratonan, contesta propuestanan y cuminza un industria nobo. E proyectonan creativo tin posibilidadnan grandi. Number di suerte: 64 - 98



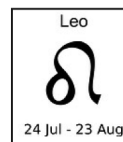
TAURO - Uza e poder di bo creatividad pa genera cambionan positivo rond di bo y no false-dadnan cu no ta conduci na nada. Number di suerte: 73 - 81



GEMINIS - Si bo ta perseverante y bo ta apoya bo habilidadnan lo nace un comienzo nobo pa bo. Mira atraves di bo wowonan di otronan y mira bo mes. Number di suerte: 34 - 75



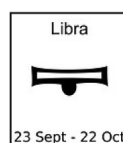
CANCER - Un poco di gym pa no cay den flohedad ta haci bo bon. Cuida bo mes di alergia y picaduranan di insectonan. Number di suerte: 43 - 54



LEO - Bo mester laga tempo pasa pa por recupera e pasion perdi. Preveni ta mucho mihor cu cura. Number di suerte: 72 - 49



VIRGO - Bo tin e capacidad y posibilidad di expande den otro camponan laboral of economico aunke inexplora pa bo. Number di suerte: 71 - 53



LIBRA - Busca bo caminda personal. Trata di reconoce bo berdadero deseonan pa por alcanza e destino cu bo ta merece. Number di suerte: 17 - 39



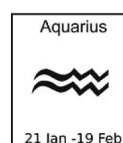
SCORPIO - Durante e lunanan cu ta bin bo por paga deudanan hopi atraza y awe ta un dia propicio pa cuminza na planifica esaki. Number di suerte: 28 - 39



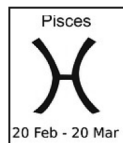
SAGITARIO - Abundancia ta recupera y e movimiento di placa ta genera placa. E ta bay y e ta bin. Number di suerte: 28 - 73



CAPRICORNIO - Disfruta di cada momento di sensualidad sin cuestiona otronan pa sigui bo pasonan. Awe ta bon pa cambionan positivo. Number di suerte: 27 - 38



ACUARIO - Bon salud ta compaña bo te fin di siman. Sa di probecha e momento, planifica un biahe y reencuentro cu amigonan leu. Number di suerte: 93 - 61



PISCIS - Bon momento pa cuminza un actividad cu ta provoca bo placer y satisfaccion. Number di suerte: 16 - 57

3	7	6	8	2	9	4	5	1
9	2	5	7	1	4	3	8	6
1	8	4	5	6	3	9	2	7
7	9	8	6	4	5	2	1	3
2	5	3	1	9	7	8	6	4
4	6	1	2	3	8	5	7	9
8	4	2	9	7	1	6	3	5
5	3	7	4	8	6	1	9	2
6	1	9	3	5	2	7	4	8

Difficulty Level ★

3/07

Dicho di dia

E mes yerba cu cabrito come, su yiu ta bin come

(E mesun cos cu e mayornan haci, e yiuonan tambe ta haci)

UNITED COLORS OF BENETTON.

Everything

50%
off

***Preparing to receive
new summer collection**

**Benetton Main Street
Benetton Palm Beach Plaza Mall**

Leo Maduro di Fundacion Bon Gobernacion:

Gobierno no por biba den un guerra eterno contra su ciudadanonan



ORANJESTAD (AAN): Leo Maduro ta secretario di e Fundacion Bon Gobernacion. El a splica en corto kico ta e terenenan cu lo bay move riba dje. Bon gobernacion ta

mes amplio cu loke bo mes kier defini. Pero nos tur por imagina kico ta e aspectonan importante pa atende. No ta trata solamente di finanzas publico cu tabata un problema

durante gran parti di e 30 añanan cu Aruba a funciona como pais autonomo den reino.

No ta cos di awe. Un problema cronico cu ta bin

for di den pasado tambe ta e problema di e exceso di personal cu ta haci cu e gastonan cu ta relaciona cune, ta haci cu e ta causa cu otro inversion y otro gastonan cu gobierno mester haci, ta cay afo y ta causa problema grandi den otro tereno di gobernacion. Tambe por ehempel transparencia, pa duna un ehempel, awe ainda, mayoria di e companianan di estado no ta publica y ta haya cu nan no tin ningun deber di publica nan cuentanan anual y nos ta den un era caba caminda mayoria di pais, e cosnan aki ta publico y no ta mira pakico no por duna un claridad den esey, pasobra ora cu di haci propaganda, nan ta bisa cu ta di nos e ta, pero ora nos ta puntra pa cuenta anual, niet thuis.

Practicamente ningun di e NV nan ta duna nan cuenta anual y tin di otro banda, positivo, tin varios entidad

publico of semi publico, Banco Central ta un di nan, Camara di Comercio ta otro, cu si, sagradamente ta publica nan cuentanan anual riba nan website. Ta importante pa otro entidadnan cuminsa sigui e ehempel ey.

Den un otro punto no ta mira tanto transparencia por ehempel entrega documento bao di e Landsverordering Openbaarheid van Bestuur, cu ta obliga gobierno duna copia di documento na e ciudadano cu ta pidi eseynan, salvo documentonan cu tin di haber cu Siguridad Nacional. Pero e ta un proceso dificil tambe caminda cu tin entidadnan cu a bay corte den un proceso di añanan largo, pa haya documento for di gobierno.

Gobierno no por biba den un guerra eterno contra su ciudadanonan, pasobra e no kier cumpli cu transparencia, Maduro a remarca.

DON'T BE A FISH

+297 Restaurant combines a visionary contemporary concept with world class service. We are hiring out-going, authentically-amazing people who are looking for a workplace that inspires them, challenges them, and makes them proud to come to work.

WE ARE HIRING! COME AND JOIN OUR TEAM!

- | | | |
|---------------------|-----------------------|----------------------|
| - MANAGER | - SUPERVISOR | - BARTENDER |
| - SUSHI CHEF | - FIRST - COOK | - CASHIER |
| - WAITER | - BUSSER | - MAINTENANCE |

REQUIREMENTS: MIN. 18 Yrs. old, must be fluent in English, Spanish and Dutch is a plus.

PLEASE SEND YOUR APPLICATION TO :

JOBS@PLUS297.COM or call **583 - 1002**

+ 297

Kiwanis Builders Club di Mon Plaisir College a instala 5 miembro nobo



ORANJESTAD (AAN): Diabierna 11 di Maart Builders Club di Mon Plaisir College a instala 5 miembro nobo durante nan reunion semanal na Mon Plaisir College. E famia henter di Builders Club Mon Plaisir College kier a yama pabien y un BON BINI na Angedi

Odor, Jordann Bruyning, Nakeisha Jacobs, Sherlise Giel y Maria Barroso.

Builders Club di Mon Plaisir College ta parti di e famia grandi di Kiwanis cu ta consisti di studiantenan entre edad di 12 pa 16 aña y cu ta atendiendo Mon Plaisir College. E meta di Builders

Club mesun cos cu tur Kiwanis Sponsor Leadership Programs (SLP) ta pa promove, motiva y involucra hoben di edad jong cu placa pa haci trabou comunitario den nan comunidad. Aparte di trabou voluntario, Kiwanis ta promove y crea lidernan for di nos muchanan y siña

nan e importancia di duna bek na esnan cu tin menos recurso y mas necesidad, siña e miembronan cu ta hoben cu ta forma parti di e Kiwanis Sponsor Leadership Programs (SLP) entre otro: Builders

bou di guia di Kiwanis Club of Aruba y ta existi caba pa 5 aña. Un bes mas, den number di Builders Club Mon Plaisir College nos kier a yama palabra di bon bini na nos Builders Clubbers nobo.



Club, Key Club, K Kids y tambe Circle K clubs, con pa plania, y ehecuta un proyecto, con pa maneha cu placa, y tambe duna nan trainings y presentation pa asina nan por crece mas den nan area personal.

Kiwanis Builders Club di Mon Plaisir College ta cai

Si bo ta un estudiante di Mon Plaisir College y ta desea pa sa mas of forma parti di Builders Club Mon Plaisir College, manda nos un email na kiwanisbuildersclubmpc@gmail.com of manda nos un facebook message na 'Builders Club Mon Plaisir College'.

EASTER BINGO

Monday, March 28th | 1pm

- 8 Games to Play
- \$8.50 for 4 Cards
- \$1,700 in Total Payouts!
- Special Door Prizes

\$17,900
PROGRESSIVE*

Progressive within 51 Calls

\$500

Progressive within 52 Calls

\$300

Progressive within 53+ Calls

\$200

Double your prize with
POWERBALL!**

*Progressive within 50 calls, amount unless hit before 3/28/16

**Except on Progressive

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Open daily 10am to 4am | J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 | casinoalhambra.com

P3A ta brinda oportunidad di conecta cu e actornan clave riba tereno di Private Public Partnerships

ORANJESTAD (AAN): Nacionnan Uni ta reconoce Aruba como un lider riba tereno di sostenibilidad y awo tambe proyectonan PPP (Public Private Partnerships) y ehempel pa otro nacionnan isleño. Como tal a partner hunto cu Gobierno di Aruba y Reino Hulandes pa organisa e conferencia P3A. E meta ta pa crea un network di pais y companianan priva cu por intercambia informacion y crea conexionnan cu ta fomenta e desaroyo sostenibel di paisnan chikito. E hecho cu e conferencia ta tuma luga na Aruba, ta representa un oportunidad valioso pa compania y instancianan local cu kier proyecta nan mes na e nivel internacional.

Vocero di e comision organisador local, Esther Gomes a splica, presencia di un persona of compania den e conferencia aki "por beneficia den diferente forma. E PPP-nan andando, tin diferente compania trahando den cooperacion y riba diferente aspecto. E actornan cu t'ey manera hurista of organisacionnan di sostenibilidad tin e oportunidad pa sigui network cu otro pais y no ta limita mas na e mercado local; nan por branch out den e region Caribense of Pacifico caminda ta desea di alcanza y ta haci uso di oportunidad y cera un colaboracion cu otro SIDS." (Small Island Developing States)

Fuera di loke ta e asistencia internacional di sector publico, tambe ta spera den e conferencia aki companianan internacional cu ta financia productonan PPP. Nan interes den e conferencia aki ta pa scucha loke SIDS ta haya cu ta necesario pa nan desaroyo, unda e interes pa posibel proyectonan ta y e expresion di interes pa dialogo riba posibilidad di proyecto.

Por ehempel 'Sumitomo Financing Corporation', un financiador di proyecto local ya caba a confirma su participacion y lo t'ey buscando oportunidadnan di networking. Otro participante local ta 'Aruba Investment Bank', mientras cu 'PWC International' tambe ta mandando un delegacion.

E prome dia ta cuminsa cu e topico di 'Energia Renobabel' sigui pa 'Oceanonan', untopico cu ta di relevancia pa mayoria di e islanan cu, diferente di Aruba, ta representa un menasa serio y frecuente.

E di dos dia ta cuminsa cu 'Turismo Sostenibel' sigui pa 'Agricultural Sostenibel' y ta finalisa cu 'Conectividad'. Riba e di tres y ultimo dia, lo tin e punto culminantetratando e topico di Finanzas caminda lo brinda informacion detaya y tecnico tocante 'Public Private Partnership' (PPP), su rekisitonan financiero y legislativo. E dia aki ta termina cu presentacion di Aruba como modelo pa medio di e proyectonan existente manera 'Green Corridor' y e proximo pa cuminsa 'Watty Vos Boulevard'. Den e presentacion aki ta inclui participacion di e partnernan local y internacional di Aruba.

Pa mas informacion tocante e 3PA Conferencia su meta, programa y oradornan, por bishita e website www.P3A.org caminda tambe tin oportunidad di registracion pa participa. E conferencia ta tuma luga di 20 pa 24 di maart proximo den Renaissance Convention Center cu participacion di riba 30 nacion. Ta spera un maximo di 300 delegado incluyendo institucionnan di inversion, asesoria legal y tambe sector publico.



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT • ARUBA

JOIN OUR GREAT TEAM!

#1 Hotel in Caribbean
Top 3 Hotel for Service in Caribbean
TripAdvisor Traveller's Choice 2016

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:

Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

RESERVATIONS AGENT

- Experience in hotel or time-share operation in the Reservations Department
- Responsible, organized and accurate
- Strong customer-service skills and a friendly, outgoing personality
- Computer and PMS knowledge
- English necessary, Dutch or German a Plus.

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.



Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

Tel: 582 2239

Bo ta desea un
CELL nobo?



Trece bo celular uza
na La Estrella y nos
lo cumple foi di bo!



CRYSTAL & SEAPORT

Casinos

2 CAR WINNERS IN ONLY 4 DAYS!



**Crystal Casino
Brand New
Mercedes
Benz**

March 11, 2016



**Seaport Casino
Brand New
Toyota**

March 15, 2016

Muher bebi y agresivo kier a bringa cu homber na cas



ORANJESTAD (AAN): Un muher cu tabata bastante agresivo a keda deteni pa Polis. Den oranan di marduga esaki a pasa na Hooiberg. Polis a wordo manda cu urgencia den direccion di un cas na Hooiberg.

E informacion cu a drenta tabata cu tin un homber cu mester yudanza di Polis. E lo tin e muher teni abou pasobra e muher tabata kibrando tur cos den cas. Polis a yega y parce e muher ta bebi. E tabata papia Spaño y tabata poco agresivo.

Polis a detene mesora y bay cu e warda. Asina e homber por a keda mas trankil. No ta conoci con grandi e daño tabata.

RIJLES



DISCOUNT 40% 50%
Riba 2,3,4 rijbewijs pa persona

Tel: 582-6732 / 594-3263
Like us on  **HERMUS**
Rijschool NV.

CANADA / NEW ENGLAND

ariba Serenade of the Seas



maduro travel
cruise experts



30 SEPTEMBER - 10 OCTOBER

HERFST VAKANTIE 2016

INSIDE CABIN

AWG

577.00

PRUSTA BASA Ariba 4 persona den un cabina

PA PERSONA

PA LUNA

- >> VUELO
- >> CRUCERO DI 7 ANOCHI
- >> HOTEL
- >> TOUR

Paga pa Luna

CU NOS PLAN-6

FOR DI MAART TE AUGUSTUS 2016

SEAFOOD SEASON

TUNA X

SEAFOOD SENSATION X

SEAFOOD & LOBSTER X

Facebook.com/Subwayaruba

©2016 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc.

Cura Cabai - Dakota - Santa Cruz
Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach

Un dolor di cabez ora cu Polis a detene un pareha problematico

ORANJESTAD (AAN); Patruxa di polis seccion San Nicolas encarga cu seguridad, riba Diasabra pa 4'or di madrugada, tabata pasando den Rembrandtstraat y nan a wak un homber y muher.

Despues a haya sa cu e sospechoso su inicial ta A.F. y

un muher cual tambe despues a resulta cu e ta e sospechoso inicial M.M. ta canando den Govert Flinckstraat.

E momento ey, A.F. a haci movimiento como si fuera e tin un pistool den su man, y a mik den direccion di e patruxa. Y durante e ta mik,

Polis a scucha A.F. ta grita "Pam pam pam".

Cu experienciay conocimiento di su fechorianan di pasado, polisnan sa cu A.F. a yega di menaza y cu e kier tira nan.

Relaciona cu esaki polis a bira bay den Rembrandtstraat bek pero nan a perde e pareha

for di bista.

Na altura di Carolina Bar, e doño a señala cu tin hende ta sconde tras di su auto. Ora polisnan a cana bay direccion di e auto, polis a wak cu ta e muher M.M. y cu e muher a benta un cuchio na suela y a core bay direccion pariba riba

B.v/d Veen Zeppenfeldtstraat. Polisnan a drenta den auto patruxa buscando M.M. pasando den Rembrandtstraat altura di Charlie's Bar e agentenan a wak tanto A.F. y M.M. ta cana direccion papao.

Den Zeppenfeldtstraat na altura di Union Caribe, Polis a detene pareha M.M. y A.F.

Durante polis a listra A.F. di 20 aña naci na St. Maarten, den su faha di carson a haya un cuchio.

Ambos a keda deteni pa violacion di posesion y ley di arma. Na a worde sera.

Pero pa alrededor di 5:20 di marduga durante control di detencionan polis ta scucha e detenido M.M. cu ta sera den cel un number #1 ta yora y gritando ora cu e polis a acerca e cel e polis a wak cu e cel ta tur na sanger.

Polis a wak cu M.M. ta sanger pisa na su frenta y su cara ta tur na sanger, M.M. a declara di ta cana riba banki y cu el a dal su cabez den muraya. E comandante mesora a worde poni na altura personal di ambulans a presenta un rato despues y na warda a atende e cap na frenta di M.M. y e hiba e detendo na ImSan y nan unda e herida a worde cera cu 6 gancho.

Durante ta transporta M.M. naci na Hulanda di 25 aña, el a comete destruccion den e vehiculo di transporte pa colmo. Un dolor di cabez pa Polis y Ambulans riba Diasabra madrugada.

Toren spanta pa Fli pero no di Drones

ORANJESTAD (AAN): Un lector a indica na DIARIO, cu e no ta compronde pakico Aeropuerto ta spanta cu un Fli hisa den area di Sero Blanco... siendo cu cada rato tin hende ta hisa Drones remote-control den area directo di Final Approach di Beatrix Airport.

Nan ta hisa Drones cada rato pa filma e area di Surfside Beach y Reflexions Beach. Ora cu tabatin 5 barco den waf, hasta website di noticia a djis yega hisa Drone pa saca potret di barconan, siendo cu e area ey ta den direct "Final Approach" area di Aeropuerto.

Hasta pa Conciertonan na Surfside, a usa Drones pa filma apenas par di meter leu cu Avionnan ta haci aterizahe. Tambe den dia tabata usa Drones pa traha Videopromotion pa propaganda. Y Toren nunca a keha.

Pero pa un Fli cu ta bulando te na Sero Blanco si?

WIN A NEW

CAR

MARCH 2016



The Power to Surprise

PLAY & WIN EVERYDAY

WINNERS WILL BE DRAWN ON SATURDAY APRIL 2, 2016 MUST BE PRESENT TO WIN

* Participation: 25pts = 1 ticket, tickets can be earned from March 1, 2016 until April 2, 2016 points will be deducted from players bonus point account.

* 1 Ticket on Wednesday & Thursday during bingo.

* Same suit Blackjack.

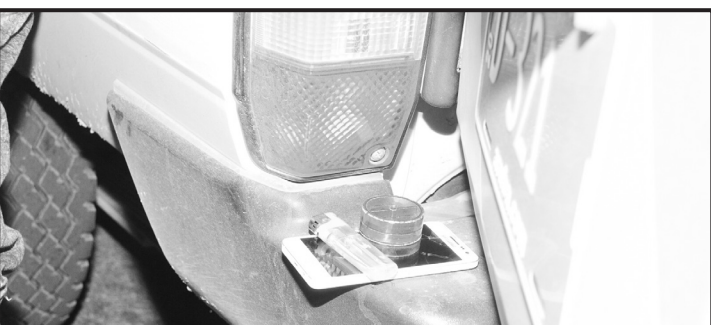
* Players must be registered as a member at the Glamour Club to participate in this promotion and present day of raffle.

* Management reserves all rights to alter, change or cancel this promotion at any time.

TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO



Tres hoben deteni pa sospecha di a horta turista banda di High Rise



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 12:45 di marduga un turista a acerca polisnan den nan vecindario y ta conta polis cu tres hoben bisti na preto a atake. Mesora e polisnan a cuminsa cu un buskeda banda di señor frogs y a bin topa cu

e tres hobennan aki net na e oficina di Red Sail Sport na Palm Beach banda di Senior Frogs. Mesora a detene tur tres.

Den nan poder a bin haya boter di Vodka den tas y grinner pa mula marihuana, celular y

lighter tambe. Mesora a pidi dogcatcher pa presenta patras di Senior Frogs pa asina transporta e tres hobennan aki cu lo a horta turista pa warda di Noord.



INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA
Wayaca Residence - Aruba - Dutch Caribbean -
Tel: (297) 583-5040 / Fax: (297) 583-6020
E-mail: info@isaruba.com - Website:
<http://www.isaruba.com>

The International School of Aruba seeks to fill the following position

Starting immediately:

- Is seeking a Certified Electricien / All around handy man for it's Maintenance Department

Candidates must have the following minimum requirements:
Electrician Certification
Ability to Service Airconditioners
All around handy man

Interested candidates are encouraged to email a letter of interest, resume, certification and references to ISA for the position prior to the interview.

Email: employment@isaruba.com

Telephone: 583-5040

Address: Wayaka 238A

Deadline for submission of applications is March 25, 2016



VACATURA Mecanico

Stern Automotive Enterprises N.V. ta estableci na Aruba for di 1996 y ta representante exclusivo di marcanan automotor Chevrolet y Mazda. Ta busca persona pa dreña servicio inmediato.

Responsabilidad di trabow (parti):

Haci reparacion necesario riba autonan cu a dreña pa servicio.

Rekisitonan minimo:

- Mester por traha riba tur tipo di auto
- Diploma di Mecanica ariba nivel di MTS of equivalente
- Conocemento amplio cu e marcanan Chevrolet y Mazda
- Mester por traha independiente y tambe den team
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Mester ta dispuesto pa sigui training y curso di mecanica
- Entre 30 y 45 aña di edad tin preferencia

Exigencianan general:

- Rijbewijs valido (B)
- Un papel di Buena Conducta no mas cu 6 luna
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)
- Aplicante cu transporte propio tin preferencia

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un sistema di incentivo mensual
- Un plan di vacacion
- Training y curso regularmente
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V. , Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion prome cu 25 di Maart 2016, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama #528-9550.

Roselyn Jessurun ta ancora su rais na Aruba cu show poetico musical

ORANJESTAD(AAN)-- Awe Dia Intenacional di Poesia. E autor di Corsou, Roselyn Jessurun lo ancla su rais den biblioteca.

Roselyn lo presenta su tomo "Rais Ankrá". Esaki lo wordo haci den un show poetico musical. Lo tin presentacion di diferente poeta, declamación, música y canto y documentario.

Roselyn Jobse Jessurun a

nace na 1959 na Corsou caminda e ta biba y traha como Register Accountant. El a finalisa e estudionan di Lerarenopleiding Economische Wetenschappen I en Recht, Economische Wetenschappen II en Recht y a doctora den e estudio di Economia Empresarial (Bedrijfseconomie) na Hulanda.

Roselyn ta autor, productor,

compositor y declamado. E ta trece mensahe mediante poesia y música. E ta toca guitarra, piano, conga y bongo y e mes ta compaña su poemanan di forma rítmico. Roselyn ta amante di cifra, e ta gusta analisa, duna consejo y aporta pa su prohimo. Den tur loke e haci e ta busca perfeccion.

For di mucha Roselyn a presenta na radio, televisión

y riba tarima cu su mama y su rumannan. Henter famia Jessurun a presenta e esena di 'do, re, mi' den e obra musical 'The Sound of Music', produci pa 'de Xaverianen'. Roselyn a skirbi y presenta su poema-, skech- y composicionan na Hulanda y Corsou. E ta autor y productor di e obra musical 'Een wervelende tropische verrassing', presenta den teatro na Tilburg, na 1988.

Minifalchi ta e macutu di poesia cu Roselyn a publica riba peticion di su publico na Hulanda, caminda el a presenta e so y compaña pa su grupo Solamar. Na Den Haag e tabatin e honor di declama y compaña na bongo pa Julian Coco.

Na 1989 a participa na e festival internacional di troubadour, Introfestival, organisa pa Chin Behilia na Corsou, caminda el a clasifica y gana e premio 'Muze'. El a toca y canta canticanan di Julio Perenal pa Festival di CIFA na 1993. Roselyn a trece poema canta for di e tomo di poesia Bos di Silensio di Rica Zalm durante su presentacion na 1995. Cu su yiu na el a presenta na bautismo di E parto di Barche Baromeo na 1996. Roselyn a presenta den show di Roland Colastica. Na 2003 Roselyn a compone, graba y presenta cu su yiu, su tumba 'Produkto Total' pa personal di Maduro & Curiels Bank. Durante e evento literario 'Buelo di Palabra' na 2006, caminda tabatin atencion special pa artista y poeta hoben manera Rosabelle Illes y Lara Ghering, Roselyn a trece un obra musical 'Tierno y Poetico'. Na 2008 Rose a compone e himno pa Sosiedat di Siegu, aregla pa Toro Colina. Despues Roselyn a skirbi letra pa otro composicion, 'Un kanto pa Kòrsou', aregla pa Toro Colina.

For di 2012 Roselyn a dicidi di ancla rais na Corsou y awor ta presenta su tomo di poesia Rais Ankrá na Aruba.

Misa Crismal na Catedral San Francisco di Asis

ORANJESTAD (AAN): Pa medio di esaki Pastoor Stanislaw y e comision encarga cu e celebracion di Crisma, tin e grato honor y placer pa invita Pueblo di Aruba en general pa bin celebra hunto e celebracion tan significante aki.

Monseigneur Luis Antonio Secco, Obispo di Willemstad lo presidi e celebracion aki hunto cu nos Pastoor na Aruba.

Lugar: Catedral San Francisco di Asis

Fecha: diaranson 23 di maart 2016

Ora : 7:00 P.M.

Riba e dia aki solamente lo tin misa na Catedral San Francisco na Playa.

Reliable



Anytime, Anywhere



FREE



Instantly



That's all the benefits of using RBC NetBank®, ATM and Night/Day Deposit services.

- › Pay bills
- › Check account balances
- › Transfer funds*
- › Make deposits
- › Withdraw cash

Sign up today and enjoy the freedom of banking on your terms.

For further information, call our RBC Service Line at 588.01.01, visit any RBC Royal Bank branch or log on to www.rbc.com/caribbean

It's All About You

Win up to Afl. 2.500 when you use any of these RBC services

*Transfers and drafts attract bank charges. This campaign applies to retail clients and services.

Rules:

- Promotion runs from February 16th - May 31st, 2016
- All retail clients, new and existing, that complete 10 transactions using any combination of RBC NetBank, ATM and Night/Day Deposit services during the promotion period will be eligible to win. The 10 transactions must include combinations of withdrawals, bill payments, credit card payments and transfers.
- During the promotion period, 3 persons (1 per month) will each have a chance to win Afl. 1500
- Monthly winners will be announced on April 15th, May 15th and June 15th, 2016
- All eligible clients will also have a chance to win the grand prize of Afl. 750 at the end of the promotion
- The grand prize winner will be announced on June 15th, 2016
- All winners will be selected by random draw

®/TM Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence.



Royal Bank

Logro grandi den Karting

Hobencito di apenas 12 aña ta gana enduro race

ORANJESTAD (AAN): Despues di hopi ora di wardamento, pa por a caba cu e caredanan cu ta worde

mey ora di hopi adrenalina y tencion y finalmente tabata e hobencito Jayden Jansen di apenas 12 aña di edad cu ta



tabata haya hopi apoyo di su team, su tata, su welo, a keda bataya, te cu finalmente ta logra e tremendo titulo aki

Keda pendiente cu ya den e siman nos dilanti, DIARIO lo ta treciendo un amplio relato y e potret y lista di e

ganadornan den diferente categoria di karting cu a tuma lugar Diasabra ariba Bushiti Speedway park

sanciona na e dederacion di KNAF, a yega e ora pa e careda di enduro, cu tin duracion di mey ora larga.

Den e careda aki tur Kart y tur coredor sin distincion di edad of peso, ta haya e chens pa participa den dje. Tabata

logra e titulo di ganador di e careda di enduro.

Jayden a logra di pone bom tempo dutante su vueltan y tabaya tin cierto momento cu por a wak con cansancio a cuminsa apodera di e coredor, pero Jayden cu

MARCH : CLEANING MONTH

KÄRCHER

BUY 2 OR MORE AND GET VOLUME DISCOUNT*

2 MACHINES : 10% **DISCOUNT**
3 MACHINES : 20% **DISCOUNT**
4 MACHINES : 25% **DISCOUNT**

SC 1020 STEAMCLEANER 365.28

K2 HIGH PRESSURE WASHER 347.75

MV 1 VACUUM CLEANER 218.19

WW 50 WINDOW VACUUM 144.51

CARIBBEAN FASTENERS
AUTOMOTIVE CONSTRUCTION HOSPITALITY INDUSTRIAL RESIDENTIAL

WE DELIVER PRODUCTS AND SERVICE THAT LAST.

Tel +297 582 8449, e-mail aruba@cfh-group.com
Sabana Blanco 58, Aruba
WWW.CARIBBEANFASTENERS.COM

AEROPOST
NETWORK
WAYACA # 45 • T: 523-7951

Your favorite online shopping network in Aruba

- Sign up for free
- Get an Aeropost Miami Address
- Start shopping on your Favorite US Stores sites
- Ship to your Miami Address
- Keep track of your packages online
- Pick-up your package at our pick-up center at Wayaca # 45

Telefonnan di Diario
582 -6747 Fax 5828551

amazon ebay EXPRESS FOREVER 21
OLD NAVY jcpenny TARGET VICTORIA'S SECRET Walmart

Temporada di Campamento a cuminsa



Easter Brunch

Friday March 25th & Sunday March 27th



Good Friday
SEAFOOD
DINNER
\$44.95
PER PERSON

Easter Sunday
BRUNCH
\$32.95
PER PERSON

AQUARIUS

BRUNCH FROM 12 NOON AND DINNER FROM 5.30 PM

CHILDREN 5 TO 12 YEARS PAY HALF PRICE. RESERVATIONS REQUIRED CALL 523-6156

ORANJESTAD(AAN)---
Diadomingo e temporada di
campamento a cuminsa na
unda cu Egale Beach tabata
ocupa cu famia nan trahando

duro pa arma nan tentnan,
trailer.
Gran parti di Eagle Beach
a keda ocupa cu famianan
difrutanto e simannan di
simana santa. Un mensahe di
Diario pa mayornan tene bon
cuido pa nan yiunan tira bista
riba e muchanan ora di drenta
laman.



World Oral Health Day

20 Maart 2016: Mogen wij ons even voorstellen?

Practice for Advanced Dentistry biedt sinds 2000 haar tandheelkundige diensten aan in Aruba. Wij zijn de eerste en enige praktijk die geheel particulier werkt en er is geen wachttijd.

Onze 3 ervaren tandartsen zijn lid van de IAOMT (International Academy of Oral Medicine and Toxicology) een internationale tandartsvereniging die zich inzet voor gebruik van lichaams vriendelijke materialen. Dus geen amalgaamvullingen die kwik bevatten (grijze vullingen) en materialen die chemicalien lekken.



Mike de l'Isle, William Virtue past president, Henk Marsman en Tom McGuire op IAOMT meeting Orlando 2016

Onze praktijk is de grootste met 5 compleet ingerichte behandelkamers en halverwege 2016 zullen er 5 tandartsen werkzaam zijn.

Wij hebben inmiddels een eigen tandtechnisch laboratorium en kunnen snel reparaties en nieuwe kunstgebitten vervaardigen. Ook zijn er anti-snurk beugels verkrijgbaar.

Daarnaast kijken wij naar het hele gebit en uw gezondheid. Immers tandvlees problemen staan bekend om invloed te hebben op hart- en vaatziekten, zwangerschapsproblemen en artritis.

Aangetaste zenuwen door caries (en mislukte zenuwbehandelingen) cysten en bot ontstekingen werken het oplopen van chronische aandoeningen in de hand. Onze tandartsen zijn daar in geoefend en kunnen u informeren.

Naast toekomst gerichte tandheelkunde, voor uw gezonde en actieve oude dag, zoals hierboven omschreven, oefenen wij normale family dentistry uit, het behandelen van kinderen en volwassenen.

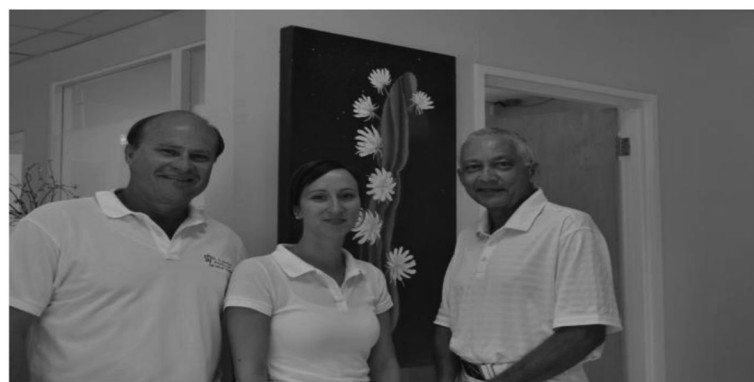
Trefwoorden zijn ½ jaarlijkse controle, tandvlees problemen, (uitgebreide) reconstructies, bleken van tanden/toothwhitening, implantaten, kroon- en brugwerk, kliksysteem voor protheses, regeneratie technieken, complete Wij hebben ook een special uitstalhoek in onze wachtkamer voor health produkten. Een assortiment van speciale mondreinigingsmiddelen, zoals elektrische tandenborstels, interdentaal ragertjes, mondspoelingen en tandpasta zonder

Wij hebben tevens al ruim 6 jaar een standard programma om 60+ patienten 10% korting te geven op alle behandelingen.

Voor een afspraak kan u bellen op telefoon 5873096 of onze website www.dentistaruba.com bezoeken



Sandra, Jully, Sheila en Jorainne



Henk Marsman Chrstine Bellmann Mike de l'Isle

Partido MEP cu homenahe na personanan cu a realiza nos himno, bandera y moneda 40 aña pasa



ORANJESTAD (AAN): Partido MEP a celebra e dia di Himno y Bandera na diferente forma, y naturalmente no por a keda sin para keto y rindi homenahe na esnan cu a forma parti di e Comision nacional di Himno y Bandera 40 aña pasa, e diseñador di nos moneda, y e persona cu a hisa e bandera mas grandi na Aruba pa prome biaha na Cede di MEP.

COMISION NACIONAL HIMNO Y BANDERA

Pa por a prepara y realiza nos Himno y nos Bandera na 1976, a institui un Comision Nacional cu a hasi un trabou unico, cu awe ainda nos ta sumamente orguyoso di dje. Pesey riba e fecha aki no por keda sin duna nan un homenahe. Ya tin algun cu a bai laga nos, pero nan famianan tabata presente pa ricibi e homenahe.

Esnan cu a forma parti di e Comision Nacional y cu tabata presenta ta:

sr. John Merryweather
sr. David Maduro
sr. Atan Lee
sra. Maybeline Arends-Croes
y familiarnan di den felis me-

moria:

sra. Norma Oduber
sr. Armando Croes
sr. Dominico Flemming
sr. Chomi Lacle
Demas miembronan di e Comision Nacional no por tabata presente.

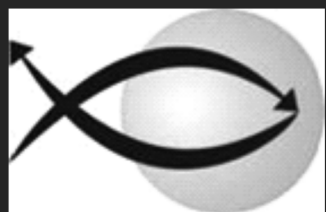
MONEDA AWG

E diseñador di nos moneda sr. Evelino Fingal tambe a ricibi un reconocemento pa su trabou bunita.

BANDERA MAS GRANDI NA ARUBA

E prome persona cu a hisa e bandera mas grandi di Aruba na cede di MEP tabata sr. Jossy Semeleer, y e tradicion a continua cada aña. Partido MEP a duna homenahe na sr. Semeleer, pero debi cu e ta den exterior a presenta esaki na su señora.

Tur esnan homenahea y/o familiares a keda sumamente contento y agradecido pa e reconocemento. Pabien lider di MEP y henter partido pa recorda esnan cu a traha riba nos Himno y nos Bandera, un legado cu awe nos mester lucho pa proteha mas cu nunca.



BBQ SPECIAL PA CAMPAMENTO!

CAHA DI AWA 24/12OZ PA AWG 5.00

CAHA DI LOINRIBS 10KG PA AWG 95.00

PORK CHOP AWG 3.80 P/LBS

BERSAH ARUBA N.V.

BUSHIRI 33, TEL 583-4622

No perde e chens aki!!!!

THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS

COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros

- One year warranty!
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30



E. & E. Trading Co. N.V.
Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard di Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Hogar di sra. Dintje Hassel a ricibi como 700 bishitante durante Dia di Himno y Bandera



ORANJESTAD (AAN) – Pa conmemora e di 40 aniversario di Dia di Himno y Bandera, y 30 aña di Status Aparte, sra. Dintje Hassel a habri porta di su hogar pa mas of menos un 700 bishitante, entre nan un grupo di persona special.

Sra. Hassel a habri for di mainta 8' or y ainda banda di 7' or di anochi tabata tin hende ta yega su cas interesa den su proyecto.

E mes a duna e bishitantenan un rond leiding splicando tocante su coleccion di antiguedadnan, cu ta legado di su mes famia manera e machinenan di cose, e heronan di strica, e vitrolanan, e mueblenan di cas, e camber cu a pertenece na su wela, y hopi mas. E cas ta colonial den cual el a inverti pa mantene pero den su estilo origina, anto paden por mira

e parti mas moderno unda e tin un bunita piscina y un tent. Den e espacio aki tambe tin un coleccion di diferente artefacto antiguo, entre otro un violin mas cu cien aña bieu y cu ta traha di un material sumamente resistente. Tambe tin un telefon di e temponan aya cu ainda ta traha. Material di construccion cu a wordo uza hopi aña atras, hasta un granada e tin den su coleccion di obhetonan, un machine pa mula maishi, un balansa cu tabata wordo uza den e tiendan di comestible pa pisa e productonan di cual un parti tin e capacidad di pisa varios tonelada, siendo cu e balansa mes ta chikito.

Un exposicion sumamente interesante y agradable cu sra. Hassel mes a splica cu hopi pasenshi y amor na cada un

bishitante, cu por cierto a haya un cup di chuculati pinda cayente, masha dushi mes.

Sra. Hassel for di su diestres aña ta colecciona obhetonan antiguo, algun di nan e mes a y ta cumpra for di e comunidad, algun otro e ta haya como donacion.

E bishitantenan a keda sumamente sorprendi y gradici pa e amabilidad di e anfitrión cu tambe a splica tocante e proyecto di e avion di Air Aruba cu el a bolbe ensambla, y cu ta parce ta esun cu a carga e nomber prikichi.

Riba su mes e ta bay bira un proyecto sublime, di cual ainda tin cosnan pa completa manera caba di pone e halanan cu lo wordo traha full di nobo pasobra esnan original si a wordo recicla caba.



ATCO **THAT'S banjolux** **KOOYMAN**

FASE FINAL - ULTIMO LOTS DISPONIBEL!

Quality Materials

Monte Verde
RESIDENCE

Your Ideal Home

Custom Floorplans

Relaxing Living

4
MODELS

✓ Flor di Jasmin (101m²)

✓ Flor di Cayena (103m²)

✓ Flor di Magdalena (118m²)

✓ Flor di Karawara (142m²)

Seroe Biento z/n | Cel. 734.1200 | Of. 588.2440

Sharline Koolman riba cifra di HIV:

Na Aruba 2014 a sera cu 31 caso nobo y 2015 cu 52 caso nobo di HIV

ORANJESTAD (AAN): Sharline Koolman, hefe di departamento di malesanan contagioso, a comenta cu ora ta papia di Aids, bo ta papia di HIV cu ta ora tin infeccion na comienso y Aids ta mas bien ora bo haya cierto malesanan oportunistico cu ta afecta e persona y cu e persona ta bira malo, y ta wordo tuma na hospital y trata pa entre otro pulmonia, of cancer di cuero, etc.

Locual cu tin mas tanto registra of loke tin ma dato riba dje ta HIV, pasobra door e tratamentonan awendia, mayoria di hendenan si nan ta wordo detecta na tempo, nan ta wordo trata door di un internista y esaki ta bon bao di control, un persona no mester desaroya Aids awendia mas. E por biba hopi aña cu su status di HIV. E ta manera un malesa cronico. Claro cu e tin su tratamiento cu e tin cu mantene su mes si y tin cu proteha su mes pa no pasa esaki pa un otro persona. Esey ta keda conta semper.

Den e caso di HIV tabata tin for di 2013 pa awor aki, tabata tin 17 caso nobo e aña ey. Tabata tin 16 hende homber, 1 hende muhe. Na aña 2014, tabata tin 31 caso nobo, cu tabata 30 hende homber y 1 hende muhe y na aña 2015, no ta sigur cu tin mas hende a bay test of en berdad tin mas

caso. Pero aña pasa a haya registra te awor aki 52 caso nobo, di cual 45 tabata hende homber y 7 hende muhe. Por wak cu mayoria di e casonan cu ta haya registra ta di hende homber.

Un biaha mas esaki ta registran cu DBZ tin. Nan por ta mas caso pasobra sa cu te ainda tin basta hende cu sa bay haci testnan afo. E casonan ey no ta haya pa registra, y no por guia nan tampoco. E tratamiento cu eseynan no ta wordo duna na Aruba tampoco.

Pa DBZ ta hopi importante pa hendenan test mas tanto cu ta posibel pa asina nan por haya e ayudo, e guia medico cu nan tin mester. Si bay un tiki riba e parti di edad, e categoria di edad, tur e añanan aki a keda entre 25 y 44 aña. Aña pasa, locual cu por a wak tambe, e edad di mas halto cu a registra tabata un hende homber y e tabata tin 73 aña y esun mas hoben tabata tin 18 aña. No ta importa e edad awor aki pero tur edad ta wordo acepta y mester uza proteccion na tur edad. Tambe ta bon pa menciona cu tabata tin 19 persona riba 45 aña y 13 di nan ta riba 50 aña. Esey kiermen cu di e 19 personanan aki, di cada 5 persona, dos persona ta riba 45 aña.

Di e 19 personanan aki, 5 so tabata hende muhe. 14 hende homber riba 45 aña a haya nan

carchi nobo di HIV aña pasa. Berdad ta cu tin basta persona cu ta haci uzo di e sistema boluntario y anonimo pa bin haci nan test na DBZ. E testnan ey a ripara cu mas tanto e Hulandesnan Europeo ta haci uzo di dje. Berdad ta cu den e casonan ey, casi no ta haya HIV positivo, pero si ta haya e otro malesanan transmiti sexualmente manera Gonorrhea, Chlamydia of Herpes. Eseynan ta haya mas tanto. Pero locual cu kier stimula ta cu tur persona local, pa haci uzo di e sistema aki.

E Hulandesnan Europeo conoce e sistema aki na Hulanda y nan ta presenta na DBZ y un ta bisa otro ta presenta pa haci testnan anonimo y despues ta conseha nan con pa deal cu esaki. Ta pidi por fabor na esnan cu ta interesa y kier haci nan test, por pasa na DBZ libremente. Ora cu ta bin DBZ, ningun hende no lo sa pakico ta drenta e oficina.

DBZ ta encarga cu tur malesa contagioso na Aruba, pero tambe duna vacuna, tin e parti di foodhandlers. Ora cu drenta ningun hende no mester sa pakico bo ta bin. Ta e enfermeronan cu ta cu e pashent so ta na altura kico e pashent a bin haci. E ta basta anonimo y ta stimula pa haci e testnan aki mas regular, Koolman a splica.

Dama a bira basta malo riba su bais na Sasakiweg



ORANJESTAD (AAN): Diasabra den oranan di madrugada un persona atento riba e caminda di Sasakiweg banda di e luznan di trafico altura di Super Food ora a topa cu un dama tur na sanger.

Di biaha patruya di Noord a presenta y a topa cu e dicho persona femenino. El a duna di conoce cu e ta bayendo su

cas riba su bais pero a bira basta malo y a cuminsa sangra basta pa nanishi.

E mucha muhe cu curpa basta malo y 4 dia cu keintura a dicidi di traha tog asina, pero bayendo cas riba su bais su salud a empeora y no por a wanta. Ambulance a presenta cu urgencia na e sitio pa atende cu e victima.

SPECIAL PA CUARESMA

SEAFOOD PIZZA

BACALAO PIZZA

SMALL	MEDIUM	LARGE
AFL. 18 ⁵⁰	AFL. 32 ⁰⁰	AFL. 37 ⁵⁰

SCAMPI PIZZA

SMALL	MEDIUM	LARGE
AFL. 22 ⁰⁰	AFL. 36 ⁵⁰	AFL. 44 ⁹⁵

MIX SEAFOOD PIZZA

SMALL	MEDIUM	LARGE
AFL. 22 ⁰⁰	AFL. 36 ⁵⁰	AFL. 44 ⁹⁵

ORDER NOW

SASAKI OROUBO PIEDRA PLAT
5821818 5839969 5851818

TAKE OUT & DELIVERY
OFFER VALID TIL APRIL 30, 2016

Lion y Leonan a duna Aruba Doet un man na Paulus School



ORANJESTAD (AAN): Aruba Lions Club conhuntamente cu Leo Club Aruba a uni pa forma parti di Aruba Doet 2016 pa hasi trabou nan na St. Paulus School. Conhuntamente cu docentenan di St. Paulus School a sinta y delinea e trabou nan cu mester wordu hasi.

Den un ambiente ameno tur Lion y Leos a presenta ariba Diasabra 12 di Maart 2016 pa cuminsa cu nan servicio na comunidad y St. Paulus School en particular. Aruba Lions ta gradici tur leon y Leos cu a pone nan oranan disponibel pa un bon causa.



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V., uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Junior Redacteur (parttime, +/- 20 uur)

Wij zoeken een enthousiaste junior redacteur (m/v) met affiniteit voor het nieuws. Je hebt een uitstekend taalgevoel en een vlotte pen. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jou belangrijke drijfveren. Je beheerst de Nederlandse taal en kunt teksten en geluid van Papiamentstalige berichten naar het Nederlands vertalen.

Functie-inhoud:

- Ondersteuning bieden aan de redactie;
- Nieuws verzamelen en selecteren uit verschillende bronnen;
- E-mails en andere correspondentie organiseren voor de diverse portfolio's;
- Artikelen meeschrijven wanneer nodig;
- Bezoeken van persconferenties en/of andere bijeenkomsten.

Vereisten:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands in woord en geschrift;
- Passieve kennis van het Papiaments;
- Aantoonbare schrijfkwaliteiten in het Nederlands;
- Kennis van nieuwe media;
- Uitstekende computervaardigheden;
- Oog voor detail;
- Flexibel en resultaatgericht.

Graag ontvangen wij je reactie vóór 31 maart 2016. Je kunt je cv met motivatie sturen naar arubaredactie@amigoe.com, ten aanzien van: "eind redacteur" of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano. Voor extra informatie kun je bellen naar: 582-4333.

A SER HORTA



Diamars 8 Maart 2016

entre 8:30 pa 5:00PM

nan a horta mi cachu

su color ta full blanco

rabo largo e tin un

paar di spot bruin na

su oreanan e ta un

Pitbull Red Nose.

Pls esun cu por tine of

cu por sa unda e ta

yama 593-8012 / 564-8160 /

592-1884 / 583-1961.

LO TIN UN RECOMPENSA.



Aruba Business Center

Fully equipped offices by the hour, day or month.

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| - Meeting Rooms | Including: |
| - Lecture Area | - Multilingual Receptionist |
| - Business Lounge | - Telephone Number |
| - Coworking | - Fiber Optic Wireless Internet |
| - Relaxing Zone | - Free Parking |

Frankrijkstraat 9 | +297 521 2151 | www.arubabranh.com

Mayornan... papia cu bo yiu y si tin algo iregular haci keho oficial

Cada hoben cu keda insulta, keda rebaha y keda molestia sexualmente ta un abuso

ORANJESTAD(AAN) Educacion Profesional intermedio (EPI) ta e unico MBO school na Aruba. EPI ta parti den diferente sector manera Cien- cia y Tecnologia, Hotelero y Turismo y Salubridad y Ser- vicio.

Un cantidad grandi di studi- antenan ta acudi na e school aki na momento cu sea nan caba un MAVO, EPB, Cole- gio, tur decision ta dependi di kico e hoben kier bira den futuro mirando cu e school ta un beroeps opleiding. Na e school tin diferente docen- tenan tanto hende muhe y hende homber, pero pa docen- tenan homber hopi biaha tin situacionnan dificil ta sosode na momento cu e docento homber tin problema personal cu decencia y respet, mihor dicho implementacion di nor- ma y balor pa ta un ehempel dilanti di klas.

Actualmente DIARIO tin diferente informacionnan valido di situacionnan desa- gradable ta sosode na EPI, pero lamentablemente mester bisa cu propio managernan bisa tapa pa otro y docentenan sin pone nan importancia pa seguridad di e hobennan cu ta bay e school.

Tambe loke cu ta hopi cla cu EPI ta un beroeps opleiding, pero mester tene cuenta tam- be cu muchanan cu ta caba un MAVO, EPI of cu ta bin di eerste jaars di Colegio Ar- ubano ta muchanan di edad entre 16 y 17 aña unda cu ain- da ta menor di edad caminda pa bira hobennan adolescente, pero cu ainda mester siña y guia di bida.

DIARIO kier recorda cu na un edad asina aki ainda e mu- cha ta MINDERJARIG. Loke cu tambe mester bisa sigur ta cu tur e factornan aki ta trata con e mucha a worde lanta na cas. Kico ta e norma y balor- nan cu ta keda duna na e mu- cha pa e ta un bon hoben den comunidad. Tin mayornan ta haci nan best pa lanta nan yiu bon, pero haya un docente cu un mentalidad asina baho ta dañe e hoben su bida pa resto di su bida.

Lamentablemente mester bisa cu awendia tanto gobi- erno y instancianan ta trata di saca e hoben pa sobresali di kico e por haci y por ta den nos comunidad positiva- mente, pero di otro banda tin un docente ta probecha di e debilidad, principalmente di e hobennan di prome aña cu ta dreña e unico beroeps opleiding cu Aruba tin actualmente.

Esaki kiermen tin un contra- diccion grandi bao di e mun- do di enseñanza. E situacion aki tin algun aña ta pasando na EPI, despues cu e hoben sigui pa siguiente aña e no ta di mucho importancia mas pa e docente masculino y unda cu esnan cu ta dreña nobo ta bira e victima siguiente.

Pa varios aña e ora nos ta papia di un cantidad grandi di hobennan cu ta bira victima y cu ta cana den cura di school cu rabia, di un experiencia amargo na nan propio school manera acoso sexual (sexual harrasment), insulto y unda cu e meneer ta rebaha tur hen- de muhe durante di su lesnan den klas.

Esaki ta un situacion cu DI- ARIO tabata na altura di dje pa varios luna y a haci difer- ente investigacion rond di dje, manera combersa cu diferente hoben y alumnonan cu a kita for di e school pa motibo di un meneer artistico y deportivo den mundo di bodybuilding.

Mester bisa cu situacion di poder ta hunga un rol y tambe, menaza y intimidez unda cu hopi mucha no kier papia loke ta pasando y esnan cu tampo- co no kier papia di loke a pasa cu nan, pero e pregunta ta keda e maatschappelijkwer- ker di e school ta na altura di e situacion aki? Tin kehonan a keda haci? Ta canando e caminda cu mester cana pa por tuma medida di e situacion cu meneer ta haciendo durante varios aña y lunanan?

Un ex-alumno cu a caba e school pa varios aña caba a expresa cu DIARIO cu nunca lo e laga su yiu yega e school ey si ainda e docente homber ta acudiendo na e school, mi- rando loke cu su mes a pasa aden na momento cu e docen- te a yega di expresa un tempo na momento cu e tabata den su divorcio usando su yabinan y expresa di e importancia di e yabi contra di mama di su propio yiu, cu su yabinan di cas y su auto ta mas impor- tante cu su ex casa.

Esaki ta e recuerdo amargo cu e ex-alumno a keda corda pa resto di su bida. Ta com- prondible cu un divorcio no ta facil, pero e pregunta ta keda den un situacion asina e docente ta apto pa duna les dilanti klas?

Mirando cu su divorcio a

pasa algun aña pasa caba ain- da e docente ta expresa rabia contra di varios hende muhe y ta uza e hobennan na school y malusa su poder como doc- ente. Tambe DIARIO ta na altura cu e docente aki a ser kita caba for di EPB pa acto- nan inacceptable.

Mirando tur e informacion- nan cu DIARIO a acumula ta haci un peticion na cada may- or cu tin un yiu cu ta bay EPI tanto hoben homber y muhe pa sinta papia cu bo yiu, dune

confianza, mirando cu abo como mayor no sa si bo pro- pio yiu ta pasando of ta un victima den e situacion aki.

Ta spera cu Inspecteur Hes- sel por tuma nota di e situa- cion andando y por cuminsa un investigacion riba e caso pa asina cada mucha por bay school cu un tranquilidad y cu por focus pa nan futuro. Tam- be ya caba tin mas cu un may- or a haci keho na e school, pero e situacion ta keda te ey.

Demasiado alcohol a stroba un comerciante di haci denuncia

ORANJESTAD (AAN); Polis di Noord riba Diasabra mar- duga a bay na Motin Bar & Restaurant situa na Alto Vista relaciona cu tin menaza di pe- lea, y cu hasta cuchio a worde saca. Patruxa a yega un rato despues, y agentenan a papia cu e doño di e localidad y el a declara cu cuater homber a zundre y nan a dreña sin paga na entrada. Un di nan a trata di scop e!

Den e rapport oficial di Pol- is, e agentenan a remarca cu e Doño di negoshi tabata bebi.

Mas unidad a worde solici- ta pa acudi na e localidad pa yuda y nan yegada di e unidad

y pidi e doño pa indica polis kendenan ta e cuater homber- nan, pero e no tabata por. El a hasta indica hende robez! E ora el a bisa cu e ta bay busca otro persona pa indica kende realmente e cuater homber- nan ta. E situacion a bira poco confuso, debi cu e doño mes ta bebi y no por punta dede riba e cuater hombernan cu a dreña sin paga y hasta un di nan kier a scope. Segun e rapport oficial di Polis, pesey patruxa a dicidi pa continua cu nan vigilancia. Number di e doño nan no a haya debi cu no por a papia debido cune.

Delifrance®

\$10 LUNCH
IN JUST 15 MINUTES

MONDAY-FRIDAY 11:30 14:00

SOUPS · SALADS · SANDWICHES · LASAGNA · SEAFOOD · BEEF

contact@delifrancearuba.com www.delifrancearuba.com

588-6006

GET IT FAST



OR GET IT FREE

Facebook

Search for: Delifrance Aruba

NDA
Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM

VOOR AL UW DAK:-

- » **REPARATIES**
- » **ONDERHOUD**
- » **RENOVATIES**
- » **NIEUWBOW**



AAN ALLE SOORTEN DAKEN!

- » **NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN**
- » **10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!**

Italiëstraat - Oranjestad

565-6505

BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

Ambiente unico na Centro di Bario Savaneta pa Himno y Bandera



ZEEROVER N.V.

Savaneta 270-A
Tel: 584-2544

*Tin mester di all around Bar, Server y Cook
Si bo ta interesa pa traha den un area full diferente
y bo ta entre 20 - 35 anja.*

*Cu un bon dominio di Papiamento, Spanjo, Ingles y Hulandes
Pasa libremente na nos oficina entre 1:30 pa 9 or P.M.
pa busca un formulario.*

Disculpa nos, nos no ta firma pa permiso.



AWE MI TA BIN HOPI
AGRADESI KU E MAESTRO
CARLOS MI KE DUNA MI
TESTIMONIO. MI TA UN
HOMBER DI 40 ANJA MA
PERDE MI FAMIA PA MOTIVO
DI ALCOHOL MI TIN 9 ANJA DI

KASA. KU UN MARAVILLOSA MUJE KU MI TA STIMA HOPI I TA DEN MI
KURASHON PE A LAGAMI PASOMBRA MI TABATA BEBE HOPI
ALCOHOL MA KUMINSA BEBE TUR FIN DI SIMAN DESPUES MI KURPA
A KUMINSA PIDI MAS I ASINA MI NO TABATA WAK KU KASI TUR DIA
MI TABATA BEBE ALCOHOL MA PERDE HOPI BIA E KONOSEMENTU MI
TABATA BRINGA KU TUR MI COLEGANAN MI TABATA BUSKATUR TIPO
DI BRINGAMENTU KU HENDE DEN KAYA MES. KASI TUR DIA E HENDE
TABATA LAGAMI NAMI KAS PASOMBRA ORA KU MI TABATA DRONK MI
TA BATA PERDE E KONOSEMENTU UN DIA MALANTA ANTO MA WAK
MI KASA KU WOWO PRETU. MA PUNTRETLE /KIKO A SOSODE ANTO E
ABISAMI MESORA BADALMI I AWOKI BO NO TA KORDA KIKO A
SOSODE? MI KE DUNA BOSNAN KONOSEMENTU KU HOPI
VERNGUENZA Y TRISTESA KU E KOS AKI A SOSODE HOPI BIA MI KASA
NO A SOPORTA MAS I E LAGAMI MA DUNA MI VIDA NA E ALCOHOL
MA SINTI KU MI VIDA TABATA KABA. UN AMIGO DIMI A BISAMI
BUSKATUR UN SOLUSHON SI BOKE MI TA REKOMENDA BO A HENDE KU
SI POR YUDABO E MENER A KI TA AYUDA BO SOLUSHONA TUR TIPO
DI PROBLEMANAN E TA LLAMA **CARLOS** E DESISHON DI TUMA UN
KONSULTA KU E MAESTRO **CARLOS** E A HASI UN TRATAMENTU
SPIRITUAL PA MI KURPA STOP DI BEBE ALCOHOL Y PARA KU MI FAMIA
BIN BEK LO KUA MI TABATA TIN TABATA UN BRUHERIA . MI RUMAN
TABATA E HENDE KU A BUTA MI VIDA ROBES PASOBRA E TABATA TIN
UN ENVIDA MASHA GRANDI PASOBRA MI TABATA GOSA DI TIN HOPI
SUERTE AWOKI MI TA HOPI AGRADESI KU **CARLOS** PASOBRA MI TIN
KABA 7 LUNA KU MI A STOP DI BEBE ALCOHOL ANTO POCO POCO MI
FAMIA TA BINIENDO BEK MI KE VISA A TUR HENDE DANKI CARLOS

**TELEFOON ARUBA 5626864,
7482872**



ORANJESTAD (AAN): E
aña aki, Matutino DIARIO a
ricibi un monton di reaccion
sumamente positivo, di ciuda-
danonan cu a haci un bishita
riba Diabierna, 18 di Maart,
na Centro di Bario Savaneta.

Algun hende hasta a comen-
ta, cu nan ta considera loke a
pasa na Centro di Bario Sa-
vaneta, como un di e mihor-
nan na Aruba.

E Centro a tene celebracion
di dia di Himno y Bandera.

Yena cu ambiente bon musica,
cos dushi, y cuminda crioyo,
tur hende cu a bishita e dia
aki centro di bario Savaneta a
goza di e dia Nacional, cu un
tremendo ambiente.

Meverly Romano:

Ainda tin hopi hende cu no a paga e prome kwartaal di number di auto



ORANJESTAD (AAN): Meverly Romano, vocero di Departamento di Puesto, a comenta riba e comportacion di pago. Pa loke trata number di auto, Departamento di

Impuesto a pasa door di un temporada sumamente druk. Por a nota cu e salanan ta yen y principalmente ta ripara cu e clientenan cu ta acudi den e dianan aki ta mas tanto number di auto nan ta acudi. Aunke cu Romano no tabata tin cifra cune, e por a bisa cu por a nota cu riba caya tin ainda hopi automobilista cu nan auto no tin e sticker, sea e sticker oranje of esun berde riba nan windshield y a nota tambe cu e salanan ta yen. Esey ta duna un indicacion cu ainda falta hopi cliente cu falta pa haci e pago di por lo menos e prome kwartaal di aña 2016.

Tambe e por ta posibel cu e clientenan kisas a paga nan belasting, pero nan ta core cu e sticker den nan dashboard. Loke ta importante pa e clientenan sa, e automobilistanan y motociclistanan sa cu na e momentonan aki ta mita di Maart y e deadline pa paga e prome kwartaal di aña 2016, a caduca caba. Esey tabata prome di Maart ultimo y ta yegando awor aki na un otro deadline cu ta dia 31 di Maart.

E siguiente deadline pa paga e siguiente kwartaal di 2016, pasobra manera cu prome di April habri, tur e automobil-

istanan mester tin nan belasting paga, pa por lo menos e prome mita di 2016. Esey ta algo importante pa tene cuenta cune. Por bisa tambe cu dia 12 di Februari ultimo, Departamento di Impuesto a manda un carta pa comisario di Cuerpo di Polis, unda cu ta informa comisario cu e deadline, manera normalmente tabata dia 15 di Februari, pero a extende e periodo pa dia 1 di Maart, esey mientras tanto a pasa y a duna polis di conoce cu nan lo por cuminsa controla riba caya, entrante dia 2 di Maart caba. Y di loke a ripara tambe riba caya, cuerpo di polis ta controlando awor aki e automobilistanan y pesey ta hopi importante pa esnan cu no a cumpli, pa acudi mas lihe posibel na Departamento di Impuesto, pa nan paga nan belasting, pasobra hayando un boet, kisas lo por nifica cu e automobilista tin cu paga hasta mas hpi cu e belasting mes y esey no ta recomendable.

Tambe den e carta pa cuerpo di polis a pidi polis pa pone atencion special na e automobilistanan cu ta coriendo cu dos diferente plachi di number, of dos diferente number. Por ta dilanti tin un number y

patras tin un otro. A pidi polis pa controla e autonan cu tin un solo plachi di auto. Tin auto cu ta haya un solo plachi di number y patras no tin.

Manera sa, tur auto mester tin e mesun number tanto di lanti como patras di e auto y tambe a pidi polis pa pone atencion special na e stickernummerplaten, esta e plachinan di number cu aworodo pega riba e auto den forma di un sticker. Esey tampoco no ta permiti sin permiso y tambe esnan cu ta core cu un plachi cu nan mes a traha, sea cu ta un sticker of carton, pa nan por core cu un carchi cu nan mes a traha, nan mester tin un permiso pa esey. Esey ta sosode solamente pa e automobilistanan cu mester di un number nobo y tin e plachi number den stock y den e periodo cu nan tin cu warda, pa nan number wordo traha, nan ta ricibi un permiso special pa nan por pone nan number riba e auto pasobra ningun auto no por subi caminda si e no tin un number riba dje. Solamente si tin e permiso ey mag di tin un zelfgemaakte nummerplaat riba e auto. Den tur otro caso e no ta permisi-bel.

Tres persona deteni pafo di Lekker ora a haya marihuana y cuchiu den nan poder



ORANJESTAD (AAN): Diasabra maduga patruya di Noord a yega na lekker bar na Noord pa sera e lug a pero durante cu e oficialnan ta pafo wardando hende sali.

Holo di marihuana tabata dal nan tabata algun persona banda di nan a tribi di pega nan marihuana y hume na grandi dilanti e oficialnan. Di biaha a bay riba nan y a con-

trolanan y haya mas marihuana den nan poder y dos cuchiu a tuma esakinan den beslag y detene e tres sospechoso y transportanan pa warda.

Ta Buska pa cumpra inmediato pa cliente!

- Un cas di 3 camber den bario di, noord, tanki leendert, playa. Max prijs; AWG.300.000,-
- Un cas na Sanicolas di 3 camber. Max prijs; AWG.150.000,-
- Un cas chiquito di 2 camber na, Playa, Sta. Cruz of Pos chiquito. Max prijs; AWG.125.000,-

Best Buy
REALTY
Your Dream...Our Target

Yama Joana Na: 5672380
Joana@bestbuyrealtysaruba.com
Bestbuyrealtysaruba.com



Dove Crest Corporation N.V.

Bubali # 69 local 2
Tel: 600-3225 / 593-5592

Venta de Cauchos

Low profile, autos, camiones, maquinarios

Horario's de Domingo a Viernes
8AM a 7PM

Promocion Inuaguracion:

- 165/70 R13 - Afl.58,-
- 185/60 R14 - Afl.69,-

Monumentenfonds:

Proyecto di monumento na scolnan a duna un resultado hopi positivo



ORANJESTAD (AAN): un ehempel di un resultado positivo cu ta hayando di un proyecto cu nan a cuminsa



TA BENDE HERO

Special prijs riba

Beton Mat 4mm Afl.35,-

na ex-Codemsa Cumana # 69

Cash & Carry 8:00AM - 5:00PM

Pa medio di e anuncio aki, Directiva di G.C.M. Global Construction & Management N.V. kier participa cu **RUDGER HUGO KRYKOFSKI** no ta autoriza mas pa haci ningun transacción bao of den nomber di e compania G.C.M. Global Construction & Management N.V. **RUDGER HUGO KRYKOFSKI** tampoco mag di representa e compania **RUDGER HUGO KRYKOFSKI** mas den ningun manera. Cualquier transacción cu ta wordo haci door di **RUDGER HUGO KRYKOFSKI** bao of den nomber di G.C.M. Global Construction & Management N.V. no lo wordo reconoce door di G.C.M. Global Construction & Management N.V. y G.C.M. Global Construction & Management N.V. no lo ta responsabel. Pa cualquier otro pregunta, please tuma contacto cu abogado mr. D.C.A. Crouch number di telefoon 5820007.

Directiva di G.C.M. Global Construction & Management N.V.

The Directors of G.C.M. Global Construction & Management N.V. hereby announce that **RUDGER HUGO KRYKOFSKI** is no longer authorized to effectuate any transaction under and/or in name of G.C.M. Global Construction & Management N.V. **RUDGER HUGO KRYKOFSKI** may also no longer represent G.C.M. Global Construction & Management N.V. in any manner. Any transaction effectuated by **RUDGER HUGO KRYKOFSKI** under and/or in name of G.C.M. Global Construction & Management N.V. will not be recognized by G.C.M. Global Construction & Management N.V. and G.C.M. Global Construction & Management N.V. will also not be responsible. For any other questions, please contact the attorney-at-law, mr. D.C.A. Crouch at telephone number 5820007.

The Directors of G.C.M. Global Construction & Management N.V.

cune no oficial y ya caba ta mira su resultadonan, segun Mircla Nava ta funcionario di Monumentenfonds.

E ta splica cu e proyecto ta uno di Nos Herencia. E ultimo tres añanan, Monumentenfonds a cuminsa pone atencion locual ta concientizacion y educacion riba nos monumentonan y aña pasa a haci presentacion na algun scol y a ripara cu hopi tiki mucha sa over di monumento. Nunca nan a yega di tende di e palabra monumento.

A bin cu idea y a acerca Muchila Creativo como un partner den e proyecto aki. A bin cu un proyecto escolar tocante monumento yama “nos Herencia”, mirando cu nan ta nos herencianan cultural y asina a hinca un proyecto den otro pa e scolnan basico, klas 4 y 5 y e ta parti den dos fase.

Den e prome fase e scolnan ta haya informacion basico. Ya a cuminsa den e ultimo dos simannan cu por bisa cu aproximadamente 800 mucha sa kico ta un monumento y dicin nan ta importante pa nos. Nan ta haya e informacion basico y despues e siguiente aña escolar, pasobra e final di e proyecto aki ta na September, cu ta luna di monumento, e scolnan cu ta participa na e proyecto ta haya un monumento.

Ta importante cu pa siña traha den team, busca informacion den nos archivanan y mester presente den forma di exposicion y un presentacion. E ora e scolnan aki lo tin un hurado cu ta evalua nan presentacion y nan exposicion y lo kies un ganado.

Ta hopi contento di bisa cu tin un biaha mas tin e confianza di Aruba bank cu ta e sponsor principal di e proyecto aki, cu a pone 10 mil florin disponibel como premio. E prome luga, e scol ganado lo haya 5000 florin, e di dos lo ta 2500 florin, e di tres luga

1000 y lo tin otro premio caminda cu scol a hacie mas original, e scol cu mas apoyo. Ta invita pa tur hende keda pendiente pa e fecha luga y ora, caminda e scolnan aki ta nan presentacion final y nan exposicion di e monumentonan aki.

Mediador Anselmo Pontilius:

Ta bon pa e grupo di operador tey físicamente na Aruba pa purba asina yega na un acuerdo



ORANJESTAD (AAN): A papia cu mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius. Ya ta un siman cu a reuni cu representante legal di e comprado nobo di Aura Casino, cu FTA, nos ta den porta di otro fin di siman. Segun Pontilius, e situacion no ta nada facil, mirando cu tin un siguiente situacion riba mesa, cual ta conoci caba pa publico. Tin un operador cu e casino of en todo caso, hotel a scoge un grupo cu nan a negosha cu nan ta kere cu por opera e casino.

Di un otro banda tin e operador di casino cu tin cu bira e dunado di trabao nobo cu a manda un proposicion y e sindicato a manda nan contra proposicion. Logico e partidonan no por haya otro riba

diferente punto y e puntanan principal ta, e operador nobo, dunado di trabao nobo, si e firma e acuerdo aki, e ta bisa cu nan no por tene tur 44 trahado den servicio, debi cu e casino su grandura a bira hopi mas chikito. Di dos tin un discusion riba e parti di salario di e trahadonan. Tin 3 luna of mas sin cobra.

Riba e punto ey a intermedia y a drenta un proposicion di e compania diaranson anochi. E proposicion nobo ey, e sindicato ta hay'e y tambe lo kier papia cu nan hunto, e hotel, casino, e operador y abogadonan. Tin un situacion den cual e operadornan, e personanan mes cu ta e grupo interesa, ta na Merca, pues nan ta na Merca y a insisti pa nan ta na Aruba físicamente, ya

cu tur respet pa nan abogado, ta kere pa nan ta na mesa y purba pa yega na un acuerdo. Por negosha y por haci esaki via conferencia telefonico of conferencia via video, pero e ta diferente ora bo ta na mesa, den cual partidonan ta negosha fuerte cu otro, convence otro, con por sali cu un miho acuerdo.

Den e caso aki no mester lubida cu e trahadonan, e punto principal pa e trahadonan ta, nan salario, nan trabao y mas cu tur cos, e dunado di trabao aki tin ken sea cu drenta, tin e obligacion di atende cu e trahadonan basa riba loke ley cu

a cambia na 2013. Por spera cu den e proximo dianan por ta na mesa.

Como mediador a manda carta pa e operadornan, den cual ta pidi pa nan tey físicamente y cu por drenta na mesa den cual por purba di sali riba dos pa tres punto specifico cu a menciona, cu ta e cantidad di trahadonan cu nan ta bisa cu si por drenta den operacion y na e mesun momento salario retroactivo den cual tin tres luna di salario cu tin cu paga. Eyriba no tin acuerdo ainda y ta logico cu esey ta tuma su tempo. Tin un grupo cu ta drentando. Nan ta bisa cu nan

tin un realidad diferente, den cual e casino su grandura a wordo corta cu 50% y ta sali for di punto di bista, cu na no por tene tur 44 trahado.

E meta ta pa yega na un acuerdo cu tur hende tin un trabao y si no ta asina, nan tin cu bisa hopi cla, dicon y cu cuanto hende exacto nan kier traha. Esey ta un punto dificil pa motibo cu e sindicato su punto di bista ta cla, cu e cambio di ley, hustamente ta pa garantisar tur hende nan empleo, continuidad di nan condicionnan di trabao y logico esey ta angra den nan contracto colectivo.



Enjoy live music
and sip on unlimited
champagne and mimosas

CHAMPAGNE EASTER BRUNCH FEATURES:

Eggs Station and Breakfast Favorites | Soup and Salad Station
Mediterranean Station | Delicatessen | Seafood Station | Hot
Buffet | Mongolian Wok Station | Live Carving Station | Kids Meal
Box | Dessert Station

Kids Corner: Egg Hunt, Face Painting and Photos with the Easter Bunny

Buy your brunch tickets before March 24th and be entered into a raffle for great prizes!

For reservations: Marvinia Richardson at 526-6607 or
marvinia.richardson@hilton.com

f hiltonarubacaribbean

Adults: **AWG. 85,-***
Teens 13-17: **AWG. 40,-**
Kids 6-12: **AWG. 20,-**
Kids 0-5: **FREE**

*At the door price:
Adults AWG. 95,-


Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

 **Bo ta mira algo pasa?**

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

 **Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Asina La Cabana a celebra Dia di Himno Y Bandera



ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. operates three casual dining restaurants on Aruba and is looking for a dynamic candidate to fill the following position:

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Requirements:

- MBO degree or equivalent
- Computer knowledge MS Excel , Word , Quickbooks or equivalent
- Administrative background
- Must be a teamworker
- Must be able to meet deadlines
- Must speak English, Papiamentu and Spanish
- Age between 25 - 45

Join a great team, Pleasant working environment , competitive salary and a fabulous opportunity to develop your skills

Please send your CV and Resume to careers@iguanajoesaruba.com
Applicants must be Aruban or have a valid working permit

ORANJESTAD (AAN): E Comision Social di La Cabana Beach Resort & Casino a prepara un programa extensivo na honor di e di 30 aniversario di Status Aparte y e di 40 aniversario di e isla su himno tan stima.

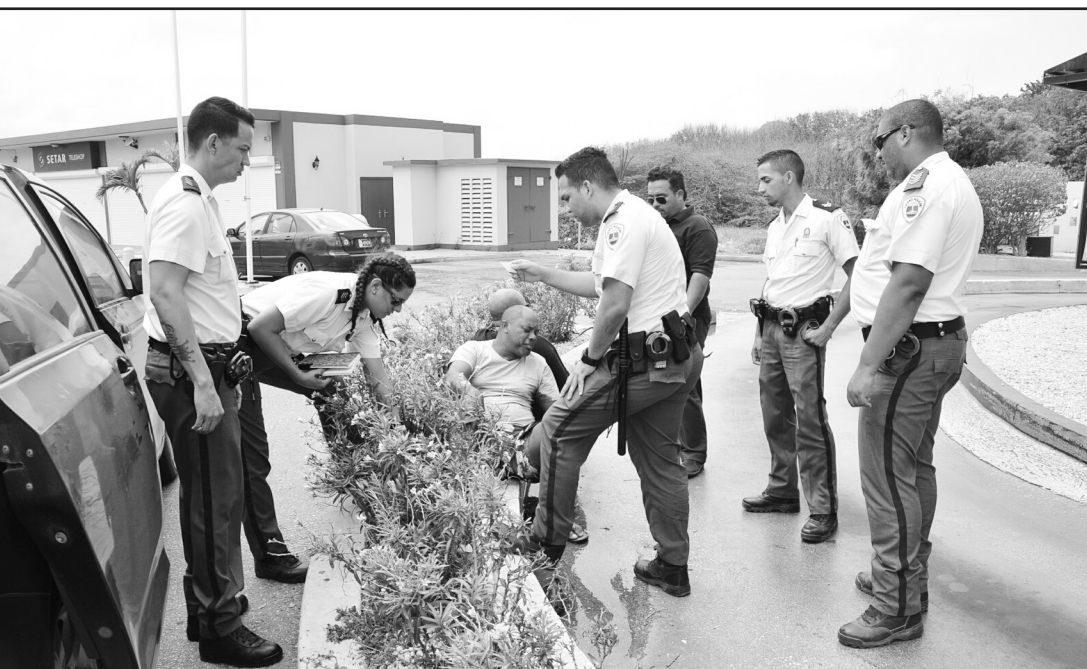
E programa a inclui un competencia di poesia, un quizz patriotico di 40/30 na e Chit Chat Café durante e lunch, un lectura tocante Papiamentu como e idioma di instruccion di les den school, den e Sala di Conferencia, un otro lectura tocante Aruba su 30 año di Status Aparte cu un rifa dibertido, tambe den e Sala di Conferencia y un exhibicion titula Aruba Then, Now and in the Future, cu pinturanan, portretnan, obranan di man recicla y articulonnan antique.

E dia a cuminsa cu e hisamento di e bandero y e canto di nos himno den e parkeerplaats dilanti di e resort, den presencia di huespetnan y asociadonan di e resort. T-shirtnan conmemorativo special a worde traha y distribui na honor di e dia. E resort a

celebra henter dia cu musica y un tremendo ambiente!



Taxista a agredi homber malamente na Valero Santa Cruz



ORANJESTAD(AAN): Merdia den careda di 1:25'or, Central di Polis a manda patruya di pura na Valero Santa Cruz debi na un pelea pisa cu ta andando.

Na yegada di patruya nan a bin topa un homber benta riba vloer y un homber taxista fam Dubero cu ainda tabata yena e curpa cu golpi.

Mesora polis a dreña den accion pa asina detene e taxista y bay cune den dogcatcher

y transporte pa warda di Santa Cruz.

E homber benta na vloer tabata kehando di dolor na su heup y na su pia. Polis a manda pidi ambulance, y asina Paramediconan duna e homber asistencia.

E homber benta riba vloer a conta polis cu e homber taxista a yega eyan y a cuminsa bati boca cune y diripiente e homber taxista TX-140 coriendo Hyundai Santa Fe



blanco a saca e yabi di los wheel di auto y core rond di dje.

E kier a agredie cu e yabi di wheel, y den careda el a slip cay y sinti su heup masha hopi mes. Ora el a cay e taxista a keda dale cu scop masha fuerte na su cabez.

Awor na warda Polis lo atende cu e taxista pa mira riba e motibonan di su comportacion y agresion.\

Misa di Domingo di Rama completamente yen na Iglesia Birgen di Fatima



ORANJESTAD (AAN) – Misa Birgen di Fatima na Dakota, tabata completamente yen durante e celebracion di Diadomingo di Rama, den e Santo Sacrificio di Misa di 10'or di mainta, cu ta na Spaño.

Incluso mester a pone pafu di misa un tent pero ademas di esey tabata tin hopi hende sinta na entrada di misa y na e porta, incluso sinta na banda.

E feligresnan a bin busca nan rama di palm pa haci nan Cruz cu Pastor a bendiciona.

Cu e Santo Sacrificio di Misa di Diadomingo e Siman Santo oficialmente a cuminsa, y e Santo Evangelio tabata e Caminda di Cruz lesa, pa repasa riba e Pasion Morto y Resurreccion di Nos Señor Jesus Cristo. Un Siman Santo yena cu bendicion y paz nos ta desea na henter nos pueblo.



Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guest, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

Operations

- **Quality Assistant – EPI (Electra) with excellent computer and mathematical skills with 2 years' experience**

Food & Beverage

- **Assistant F&B Manager – HBO with 3 years' experience**
- **Restaurant Manager – HBO with 5 years' experience**
- **Cook – EPI (Culinary Arts) with 3 years' experience**

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.

Last date to Apply: **March 31, 2016**

Please send your application with your Curriculum Vitae to:

hrmanager@amsterdammanor.aw

MVC Eagle Beach Aruba

J.E. Irausquin Blvd 240

P.O. Box 1279, Oranjestad, Aruba

Tel: 5870110 ext.141 Fax: 5870117

www.amsterdammanor.com

2016 ta di 100 Aniversario cu a Draga Paardenbaai pa di Prome Bes

Skirbi pa: Clyde Harms



Na cuminsamento di siglo pasa, e awa di Paardenbaai tabata yega te masha cerca di Willem III toren. Waf Grandi no tabata existi ainda. Di e cuater wafnan, Waf di Rey (=Waf Chikito) tabata e unico cu veleronan di cargo por a uza, pero e awa rond di dje no tabata suficiente hundo pa barconan mas grandi cu a cuminsa sali di e astiyeronan di henter mundo. Cu un "barge" ekipa cu un aparato pa gara tera den bom di lama, a coba rond di Waf di Rey te un profundidad di 18' (5.5 m).



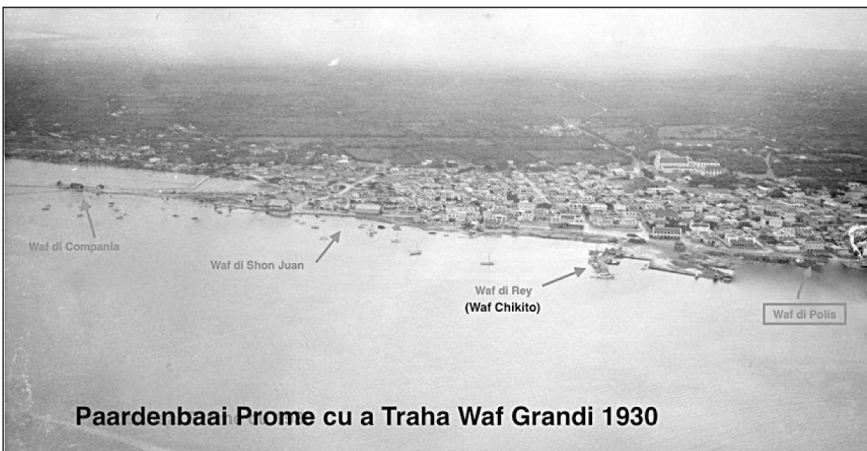
Bista di parti di Paardenbaai 1920

Esaki a tuma lugar 1916, net un siglo pasa y tabata e prome dragamento den historia di Paardenbaai.

Cu e tera saca di lama, a dempela caminda a construi despues lo ke nos conoce awe como oficina di Gobernador, Bestuurskantoor y Parlamento. E statua di Sr. Henny Eman, abuelo di nos actual prome ministro, tambe ta riba tera gana di lama. Waf di Rey a wordo drecha cu un pier nobo cu un dek di palo. Esaki tabata e cuminsamento di ganamento di tera pa nos isla y den e proceso yuda economia di Aruba.

Na 1930 a draga Paardenbaai te un profundidad di 22' (6.7 m). En bes di gana tera, a construi un pier di 300 meter perpendicular na e costa cuminsando di caminda Weststraat ta cruza cu Havenstraat, patras di Royal Plaza. Na final di e pier a construi un waf di mas o menos 140 meter largo. Esaki a bira Waf Grandi cu despues a haya nomber di Cornelis Eman Kade na honor di e papa di Shon Henny. Waf di Rey a bira conoci como Waf Chikito.

E entrada banda pabou di Paardenbaai tabata solamente 12' (3.7 m), sufi-



Paardenbaai Prome cu a Traha Waf Grandi 1930

ciente pa e barkitonan di pisca, pero no suficiente hundo pa e barconan di cargo. E barconan mester a drecha banda pariba y bira 180° pa sali di e haf e mes un banda cu nan a drente. E pier di 300 meter no tabata laga suficiente espacio entre e waf y e rif paseit di e waf pa bapornan grandi bira. E opcion logico tabata pa coba banda pabou pa e barconan no tabatin necesidad di bira, pero cobamento e tempo ey lo a costa mas cu gobierno tabatin pa gasta.

Na 1939 a dicidi di coba e haf atrobe y kita parti di e rif pa e bapornan por

bira sin problema. Paardenbaai a keda 30' (9.1 m) hundo.

A spuit e santo di lama na tur dos banda di e pier di Waf Grandi pa forma un repi di 75 meter hanchu. Banda pariba a bin lo ke awe ta Hotel Renaissance, Oficina di Douane, e joyerianan y Royal Plaza. Banda pabou a bin e oficina di

Openbare Werken y su garagenan, y tur e negoshinan manera Wendy's, te Arend Petroleum Maatschappij, miho conoci como Eagle.

E edificacionan di Freezone, e terenonan caminda te recientemente tabatin decenas di container, Bushiri Hotel Vakschool, tur ta riba tereno gana di cobamento di Paardenbaai. Mas pariba di Paardenbaai tambe a beneficia di e cobamentonan. Surfside Beach dilanti di Hotel Talk of the Town ta traha di e santo di Paardenbaai. Te hasta nos aviacion a beneficia di e cobamentonan. E extension na 1955 di e "runway" di nos aeropuerto, necesario pa permiti e avionnan grandi cu ta trese miles di turista Aruba tur dia, a wordo traha riba tereno forma cu santo cu e draga a coba di laman.

Pa acomoda e bapornan cu tabata bira mas y mas grandi, Aruba a realiza cu mester haci un trabou colosal riba Paardenbaai. Despues di Guera Mundial II, Aruba a haya ayudo financiero pa haci e cambionan necesario. Na 1947 e empresa *Standard Dredging Company* a cuminsa coba e entrada di pabou pa elimina e biramento di e bapornan na waf grandi. Dia 7 di April 1948 e bapor Helicon di *Koninklijke Nederlandse Stoomboot Maatschappij (KNSM)* a marca historia drechando haf di banda pabou. Pa dia cu *Standard Dredging* a caban trabou na 1948, henter Paardenbaai tabata 36' (11.0 m) hundo.

E dragamento aki tabata topico di combersacion den pueblo y muchanan a cuminsa uz'e chistosamente. Tabatin un mucha homber na scol cu tabatin un mania di coba den su atras y el a hay e apodo "Draga".

NV Koninklijke Maatschappij voor Havenwerken a agrega 900' (275 m) na e largura di Waf Grandi y banda di e waf a construi dos basins enorme cu un total di 4000' (1219 m) pa e bapornan por dock. Algun siman pasa nos por a mira e resultadonan positivo di tur e trabounan aki: 5 crucero cu 12 mil turista di bishita na Cornelis Eman Kade.

Un di e rasonnan cu e turismo di Aruba ta robusto awe ta e cobamentonan di Paardenbaai cu a cuminsa un siglo pasa y a crea e fundeshi pa e pilar mas importante di nos economia.

E articulo aki ta basa riba Capitulo 6 di e buki *Storianan di un Mucha di Lagoen* cu Unoca a publica na 2013. Si bo no tin e buki aki ainda mi ta urgi bo pa cumpr'e y les'e. Tin un rebaho awor di 30% na ocasion di nos dia nacional. Unoca ta keda na Stadionweg 21.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@yahoo.com



Surfside Beach tambe ta producto di dragamento di Paardenbaai



Foto Cortesia di AweMainta

Turismo di Aruba ta robusto awe pasobra temponan pasa a percursa pa infraestructura di nos haf y aeropuerto.
(Foto cortesia AweMainta)

Deporte Local

Staring a core e half marathon den un ora 20 minuut y algun seconde



ORANJESTAD(AAN)--- Ayera mainta a tuma lugar e di 31 half Marathon cuminsando for di Joe Laveist pa Alhambra Casino. E conocido coredor Staring a core e Half Marathon aki den un ora 20 minuut y algun segundo apesar cu dos siman ariba el a bin hanje den un leccion tog el a dicidi di com-

peti den e marathon cu un tiki nervio sin train pero tog el a logra y bai cu e promer lugar. Fuera di e competencia nan aki tabata tin un señora grandi di 77 anja pa su participacion como 10 anja den e marathon el a ricibi un plakaat como reconocimiento pa su 10 aña cu ta participa.





PINOCCHIO

Closing Sale

50% descuento

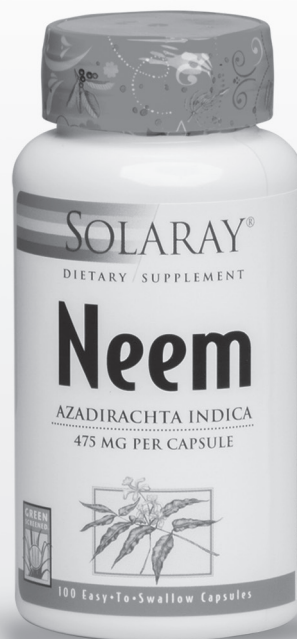
e.o. blaas, schommel, coi hunga y hopi mas.

Kerkstraat # 16 Tel: 582-2266
564-1977

Exclui articulonnan di Party Rentals



SOLARAY
Neem
AZADIRACHTA INDICA



**Pa cuero
saludabel**

Miho digestion

**Rico den
antioxidante**

**Awor habri di
Dialuna pa Diasabra
te cu 6:00pm**

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

Randolph Paskel y Rivelino Kelly di boto Ariana:

Rey di Djampou di Aruba cu 139.5 Kg captura

ORANJESTAD (AAN): Dia-
bierna 18 di maart ultimo,
mientras pueblo tabata pre-
para pa celebra dia di Himno
y Bandera, piscadonan a subi
lama marduga pa pesca. Mas
di 26 boto a sali bay pesca cu
casi 80 piscado pa competi pa
e titulo di Rey di Djampou.
Den su total a registra 515
Kilogram di Djampou y uni-
camente djampou. Ademas a
pisa otro mayor ehemplarnan
di torneo pa 93.4 Kg. Si es-
tima na tur, riba e dia aki so,
a pisa casi 1000 kilo di pesca.
Un prestacion cu sin mas
merece respet, considerando
cu lama ta bruto y biento halto
cu tabata tin. Un pabien na tur
piscado.

Reconocimento na John
Laurence:

E torneo a keda dedica na
sr. John Laurence pa su aporte
como piscado y pa comuni-
dad piscado en general. Sr.
Laurence ta un di e motor-

nan tras di e modernisacion
di Centro Spaans Lagoen y
e construcion di un centro y
su pier nobo na elugar door
di Fundacion Centro di Pesca
Hadicurari. Ademas sr. Lau-
rence ta un di e voceronan na
fabor di tur piscado cu semper
ta sali dilanti na vaguardia di
calkier asunto. Sr. Laurence
a ricibi un plakaat for di sr.
Alex Faro, lider di e comision
organizador como tambe mi-
embro di Fundacion Centro
di Pesca Hadicurari. Tambe
tabata presente srs. Clifford
Rosa, presidente di dicho
Fundacion como tambe By-
ron Boekhoudt representanto
tanto Hadicurari como Santa
Rosa.

Boto Ariana di Capitan
Paskel ta Rey di Djampou:

Na prome lugar tabata e
boto Ariana di Capitan Ran-
dolph Paskel y tripulante
Rivelino Kelly, kendenan a
pisa no menos cu 139.5 kg

di djampou. Entre esakinan
tres (3) Djampou preto of
Wasa (Warsaw Grouper) en-
tre 26 pa 39 kilo cada uno. Sr.
Paskel den e torneonan recien
ta sali na top di premiacion cu
basta regularidad y merece un
reconocimento special pa e
hazaña aki.

Na di dos lugar a keda e
boto Angelica, cu John Lau-
rence y Dechi Bislip na timon
cu a pisa 116 kg di djampou.

Na di tres lugar a keda e
boto Derrick di Capitan Karel
Werleman cu 62.5 Kg.

Premio pa Mayor Ehemp-
larnan:

E mayor ehemplar di e tor-
neo tabata un Brasi di 37 Kg,
cu tambe a bay cu e premio di
mayor Brasi. E Brasi di 37 kg
aki a ser gara door di e boto
Thalina di tripulacion di Ron-
ny Dennert y Gino Werleman.
Mayor Ehemplar Djampou
tabata esun di e boto Ariana
di Randolph Paskel cu a pisa



36 kg. E pesca mas grandi cu
a bay cu premio tabata un Par-
go di 5kg di e boto Gabriela
di Capitan Vito Carolina y El-
vis de Cuba. E Mulato di mas
grandi a pisa 8kg y a bin di
e boto Ida di Capitan Hubert
Perez. Mencion special ta ser
haci di un Yellowfin tuna di
24 kg cu a keda captura door
di Thalina.

Torneo Exitoso cu Dia di fa-
mia y bon ambiente:

Publico en general ta gosa
un tremendo dia di famia
festivo na Centro di Pesca

Spaans Lagoen cu un tre-
mendo cushina, bar bon surti
y musica crioyo bailabel y a
probecha pa cumpra pesca
fresco cu e piscadonan a of-
rece na tur esnan presente.

E comision organizador di
Torneo Spaans Lagoen, cu
patrocinio di Fundacion Cen-
tro di Pesca Hadicurari den
cooperacion cu Santa Rosa,
ta gradecido na otro exitoso
torneo di pesca y ta spera cu
esaki stimula mas interes den
pesca general di Aruba.

DOMINO'S NATIONALISTIC CELEBRATION

ANY LARGE 3-TOPPING PIZZA
FOR AWG 30.00

OFFER INCLUDES QUALIFYING FEAST PIZZAS

MEGA WEEK | MARCH 14-20



3 TOPPING WITH
GREEN PEPPERS

...Nos Bandera, Nos Orguyo...

PALMBEACH: 586-0333

SAVANETA: 584-0444

TANKI LEENDERT: 582-0333

Disclaimer: Offer is NOT valid in combination with any other Domino's Aruba offer or promotion.
Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification.
This offer is valid from Monday Mar-14-2016 and ending on Sunday Mar-20-2016.

Yrausquin a inaugura showroom nobo di Ford y Lincoln



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi famia Yrausquin a inaugura oficialmente e showroom renoba pa e marcanan Ford y Lincoln. Cu famia Yrausquin ta referi na e di tres generacion di gerencia, pero tambe empleado, clientenan y relacionnan comercial di e empresa local. Di e manera aki, Yrausquin ta clausura un renobacion total di su sede na L.G. Smith Boulevard.

E anochi a conta cu presencia special di Sr. Carlos Reyes, 'Regional Operation Manager' di Ford y Lincoln den Caribe. Reyes a tuma oportunidad di e ocasion special aki pa haci entrega di plakkaat 'Golden Shovel' den nomber di Ford Motor Company reconociendo Yrausquin como un centro di servicio di clase halto.

Director di Yrausquin, Ruben Yrausquin a hiba palabra poniendo enfasis riba e pilarnan cu ta carga e historia, trayectoria y reputacion comercial prestigioso cu Yrausquin ta goza di dje ya pa mas di seis decada cu ta: Famia, Pasion y Sobrepasa Expectativa.

"E concepto di famia ta bay mas leu cu e generacion tras generacion di vision y trabao duro... Pa nos, tur empleado y cliente tambe ta forma parti di e famia cu ta Yrausquin. Yrausquin ta hopi dichoso di conta cu coleganan cu ta comparti e mesun balornan. Nan ta traha schouder cu schouder pa nos yega na nos obhetivonan," asina Yrausquin a indica.

Un obhetivo alcanza ta e prome showroom di Lincoln na Aruba caminda por admira e modelo renoba di Lincoln



MKX. E mesun anochi aki, esnan presente por a conoce e modelonan mas nobo di Ford Edge, mescos cu e Ford Explorer, Ford Everest, Ford Ranger y tambe Ford F150. E espacio di exhibicion mescos cu otro areanan di e agencia di auto a keda optimalisa na beneficio di clientenan.

E manera aki di brinda servicio ta crea un lazo di confianza y lealtad cu ta sobrepasa tempo. Mescos cu e negoshi a pasa di un generacion pa otro; Yrausquin tin cliente cu nan

yi y nietonan tambe a keda sostene e compania. Nan ta reconoce e pasion cu ta biba den e operacion di e compania tur dia y den tur loke Yrausquin ta haci. Esaki ta exactamente loke a haci e compania merecedor di e 'Golden Shovel Award' for di Ford Motor Company.

Cu e elementonan di Famia y Pasion firme den su operacionnan, "Sobrepasa Expectativanan di nos clientenan y di nos partnersnan comercial manera banco y fabricantenan,

ta un balor principal cu nos por priminti di lo continua pa hopi aña mas," Sr Yrausquin a finalisa bisando. Momentonan despues el a compaña su yiunan y sobrinonan como e di cuater generacion di Yrausquin, pa realisa e cortamento di cinta.

Yrausquin ta gradici un y tur pa nan presencia na e apertura oficial di e showroomnan nobo y ta invita henter pueblo di Aruba pa pasa y haci un bishita pa conoce nos imagen nobo.

EASTER FOOD

SHOW

On Monday March 21, 2016
from 6pm to 9pm

Free Tasting and Incredible Specials
Kids Activities and live DJ

LING & SONS
IGA
Super Center

Groceries Like Home!

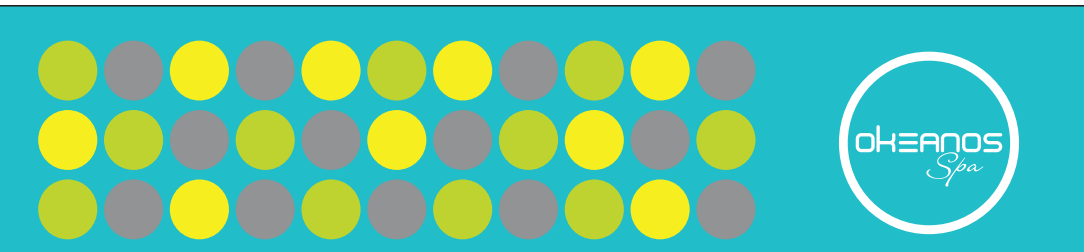
THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm. Sunday from 9am to 6pm
www.lingandsons.com



Riba dia nacional di Aruba

Turistanan cu smile a ricibi nan bandera y nan koeki



PAMPER YOURSELF this month at Okeanos Spa

○ LUMAFIRM BODY FIRING TREATMENT

With massage 50 min | **Afl. 99**

Add a complete body exfoliation + 25min | **Afl. 150**

○ SULA NYC BODY EXFOLIATING AND HYDRATING TREATMENT WITH ARGAN OIL

50 min full body pampering | **Afl. 90**

○ ULTIMATE ENERGIZING WRAP

Healing, toning and rejuvenating body wrap with aromatic moor mud 60 min | **Afl. 115**

○ FACIAL HYDRATING & SOOTHING PLANTOMER LIFT-OFF MASK

with say eye treatment 60 min | **Afl. 140**

○ FULL SET GEL NAILS | **Afl. 65**

○ MANICURE & PEDICURE WITH PARAFFIN OR GEL POLISH | **Afl. 100**

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES

Valid for 6 months

Ask us for our loyalty card and pamper yourself!

Promotion valid for March 2016

Located in the Renaissance Mall. For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | www.okeanospaaruba.com | [Facebook.com/Okeanos Spa](https://www.facebook.com/OkeanosSpa)



ORANJESTAD (AAN): Riba nos dia Nacional y celebracion di Himno y Bandera tabata tin tambe un momento unico na aeropuerto di Aruba. Turistanan contento di a yega Aruba y otro nan contento saliendo satisfecho cu nan estadia na Aruba tabata ricibi algo special di nos isla. Un koeki dushi y un banderlin.

Beyezanan local tabata tey na cada salida y entrada di nos pasaheronan y asina tabata duna nan e prome calor Arubiano. Den mesun rosea tabata splica varios di nan cu ta celebrando e dia di Aruba. Un banner na yegada cu dos idioma tambe tabata duna un tiki informacion di e celebracion di 18 di Maart.

E beyezanan local tambe tabata splica cada turista cu yega kico nos celebracion ta na momento di entrega nan e bandera di Aruba.

Un gesto hopi special prepara pa un comision cu a ser instala pa tene actividadnan y tene mas di cultura di Aruba activo na aeropuerto. Entre otro a keda dicidi cu tin 600 cantica local cu a wordo toca durante di awor en adelante na aeropuerto.

Esaki ta artistanan local cu nan cancionnan lo wordo pasa durante henter dia. Poco poco mas y mas e aspecto local ta wordo treci den un concepto total pa asina sinti mesora e calor Arubiano na yegada di nos isla.



Challenge-Aruba cu un run clinic cu tim de boom y un seminario presenta pa Marc Herremans

'Triatletanan profesional cu storianan impactante'



DEN CONTACTO CU EDMUNDO

Lic. Edmundo P. Josiah - Psicologo General y Deportivo

Triunfalismo den e deporte

ORANJESTAD(AAN)---Mi ta corda cu un par di luna pasa mi a utiliza e palabra triunfalismo den un reunion di trabouna COA y un hende a puntramikiko ta nifica e conceptoaki. Mi no sakiko ta skirbi den un diccionario- opero e palabra triunfalismo ta wordoutilisaora un deportista di alto nivel di resultadonancompetitivo of un team ta gana y casinunca of durante un tempo largo no ta conoce e derota.Unentrenadopsintietambe. Den aña 1973 mi a cuminsatrah den mi profesion di psicologodeportivo cu Teofilo Stevenson (a fayece dos añapasa) cu tabataconsidera den e momentoe y e mihoboxeado amateur di hentermundo.Mi a traha 10 añacuneanto mi a conoceperfectamente den su interior.Mi no pormenciona e cantidadexactoperoteofilo a yega di ganauntras di otro mas di 100 pelea di boxeo. E mayoria di nan no tabatayegana di tres round paso of tabatanocout of e contarionantabatatira e serbet. Den realidaduncasoasinatatabapococomun y den algunocasion mi a sinticertonivel di conformismo of pasividad den e entre-

namento di Teofilo. E tabata tancostumbra di gana cu suactitudnaentrenamento of alguncompetencia di poconivel no tabatalogracia den dje e motivacionfuerte pa train y pa bringamaneramester ta. E triunfalismo a yega den e casoaki ? Kiefectopor tin e triunfalismo pa un superestrella ? Mi ta corda cu despues di un periodo largo (mas di tresaña) sin perdenos a baina un TorneonaRusia y un boxeadoruso , Igor Visotsky di pocoaval-internacional y bahaestatura a revolucionanahentermundopueseladuna Stevenson practicamente un palisa. Hopi analisis a wordohasi y manera semper cadamiembro di e Staff tabata tin suresponsabilidad y a cuminsatira e culpa naotro. Logicamente e parti mental semper mi ta bisa ta un di e parti mas vulnerable y al-gunhende a bisa cu Stevenson a perde pa motive di e factor psicologico. Mi no kier explicaawornabosoloke mi a explica nan pero lo importante ta cu den realidad e triunfalismotabatahasitubrou den e mentalidad di e excelentedeportistaaki y maskemi no ta kere cu tabata e punto central di e derotapero un factor importantesi, indudablemente. Pa termina e particular histo-

riaaki , dos añadespues nan a volvebringa y atrobeVisotsky a gana Stevenson. E boxeadoakiconsideratecnicamente mediocre a pasanahistoriamanera e unico-boxeado cu a vencena e TricampeonOlimpico y Tricampeon Mundial Teofilo Stevenson un par di biaha. Maske mi a contanaboso un historiareal , mi mensahena e deportistanan cu ta recibí un exitotras di otrodurantehopi tempo ta pa tin cuidao cu e sentimiento di triunfalismo cu porafecta e rendimiento of tin biaha cu e deportista no kier sigui mas den e deportepaso no tin mas titulo pa gana of ningunotrodeportista ta ganele. Kisananosniveles no tin aindahopisupercampeon of superestreyaperoalgun di nosdeportistanan di resultado alto nan porsintiequívocadamente cu nan a yegana e cima. Nos deportista individual cu mas titulomundial a gana ta nosorguyonacional Sarah QuitaOfringa .Cada-biaha mi ta observele cu mas pasion y cu mas entrega pa mantene e nivelmundial cu e tin. Esaki ta un ehempel di un estreyadeportivo cu ademasi e cantidad di tiulonnan cu a logratambee ta vence-nae triunfalismo.

ORANJESTAD(AAN)---E prome edicion di Challenge-Aruba lo tuma lugar ariba 23 di oktober 2016 caminda cu atletanan local y internacional lo competi. Participantenan lo cubri un distancia di 1.9km landa, 90km ariba bais terminando cu 21km coriendo na pia. E distancianan aki nunca a wordo presenta den e forma aki na Aruba y ta priminti di bira algo grandi. Challenge-Aruba ta forma parti di Challenge Family kende ta e organisacion global cu ta organisa triathlon rond di mundo. Ariba invitacion di Challenge-Aruba cu aporte di Aruba Tourism Authority y CMB a invita embahadornan Tim de Boom, Marc Herremans y Bob Babbitt pa un bishita na Aruba. Un grupo selecta di atleta a haya e oportunidad di presenta un run clinic cu Tim de Boom cu tawata inclui un coremento di 7km. Tim de Boom ta un triatleta profesional di Colorado Merca kende, banda di tur su otro logronan, dos biaha a gana e titulo maximo di Ironman Triathlon World Championship na Hawaii. E ruta a cubri e prome loop di e 21km cu lo core ariba e dia di Challenge-Aruba cual a duna esnan presente un bon idea di kico por spera. Marc Herremans ta un triatleta di Belgica kende tawata den su top preparando pa e Ironman Triathlon World

Championships na momento cu ela accidenta y a keda paralisa. E periodo skur aki no a tarda mucho. Momento cu su sobrino chikito a bin bishite den hospital despues di su accident y a bula riba dje y expresa cu e ta hopi contento cu su omo Marc ta na bida ainda ta e momento cu Marc a disidi di sigui bringa y ta agradecido pa a sobreviví. Cu su personalidad sumamente amabel y cu su determinacion ela sigui train pa despues sigui su soño den rolstoel. Banda di esaki ela bira un coach profesional y ta un motivational speaker dunando seminario rond di mundo. Su biografia ta uno impresionante y por wordo lesa na <http://marcherremans.com/about-marc-herremans/biography/> Meta principal pa tin e embahadornan aki na Aruba ta pa mercadea Challenge-Aruba via rednan social di Tim de Boom y Marc Herremans. Ademas Bob Babbitt, un triathlon hall of famer su mes, a bin Aruba pa host su show di 'Breakfast with Bob' pa asina cubri e dianan aki. Ariba e potretnan por mira mas di e dia aki cu a wordo bon atendi den un ambiente sumamente ameno y deportivo. Pa mas informacion di Challenge-Aruba por bishita www.challenge-aruba.com y sigui nan ariba www.facebook.com/challenge-aruba

DEPORTE INTERNATIONAL

Despues di a kibra record, Buffon a wordo "derota"



TURIN (AP) — Pa un total di 974 minuut, ningun hungador a logra anota un goal conta keeper Gianluigi Buffon den serie A, te cu diadomingo ultimo. E keeper di Juventus a mantene su goal limpi pa 974 minuut consecutivo prome cu el a wordo pasa y cu un tiro di penal. Buffon a kibra e record di 22 año largo den di cuatro minuut di e wega di Juventud

conta Torino diadomingo, yegando 930 minuut. E record anterior tabata di Sebastiano Rossi, cu a tene su goal limpi 929 minuut consecutivo pa AC Milan for di december 12 1993 pa februari 27 di 1994, kibrando e record anterior di Dino Zoff di Juventus na 1972-1973 cu 26 minuut. Pero 44 minuut despues cu Buffon a kibra record di Ros-

si, el a wordo pasa cu un tiro penal na di 48 minuut di wega y cu a wordo converti pa Andrea Belotti. Juventus a gana 4-1 cu goalnan di Paul Pogba, Sami Khedira y di Alvaro Morata cu 2. Desde 2001 Buffon d 38 año di edad, ta formando parti di Juventus y tabata crucial pa Italia den conquista di titulo mundial 2006.

Rashford a duna Manchester United victoria di derby



MANCHESTER (AP) — Marcus Rashford ta proba di ta e homber pa ocasionnan grandi pa Manchester United. Saca for di equipo hubenil e hoben di 18 año di edad a bay cubri un puesto den equipo regular debi na lesion di un hungador luna pasa, y el a impone su nomber anotando cinco goal for di su prome entrada. Diasabra cu su an-

otacion den e derby contra Manchester City, el a intensiva e pelea pa clasificacion pa Liga di campeonnan. Den e derby conta City el a sprint pasa Martin Demichelis y cu un schuif na banda, a anota na di 16 minuut. Su rapidez tabata di mas pa Demichelis di 35 año cu a wordo sustitui na di 53 minuut, riba un dia cu tanto e como e equipo lo tin

gana di lubida. Riba e foto por mira Demichelis reclamando Rashford den un intento di scapa cara dilanti fanaticonan cu mira e berguensa cu el a pasa aden. Segun Louis Van Gaal, entrenador di Manchester United, "Rashford ta rapido y Demichelis ta parce di ta yegando su final pa locual ta su rapides y movecionnan riba tereno.

Okazaki ta keda modesto apesar di titulo logra



LONDO (AP) -- Shinji Okazaki (foto) a firma cu Leicester año pasa sperando di forma parti di un bataya pa sobrevivencia. Esaki rapidamente a cambia den un caza a titulo di Premier League di Inglatera. E periodo di sosiego internacional ta cuminsa y Okazaki ta na caminda pa Hapon caba. Esaki pa e dos siman di tranquilidad cu e mester di dje. "Nos ta trata di keda modesto", el a laga sa recientemente den un entrevista cu prensa asocia. Nos no ta wordo mira como un di e top equiponan, pesey tambe no in mucho presion riba nos. Nos ta sali hunga nos wega trahando duro cu cada partido y mi a kere cu esey a e motibo principal cu nos a yega asina leu." E hapones di 29 año di edad tin papel grandi den e logra aki tambe. E goal anota dialuna siman pasa contra Newcastle cu un chalaca tabata contribucion na cera candal pa titulo keda nan man. Miho ainda ta-

bata ora cu diasabra el a seya esaki cu e asistencia na Riyad Mahez pa Leicester conta Crystal Palace logra su di tres victoria consecutivo 1-0. E trofeo ta den nan man caba faltando ainda 7 wea pa hunga pero cu ventaha di cinco punto riba Tottenham. Na mei nan ta spera di carga e trofeo oficialmente. Okazaki cu a firma pa 11 mion dollar for di Mainz, a di dos hungador mas caro di Leicester y locual ta cifra modesto ademas, compara loke hungadornan di equiponan grandi ta cobra. Su seis goalnan e temporada aki a iguala den su debut loke su compatriota Shinji Kagawa di Manchester United a logra di 2012 pa 2014. Mi sa cu na cas hendenan ta sigui mi movecionnan cu Leicester. Nan ta mira television y mi ta kere cu pa mi bolbe cas awo, ta masha hopi sosten lo mi tin y mi ta masha contento cu esey".

Ajax a derota PSV 2-0 y ta lider su so di Eredivisie



DEN HAAG (AP) — Ajax a bolbe na cabez di campeonato hulandes Eredivisie, derrotando PSV di Phillip Cocu 2-0. Casi henter wega Cocu a keda cu cara preocupa riba banki. (foto) E derota a pone un fin na un siman miserable pa PSV cu a wordo saca for di Liga di Campeonnan di parti Atletico Madrid diamars despues di ti-

ramento di penal.

E goleador polaco Ark Milik tabata tin mester di 72 seconde so pa anota pa di cinco wega sigui gana di parti di Ajax. El a ricibi un pase diagonal largo di Richiedly Bazoer y a pasa esaki over di cabez di Jeroen Zoet den goal di PSV. E sustituto Anwar El Ghazi a anota na di minuut cu un tiro abao den skina for di e area penal. E careda di cabay "cabeza cabeza" ta sigui ainda entre e dos equiponan aki ya cu awo ta dos punto Ajax tin mas cu PSV y falta ainda 6 wega pa hunga pa decision final. Feyenoord cu a na di 3 lugar tin 17 punto tas di PSV. diasabra nan a gana De Graafschap Doetichchem 3-1.

DEPORTE INTERNATIONAL

Rosberg a gana Hamilton den GP di Australia



MELBOURNE (AP) — Nico Rosberg a gana Lewis Hamilton den otro final di 1-2 pa Mercedes habriendo de temporada di Gran Prix 2016 na Melbourne Australia. E final cu por a wordo califica di tabata masha electrificante, a wordo tapa cu un nubia scur ora cu un desgracia espantoso a tuma lugar cu vehiculo di Mc Laren di Fernando Alonso cu diripiente a bay laira despues di a dal den e auto di equipo Haas, conduci pa piloto Esteban Gutierrez ora cu un tercera parti di e careda a tuma lugar caba.

Bandera cora a sali y e careda a wordo suspendi. Ta den pit sperando reanudacion di e careda, Mercedes a tuma un

decision cu a proba di ta decisivo cambiando pa e tirenan di mas duo disponibel pa asina logra haya su vehiculonan di plata dal un tirada te final. Vehiculo Ferrari di Sebastian Vettel cu tabata tin tirenan moli, a haya su mes a bishita pi dos biaha y asina cay atras. Segun Roseberg, "e strategia tabata crucial. Tabata un start perfecto y e escogencia di tire despues di bandera cora a determina tur cos.

Hamilton tabata satisfecho cu e di dos lugar despues di un salida leno cu a pone cu den prome vuelta el a termina na di siete lugar. E hulandes Max Verstappen a termina e careda na di 10 lugar despues cu den un intento pa pasa, el

a dal den vehiculo di su compañero di Toro Rosso, Carlos Sainz Jr.

E auto di Alonso a bay laira dal dos birada prome cu el a bin dal na werki riba pista, kedando manera restante di blekinan bieu. Milagrosamente e piloto a sali for di e vehiculo, poco manco den su cana, y a duna Gutierrez un man. Gutierrez a core bin acerca pa mira si Alonso tabata lesiona o pega den e resto di e vehiculo

Riba e foto por mira e pilotonan Lewis Hamilton d Mercedes, Nico Rosberg su compañero y ganador di e careda y e aleman Sebastian Vettel di Ferrari durante e conferencia di pensa despues di careda.

Dos hungador nobo pa seleccion di Italia



ROMA(AP)-- Pa weganan amistoso di seleccion contra Spaña y Alemania, entrenador italiano Antonio Conte (foto) a convoca dos hungador nobo pa seleccion. Ta trata aki di Jorginho y Federico Bernardeschi.

Conte cu a confirma siman cu a pasa cu e lo bandona e trabao despues di Eurocopa 2016 a laga for di seleccion Mario

Balotelli cu a faya di impone como prestamo na Milan for di Liverpool.

Jorginho, centrocampista naci na Brasil a wordo compensa pa su bon forma den weganan di Napoli buscando titulo. Bernardeschi a wordo convoca a pesar di a anota solamente un goal den serie A e temporada aki.

Otro hungador naci na Brasil, Thiago Motta di Pais Saint Germain, ta bolbe den seleccion pa prome biaha desde copa mundial di 2014.

Italia diahuebs awor lo ta anfitrión di Spaña, e campeónnan defensor dos biaha di titulo europeo, na Udine, y despues a biaha pa Munich unda nan lo enfrenta Alemania cinco dia despues.

Den Eurocopa 2016 na Francia Italia probablemente ta den e grupo mas fuerte hunto cu Belgica, Irlanda y Suecia.

Critica no a cay bon di director di BNP Paribas



INDIAN WELLS (AP) — Director di e torneo di Tennis BNP Paribas Open a critica e WTA Tour bisando cu e hungadonan profesional femenino ta colga na bachi di e tenistanan masculino y a describi nan como fisicamente atractivo y competitivamente atractivo. Raymond Moore ex tenista profesional di 69 aña di Zuid Africa ta dirigi e organizacion di e torneo di 7 miyon dollar den desierto di California unda tin competencianan masculino y femenino ta tuma lugar.

El a haci su comentario prome cu e final ayera entre Raonic y Djokovic y cua comentario a

aparece mes oa riba medianan social tambe.

El a bisa cu si e tabata un tenista femenino e lo cay riba rudia tur anochi y gradici Dios un "Roger Federer y Rafa Nadal" a nace pasobra nan a carga e deporte.

Serena Williams a bay masha contra di e comentario mescos cu varios otro pesonahe y tenistanan. Despues di a perde den final di Victoria Azarenka Sena a laga sa cu e remarkenan di Moore ta masha equivoca y sigur sigur masha incorrecto. Moore despues a disculpa su mes pa e palabranan usa, den un declaracion por escrito.

Pitcher di relevo Soriano anuncia su retiro di Blue Jays



DUNEDIN (AP) — Picher di relevo di Toronto Blue Jays, Rafael Soriano durante wega di entrenamiento na Florida y cu hungadornan tabata reparti autografo ayera, a anuncia su retiro for di baseball despues di 14 temporada den liganan mayor. E equipo a post men-

sahe cu el a manda pa e equipo indicando cu "cos a caba pe". E pelotero di 36 aña di edad luna pasa a firma un contrato cu liga menor di Toronto Blue Jays. Tabata debi na problemanan di visa den su pais nativo Republica Dominicana, no a mire durante weganan di en-

trenamento di Primavera.

Soriano a tira seis wega pa Chicago Cubs na juli aña pasa despues di a firma como agente liber, yegando na 2-0 cu ERA di 6.35. Su ultimo temporada completo tabata na 2014 cu Washington Nationals.

E tabata all Star cu Tampa Bay Rays na 2010, y tabata entre e 8 pitchernan activo cu mas di 207 wega salba. El a hunga tambe den equiponan Seattle Mariners, Atlanta Braves y New York Yankees. Den su nota el a gradicidi e clubnan pa cual el a hunga, e compañeronan di cada equipo y e fanaticonan. El a finaliza bisando cu e ta drenta un capitulo nobo den su bida y cu e ta spera di ta involvi den baseball den un of otro capacidad den futuro.

Noticia Internacional

Ex presidente Brasileiro Cardoso a urgi pa un huicio politico contra Rousseff



BRASILIA: Ex presidente Brasileiro, Fernando Henrique Cardoso a señala cu un huicio politico contra Dilma Rousseff ta e unico salida di e grave crisis politico y economico cu ta pasando den e pais, segun un entrevista publica pa corant 'O Estado di Sao Paulo'.

"Mi a yega di defende pa

Rousseff haci un gesto di grandeza y renuncia. Semper mi a purba di tin un actitud sereno relaciona cu e procesonan politico y specialmente pa loke ta trata presidencia", Cardoso a bisa.

Cardoso, miembro di Partido di Socialdemocracia Brasileiro (PSDB), a afirma cu e proceso ta un

caminda "cu hopi dolor" pero necesario y cu si destitucion di Rousseff tuma lugar, PSDB mester purba di participa den un Gobierno nobo cu wordo dirigi pa actual vice presidente Michel Temer, di Partido Movimento Democrático Brasileiro (PMDB).

Medionan di comunicacion Sueco a sufri atakenan cibernetico

HELSINKI: Autoridadnan Sueco a investiga un serie di atake cibernetico contra medionan di comunicacion importante.

Vocero di polis, Anders Ahlqvist a bisa cu expertonan no ta sigur riba magnitud di atakenan cu a tuma lugar riba diasabra, pero cu ta cooperando cu agencianan di seguridad pa busca causanan.

Algun interrupcion a dura

varios hora, el a añadi.

Agencia di noticia TT a indica cu varios medio di comunicacion a wordo afecta, entre nan websitenan importante di corant y tabloid.

Ahlqvist a bisa cu adres cibernetico di origen di hackers tabata Ruso, pero "esey no kiermen cu autoridadnan Ruso ta responsable".



Un señora a cumpra un palma prome cu diadomingo di Palma pafor di Iglesia La Merced na Santiago, Chile. Pa catoliconan, Diadomingo di Palma ta marca culminamento di Semana Santo prome cu Pasco Grandi.

Papa Francisco a habri un cuenta riba Instagram



VATICANO: Papa Francisco a haci su debut den fin di siman riba Instagram, un red social pa comparti potret, cu lo amplia su presencia den rednan social. Papa ya tin mas di 26 miyon di seguidor riba Twitter.

Un dia prome cu lanzamento, un funcionario di comunicacionnan di Vaticano,

Monseñor Dario Viganò, a bisa Radio Vaticano cu Papa ta kere cu potretnan por revela hopi cos. E cuenta riba Instagram lo permiti hende conoce "gestonan di ternura y misericordia" di Papa.

E cuenta di Papa ta uza version latino di su nomber: @Franciscus.

Brasil a registra 1.761 caso di microcefalia durante propagacion di virus transmiti pa sangura

GINEBRA: Brasil a registra 1.761 caso di babynan naci cu cerebro inusualmente chikito, conoci como microcefalia, segun Organizacion Mundial di Salud (OMS), den momentonan cu un malesa transmiti pa sangurano vincula cu e condicion ta propaga den Latinoamerica. Autoridadnan di salud Brasileiro a bisa luna pasa

cu tabata tin relacion entre virus Zika transmiti pa sangura y un aumento den number di babynan naci cu microcefalia, un condicion cu por causa dificultadnan intelectual y di desaroyo y limita inteligencia y coordinacion muscular pa bida largo.

Pero OMS a bisa den un comunicado riba microcefalia cu ainda mester de-

termina causa di e brote na Brasil.

Dia 5 di December, segun e comunicado, 19 mucha a muri di e 1.761 caso posible registra den 422 municipio na Brasil.

Riba 7 di December, Ministerio di Salud di Brasil a revisa definicion di microcefalia pa inclui babynan cu un circunferencia di cabez di menos di 32 centimeter, na lugar di 33 centimeter. E babynan den e categoria lo wordo controla atentamente, OMS a informa.

Virus Zika tambe a wordo confirma e aña aki na Panama, Venezuela, El Salvador, Mexico, Surinam, Colombia, Guatemala y Paraguay. E ta wordo transmiti pa especie di sangura Aedes aegypti, cu tambe ta contagia keintura geel, dengue y virus chikungunya.

"Pa motibo di e especie di sangura Aedes cu ta propaga e virus Zika ta wordo detecta na mundo, ta probable cu brote extende na otro paisnan", segun Centro pa Control di Malesa di Merca (CDC).



Noticia Internacional

Varios opositor deteni na Cuba prome cu yegada di Obama

Faltando algun hora pa yegada di presidente Barack Obama na Havana, activistanan lidera pa organizacion 'Damanan di Blanco' cu a protesta contra gobierno comunista, a wordo deteni y lastra pa agentenan di polis. Na final di e marcha cu sa tuma lugar riba diadomingo pa Damanan di Blanco den Quinta Avenida di capital Cubano, y cu e biaha aki a conta cu participacion di otro opositornan, gruponan oficialista, a wordo rondona pa autoridadnan.

Lidernan Danilo Maldonado y Berta Soler, presidente di Damanan di

Blanco, tabata entre detencionan.

"Obama ta un complice di un gobierno, di un dictadura", Maldonado a bisa un hora prome cu el a wordo

deteni.

E disidentenan, cu ta denuncia falta di libertad riba isla, sa wordo deteni y libera horanan despues.



Armada di Merca a financia app pa personanan cu autismo

PROVIDENCE, Rhode Island: Armada di Merca ta financiando desaroyo di un aplicacion pa yuda personanan cu autismo cu den futuro por hasta wordo uza pa detecta indicio di trastorno di stress postraumatico (TEPT).

Aunke trastorno di desaroyo y pa traumanan ta algo diferente, investigador y un experto den TEPT cu

ta traha cu ex combatiente di ehercito Mericano a bisa cu esaki por ta un caminda nobo emocionante.

Expresionnan facial por indica presencia di autismo, TEPT y otro desorden. E app Autism & Beyond ta uza camara di celular y un algoritmo pa lesa expresionnan facial di muchanan y evalua nan respuestanan emocional.

E app, cu ta uza un algoritmo general, por haya patronchi, no solamente expresion facial, sino diferente tipo di grupo di dato como señal neurologico y papiamento, y por wordo uza den un base continuo.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



(Henry Cavill (Superman), Gal Gadot (Muher Maraviya) y Ben Affleck (Batman) di pelicula "Batman vs Superman: Dawn of Justice" a atende evento di promocion di nan pelicula den Ciudad di Mexico.

Expertonan ta investiga causanan di caida di avion na Rusia

MOSCU: Expertonan di aeronautica a examina diadomingo cahanan preto di e avion di FlyDubai cu a cay den aeropuerto situa den zuid di Rusia. Expertonan a adverti sin embargo cu tanto registro di datonan tabata seriamente daña.

Boeing 737-800, cu a viaha desde Dubai, a cay y a explota den un bala di candela despues di haci un intento di aterizahe pa di dos biaha den medio di biontonan fuerte den ciudad di Rostov-on-Don.

FlyDubai a confirma cu tur 62 ocupante di e avion a muri. Mayoria di pasahero tabata Ruso.

Varios avion a haya prob-

lemanan pa ateriza den e aeropuerto durante e momentonan tenso aki.

Serguei Zaiko, subdirector di Comite di Aviacion Interestatal, a bisa Cana. Uno cu expertonan tabata revisando cahanan cu ta registra datonan.

E cahanan a wordo traslada pa Moscu poco prome. Sin embargo comite cu ta investiga accidentenan aereo den ex Union Sovietico a bisa den un comunicado cu cahanan tabata hopi daña y nan no tabata sigur si nan por a extrae informacionnan.

Equiponan Ruso di emergencia a sigui traha riba pista di aterizahe yena di escombros.



Crucero a rescata 18 Cubano riba lama despues cu 9 a fayece

Un grupo di 18 imigrante Cubano rescata for di un boto precario pa un crucero, cerca di costa di Florida, a confirma cu nueve di nan compaño a muri durante travesia, segun Guardia Costa di Merca.

E 18 Cubano, a presenta "deshidratacion severo" na momento cu nan a wordo rescata pa un crucero di compania Royal Caribbean.

E hecho a tuma lugar den momentonan cu presidente Barack Obama a viaha pa Cuba pa un bishita di dos dia, cu mester seya proceso di normalizacion di relacionnan entre e paisnan, cu a cuminsa na December 2014.

Desde cu acercamento a cuminsa, autoridadnan Mericano a registra un aumento di yegada di Cubanonan, tanto via lama y

tera, riba teritorio Mericano, na unda leynan ta garantiza beneficiaran migratorio y laboral, cu ningun otro imigrante di otro nacionalidad ta ricibi.

Durante aña fiscal 2015, cu a termina na September pasa, mas di 43.000 Cubanano a drenta Merca tanto via lama y tera, un cifra cu no a wordo registra den decanan.



Noticia Internacional

Presidente di Merca a ateriza na Havana pa bishita historico

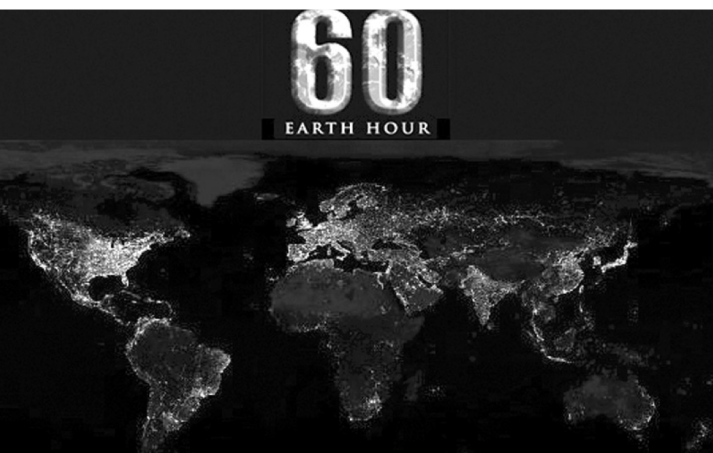


HAVANA: Presidente di Merca, Barack Obama, a ateriza na Havana, Cuba, na unda e lo realiza un bishita di dos dia, pa seya proceso di acercamento cu e isla.

Air Force One, avion presidencial Mericano na unda

Obama a viaha hunto cu su casa Michelle, su yiunan Malia y Sasha y su suegra Marian Robinson, a ateriza den Aeropuerto Internacional di Havana pa 15:50 hora local.

Di Sidney pa New York, un blackout pa simboliza 'Earth Hour'



Desde Opera House di Sidney te na Empire State di New York y tore Eiffel di Paris, monumentonan emblematico y edificionan di 178 pais a paga nan luz riba diasabra pa participa den campaña contra cambio di clima conoci como 'Earth Hour'.

Pa 20:30 local, Kremlin na Moscu, Fontana di Trevi na Roma y Monumento di Revolucion na Mexico a keda den scuridad pa di 10 edicion di e iniciativa. Na Atenas, Parthenon a desaparece di alto di colina di Acropolis y na Bucarest, Palacio di Parlamento y sede di Presidencia a paga nan luz durante un hora.

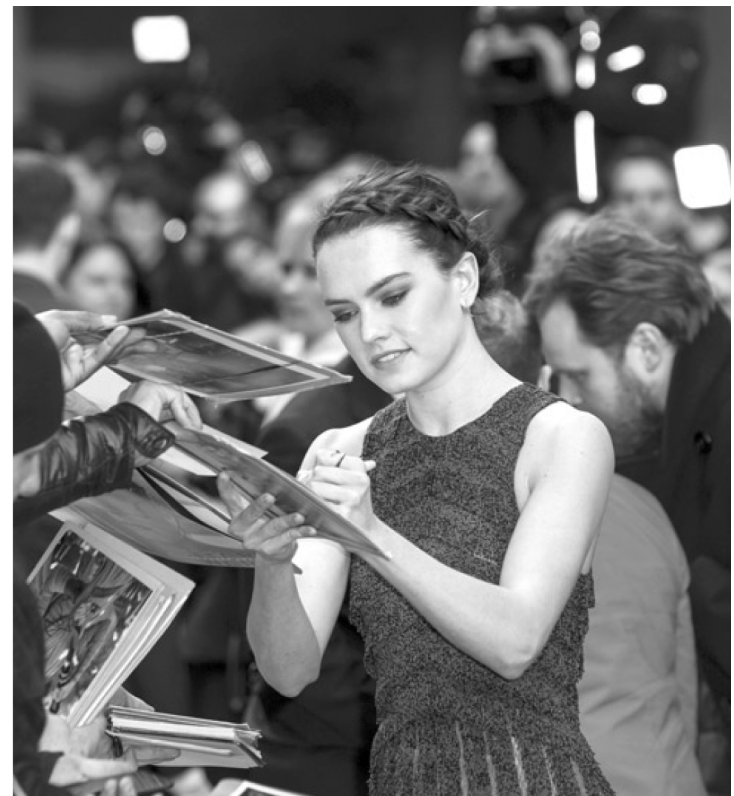
Ciudadano, compania y otro entidadnan tambe a wordo invita pa paga luz durante un hora.

Na Sidney, na unda e iniciativa a cuminsa, varios edificio di e waf a participa

den e movimiento. "E movimiento a cuminsa den un ciudad y a extende progresivamente pa alcanza 178 pais y 7.000 ciudad rond mundo", segun director general di 'Earth Hour', Siddarth Das.

Prome Minister di Canada, Justin Trudeau, a tweet un potret di dje y su casa ilumina pa bela. "Nos tur ta hunto den e planeta aki. Durante #EarthHour y tur dia despues", el a skirbi. Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, a pidi cu ademas di paga luz durante un hora, desconecta aparatonan electrico. "Nos por ta un pais mas efectivo den #EarthHour".

Meta di e iniciativa ta recorda cu energia cu ta wordo consumi tin un gasto pa e planeta y ta urgi gobierno y companianan priva pa actua na favor di e clima.



Actriz Daisy Ridley a firma autografonan na su yegada na entrega di premio Empire Film Awards na London, Inglatera.

Abogado di sospechoso di participa den atakenan di Paris lo demanda fiscal Frances

BRUSSELS: Abogado defensor di principal sobreviviente entre sospechosonan di atakenan di 13 di November na Paris a bisa diadomingo cu e lo demanda un fiscal Frances pa divulga un declaracion priva di Salah Abdeslam, na unda el a asegura cu e tabata tin planea pa detona su explosivonan hunto cu otro militante di Estado Islamico.

Dos dia despues di captura di Abdeslam na Brussels, su abogado, Sven Mary, a acusa hefe di investigadornan na Francia di viola

confidencialidad hudicial, despues cu el a lesa declaracion di Abdeslam na un huez na Brussels durante un conferencia di prensa na Paris.

"Mi no por laga esaki pasa", Mary a bisa radio estatal Belga RTBF. Oficina di Mary no tabata disponibel pa duna declaracionnan, pero RTBF a bisa cu e abogado lo cuminsa procedimentonan legal riba dialuna.

Durante un conferencia di prensa na Paris, Francois Molins a lesa e declaracion di Abdeslam: "E kier a ex-

plota su mes den Stade de France, pero el a arepentí su mes".

Abdeslam, kende a wordo captura diabierna na Brussels despues di un buskeda intenso di cuatro luna, a pasa su prome anochi den un prison di seguridad maximo na Brujas, noordoost di Belgica.

E homber, cu tin ciudadanía Frances, lo presenta dilanti di huez riba diaranzon na Brussels. RTBF a menciona su abogado bisando cu e no lo pidi liberacion di su cliente.



Presidente di Turkia, Recep Tayyip Erdogan a duna un discurso durante un congreso pa educacion na Istanbul. Erdogan a bisa cu gruponan terrorista lo wordo derota. Esaki ta prome biaha cu Erdogan a papia despues di un atake terrorista na Istanbul, matando cinco persona, incluyendo e atacante suicida.

Experiencia la maneja
CICLONE
 Septic Tank Service



Tel: 588-1628 / 564

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacement
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

DAK
 Pa tur trabou di drecha
 dak, cu ta lek, cambia
 dak y spuit tur tipo di dak.
 Yama nos na 566-7736.

AUTO + HERO BIEU
 Nos ta haci servicio di recohe tur
 sort'i auto bieu [a Afl. 35,-. Tambe
 nos ta recohe stoof, wasm., frigidaire,
 tv pa Afl. 10,- y airco, microwave,
 bateria pa Afl. 5,-. Tambe nos ta
 recohe sushi na bon prijs.
 Yama 561-4297 / 561-5179.

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

W.W. CAR
 Airconditioner Repair
 Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
 Tel: 585-9135 / 560-5005
 Especializa den reparacion di car
 airconditioner, venta repuestos,
 engine service, cambio di brakepads,
 laba injector, diagnostica cu scanner.

SERVICIO SEPTICO
 ecotech grupo



AWG. 60,-

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

PC Repair SHOP
 Computer & Laptop
 Virus & Spyware Removal
Nos ta bin cerca bo!
5946662

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. **SERVICIO COMPLETO!**

TA DRECHA
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, airco etc.
 Anytime cel: 568-1384.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y granito.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tel: 562-2532 / 600-1367.
 Tira sushi afo, tin transport.

Tereno limpi cu bobcat
 pa Afl. 90,-
 pa ora, tira
 sushi afo
 y ta bende santo,
 graniet na bon prijs.
Jama 745-9802.
 Nos ta haci delivery di materiaal.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel: 594-2808 734-2808.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
 Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

CONSTRUCTION
 Traha cas pa m², traha
 apartment, dak, verf,
 plomeria, pega mosaico y
 cura na bon prijs.
 Cel: 592-6740 / 593-7522.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

TA HUUR
 Apartment full muebla.
 Awa, cable, internet, gas
 y wifi ta inclui.
 Tanki Leendert.
 Cel: 744-7959 / 749-5594.

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion pa
 luna of quincena, corta
 palo grandi of chikito.
 Haci palma limpi.
 Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

DIRECTV
 Todos los canales señal
 garantizada "no se cae"
 paga por mes 1 box Afl. 100,-
 / 2 box Afl. 150,- Instalamos,
 reparamos, activamos
 Llamanos 6007596

AIRCO
 "Special" di servicio di airco,
 split-unit solamente Awg. 85,- /
 inverter solamente Awg. 95,-.
 Servicio liher y garantiza.
 Technicon Certifica.
 Cel: 740-7158 / 741-6210.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Cel: 560-9470.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,-
 Sigur y lihe
733-4897
566-5700

Bo ta bin Corsow pa vakashon
of pa evento deportivo y bo
kier huur auto? Yama Sulora
 Car Rental, nos ta bin busca bo
 na Airport. 5999-5602276 /
 5999-5618773. Email:
 mr_orlando_@hotmail.com /
 app 5999-5111517

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
Cel: 594-5115 / 587-6946.

JUN JUN
SEPTIC TANK
 Chica pos y habri tuberia.
 Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

FOR SALE
 Campaña Industrial
 Acero inoxidable
 (2.10 metros 7 pies).
 Excelente condicon con
 extractor y filtros.
 Cel: 662-9520.

TA HUUR
 dos camber na
 Tanki Leendert.
Cel: 562-7668.

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi, corta tur
 sorto di mata, trim yerbe haci
 coco limpi, manetnacion di
 hardin, irrigacion, hiba sushi na
 dump. Verf cas of negoshi.
 Cel: 564-0703.

TA HUUR
 Na lugar trankil cerca di
 La Cabana, Apt. Independiente
 pa 1 of 2 persona, muebla,
 A/C. Afl. 850,- / luna
 incluyendo cable.
Tel: 592-3662.

NOS TA HACI
 Electric service, service di airco,
 reparacion di washmachine y tur
 tipo di electro domestico. Limpieza
 y reparacion di equipo di cushina
 di hotel y restaurant. Comunica cu
 nos na 744-8449 of via W'app
 566-7563. Nos tin excelente prijs.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidad basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel: 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfstraat 23-D.

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors &
 windows.
 Cel: 745-4735.

EREY DI CREDITO
 Ta duna credito 10 luna
 sin nada na man.
 Nos ta fura y spuit tur tipo
 di muebles.
 Nos tin hopi variedad di
 tela. Tel: 593-2655 /
 583-1666
 Palm Beach # 5 dilanti
 Subway.

FOR RENT
 Completely refurbished apartment
 with two (2) spacious rooms
 apartment, one big bathroom,
 social area and porch. Located in a
 quiet residential area at Simeon
 Antonio near Airport and
 Barcadera. Utilities excluded. 1300
 month and 1 month deposit.
 Contact: 594-5576 / 566-7785.

Jumbo
Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

TA BENDE
 Chevrolet Aveo 2006, a/c,
 keuring 2016, interior, exterior
 y motor den bon condicion.
 Tratar cu doño.
 Cel: 745-7143
 dilanti BSL di 12'or te 16'or.

TA HUUR
 un apartment full muebla.
 Inclui awa, cable, internet.
 Coriente ta pre-pago na
 Madiki.
 Cel: 563-2772.

TA BENDE
 Inventario pa un
 restaurant.
 Cel: 660-8229.

DIARIO
582-6747

FAST Nails Designs

Adress: Ernesto Petroni # 4 Oranjestad
Cell: 562-5143 - Facebook: Fast nails designs

PROBLEMA

Cu aparato electronico y gas, stoof, wasmachine, frigidaire y instalacion di gas.
Yama Djo Farro
747-5193 / 586-4825
Palm Beach 138-B.

Pro Video PRODUCTS

Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion

Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Mulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat pa dia, pa siman y pa luna.
Cel: 594-4945.

FIVE STAR GARRENTAL

Moko 17-F
Afl. 65,- pa dia - borg Afl. 500,-
PROBECHA
Tel: 587-2010 / 592-9050.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS, NO LEAK !!!
TEL: 6 6 2 - 6 5 3 4

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

WASTE BUCKET SPECIAL

ecotech

10 yrd ta AWG. 200,-
15 yrd ta AWG. 225,-
20 yrd ta AWG. 250,-

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

BO TA BAI CURAÇÃO

Bo tin mester di un apartamento foi \$ 55,- ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

DOG LOVERS 15 ANA

Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte. Miembran cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

HG

Serv. Backhoe rapido

Cobamento fundeshi, pos, pool, lantamento di sushi, plama graniet y demolicion di cas y haci tereno limpi.
TEL: 568-0466

ADMINISTRACION

Pa tur trabou di administracion bo por yama nos na tel: 662-7599.
Nos ta sera buki (pa luna y aña) y nos ta yena tur formulario di belasting.

COMPUTER

Pa tur problema di instalacion di computer of software, yama nos na tel: 662-7599.

BIJLES

di Economie, M&O, Handelsrekenen y Boekhouden.
Pa nivel di MAVO, EPI, HAVO, E-klas y VWO.
Yama nos na tel: 662-7599 pa mas informacion.

TA BENDE

Cas na Oranjestad 3 camber, 2 baño, 2 apartamento na prijs reduci.
Yama 593-7118.

TA BUSCA

2 Barbero cu experiencia pa Master Cut Barbershop banda di Willipan na Acropolis Mall.
Yama 592-0332.

DIARIO

Tel: 582-6747

Porta di negoshi a ser destrui pero ningun hende kier haci denuncia

ORANJESTAD (AAN); Tabata casi 5'or di Diabierna marduga, cu a drecha di polis, cu e sospechoso ta bringado cu guardia di seguridad na Circle K Convenience Store.
Patruxa Oranjestad a worde

dirigi di biaha na e lugar relaciona cu destruccin. Na yegada patruxa di Polis, a topa guardia cu ta drecha e porta destrui. Patruxa a puntra e guardia kico a socede y kende a comete destruccin na e porta.

E guardia bisa polis pa nan puntra y papia cu e señora paden. E señora cu ta traha tras di caha ta responsable pa e localidad.

Polis a puntra e señora si e ta haci denuncia y e ta declara di lo puntra y poñe e doño prome na altura y si e lo pasa durante dia entrega keho na warda di polis Oranjestad.

SANTO PA :

Pega Blokki Afl. 35.- pa Pleister Afl. 69.- p/y
Tambe tin Verf di aceita, di Awa, graniet, piedra + GREENLINE Heavy Equipment
Tanki Leendert Rococo Plaza Ph. 583-8521

TA HUUR/FOR RENT

Cas nobo na Bloemond (Paradera), 3 camber, 2 baño Awg. 2200,- + borg, excl. awa y luz. Disponibel mesora. Cel: 733-1201.

Señora

Valiente y responsable busca trabajo oara limpieza de casa o cuidar niños o gente grande.
Cel: 565-0343.

TA DRECHA LINE

Deposita tu confianza en la experiencia servicio. Todo en aire, tv, dryer, washer, horno, microwave sonido y mas everytime.
Tel: 567-0228.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un tereno erfpacht di 785 m² na Sabana Basora cu ocean view y pa Afl. 55.000,-. Yama Mito na 593-6318. Un compania netamente Arubano.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE

Un cas na Monserat / Noord di 3 camber y 2 baño, tereno espacioso di 695 m², build-up di 211 m² cu apartamento y suficiente espacio pa un zwembad pa Afl. 592.000,-. Yama Mito na 593-6318.

AIRCO

• SERVICE • REPAIR • INSTALLATION •
di split unit, split inverter, window unit etc.
Cel: 743-5900.

TA HUUR

un apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad. Un camber apart di su cushina, sala, comedor.
Afl. 1100,- p/l, un lun a deposit. Ta inclui cable y Wifi. Pa mas info. por yama na 748-1554.

TA DRECHA

Airco, frigidaire, washmachine. Ta drecha na bo cas mes. Ta traha Diadomingo tambe.
Pa mas info. 564-8977.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
Any Time! TEL: 567-0580

TA BENDE

PS 3, 2 x remote, 12 wega. Tur su cablenan Afl.350,-. Pa mas info. yama of whatsapp 562-2801.

TA HUUR

1 Apartment na Noord Alto Vista. Full muebla tur cos inclui. Tin airco y internet temporario. Afl.350,- pa siman. Prijs special a luna. Cel: 563-8201.

TA BENDE

Puppies Maltese ontworm y vacuna.
Cel: 566-9749.

FOR SALE ZOHAR BOOKS

Complete Hardcover set of 23 Books (English/Hebrew) & 1 original Aramaic Text Zohar. Price: Afl.400,-. Inf: 582-8437

TA BENDE

1 cama Double (frame/bxspring/& matrass) Afl.400,-. Info: 594-1686.

CURSO DI CORTINA (Workshop)

Curso di cortina ta cuminsa dia 26 maart - 2 April 2016.
Di 8:30 - 11:30 mainta. (8 dia cu diferente model) Anochi 6:30 - 9:30. Inscribi tempran pa no keda afo. Cupo limita. Cell: 593-0709 / 593-0528 Whatsapp tambe.

CONSTRUCTION

Ta haci trabaonan grandi of chiquito relaciona cu construction: cas, remodelacion, apartamento, cura di cas, basha vloer, pega blokki, pleister, traha dak, verf, pega tegels, pavers (klinkers), plumbing, etc. prijs rasonabel.
5631650

Menu Special

Dialuna 21 mrt.

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-702

Carni Stoba cu batata y wortel, Galiña Stoba, Sopi di dia.
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

EL NUEVO "CARBON DE PALO"

SPECIAL di dia:
Bin celebra 18 maart cu famia.

Yama pa reserva 600-2003

PROMASTER

Steam Cleaning of: All Carpets-Sofa's Rugs - Mattresses Recliners - Chairs Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

SE ALQUILA

Bonito apt. bien situado para 2 personas. Informacion 594-4438 con parqueo privado.

TA HUUR

1 Bedroom apt. muebla na P. Ch. 435 pa Afl. 800,- +borg. Excl. coriente, awa, gas. Cel: 592-5890.

TRABAO HEAVY ARUBA TA OFRECE!

Rosamento, cobamento, leveling, cobamento di fundeshi, coba pool y Pos.
- Ta bende Santo tambe y Chips.
- Landscaping
- Basha Vloer.
Pa mas informacion yama: 561-7778
* y Mucho mas....

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



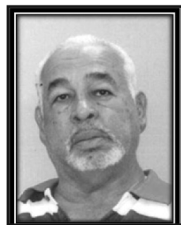
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Dios ta amor... y amor ta Dios.
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso
curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta
participa fayecimento di:

Juan Ceferino Ras

Mihor conoci como "Phill"
*26-08-1943 - †18-03-2016



Ta invita pa acto di entierro, cual lo tuma lugar diaranzon 23 di
maart 2016, saliend for di Royal Funeral Home. For di 2'or pa
4'or di merdia e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa
den Royal Funeral Home. Despues di lo sali pa Santana Central
di Sabana Basora.

Adres pa condolencia: diamars 22 di maart 2016 for di 7'or pa
9'or di anochi na Royal Funeral Home.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta
participa fayecimento di:

Ingrid Felisia Balijn

Mihor conoci como: Mai of Madieuw
*20-02-1951 - †19-03-2016



Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki, ami Janice kier a gradici,
su rumannan, swa y cunanen, subrino y
subrinanan, primo y primanan, hijanan,
amiganan, bisinjanan, conocirnan y demas
famia pa e sosten y tambe pa a compaña nos
durante fayecimento y entierro di Mi Mami.

Sra. Faustin Juanita Tromp

Un gradicimento ta bai na tur esnan cu a
manda flor, mensahenan, jamadan, Emails y
Kaarchi. Un Danki special ta bai pa Dr. A. John
Croe pa e atenshon duna na Mami. Tambe na Zuster Hortencia,
Imelda, Kristel, Fior, Wendy y tur otro Zusters y Broedernan
di Piso 3-afdeling niet snijden pa e pasenshi y atenshon pa cu
Mami. Tambe na Dr. Dennert, Dr. Peterson, Dr. Casseres, Dr. J
de Kort, Dokternan di ICU y henter e Team di O.K. un danki na
Ludwina Perez, Belinda Maduro, Grace Koolman, Belquis
Moreu, Sharon Alexander y henter EU Team, Lucia y Mathilda.
Un danki na Pastor D.W. Szpila pa e bunita response. Un danki na
e bon servicio di Aurora Funeral Home. Alavez nos kier a invita
boso pa 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar Dialuna 21
di Maart y Diasabra 26 di Maart pa 7or di anochi na Misa Santa
Filomena-Paradera y Diahuebs 24 di Maart pa 7or na Misa di
Fatima-Dakota



Un Colombiano pata-pata burachi kier a bringa cu Polis y Prensa

ORANJESTAD (AAN): marduga pa 2:30 am a dirigi
Central di Polis riba Diasabra polis di Oranjestad na altura

Oracion pa awe:

Tata Selestial y nos Hesus, duna nos e don
di perdona pa nos pidi y duna perdón.
Mas cu tur cos duna nos e curashi pa
reconoce cu nos a faya contra Bo contra
otro y nos mes. Amen



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita,
Y laga tur esakinan termina den tur bunita.

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loke e a haci y
significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den e brasa nan
di Señor:



Lodewica Jansen

mihor conoci como "Chichi Lauceria"
18-01-1930 †19-03-2016

Ex empleada di: Caribbean Hotel, Coastal y Bredero

Na number di su rumannan:

Sr. Miguel (Billy) Jansen y esposa Marina
†Sr. Juan (Chio) Jansen
†Sr. Nicolaas (Duchi) Jansen y esposa Nepa
Sra. Rosa (Osa) Jansen
Sra. Lilian (Leka) Jansen

Su subrino y subrinanan: Magaly, Robert Ammerlaan y famia
Giovanny, Ludwina Gonzales y famia
Deta, Ronny Nicolaas y famia
Petra Jansen, Rudolf Hengeveld y famia
Roland Jansen
Chika Jansen y famia
Ella Boekhoudt y famia

Manera un yiu stima: Eltienne y Solmaita Yarzagaray

Su subrinanan stima: Rose-Ann, Jeremy Besselink y yiu
Rish-Ann Ammerlaan y Jaizell Romero
Rosaina Ammerlaan y Rochendly Wouters
Elgeny Yarzagaray, Joshua Werleman y yiu

Famianan: Jansen, Ammerlaan, Besselink, Maduro, Nicolaas,
Yarzagaraay, Leest, van der Biezen, Wouters, Gonzales,
Boekhoudt, Hengeveld, Kock y Rasmijn.

Ta invita tur bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na acto di
entierro cual lo tuma lugar Diamars 22 di maart 2016 pa 4'or di
atardi na Ad Patres Funeral Home, despues saliendo pa Santana
Catolico na San Nicolaas.

For di 2'or di atardi e restonan mortal di nos difunto stima
"Chichi" lo ta reposa den Ad Patres Funeral Home.

Adrespacondolencia: WegRooiHundo 1
Dialuna 21 di maart 2016
Di 7:00 - 9:00 pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida di
menciona algun familiar.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

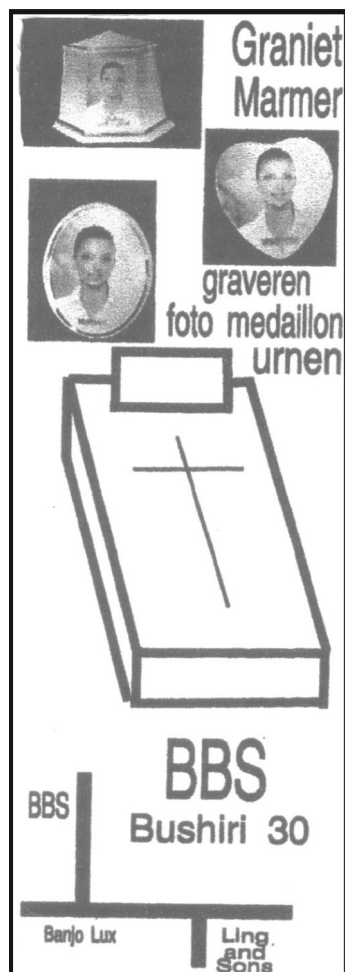
di un cas na Tanki Leendert
14 pa un auto cu a dal contra
muraya.

Na yegada di e unidad, nan
a topa den cercania di Cas
Casuela un Hyundai Accent
color corra A-58716, e chofer
no ta na e vehiculo. Segun un
testigo e chofer ta den Cas
Casuela, nan a bay yama e
chofer y el a sali pafor.

Un otro homber ta cambia
tire patras banda robez di e
vehiculo, e tire a kibra. Parce
cu e Hyundai a dal den mura-
ya di cas Tanki Leendert 14.

E chofer inicial L.E.F. naci
na Colombia di 23 aña ta
fuerte bao influencia di be-
bida alcoholico, e ta papia
cu lenga pisa, wowo ta full
corra, apenas por para debi-
do riba pia, segun e version
ta menciona.

Polis a detene e chofer en-
cuestion y a hibe warda. In-
forme adicional ta menciona
cu L.E.F. a trata pa stroba
prensa haci su tarea na e lu-
gar, ta asina ora cu polis ta
hiba na e vehiculo di trans-
portacion el a trata di "scop"
un miembro di prensa. Ade-
mas L.E.F. ta tabata masha
fresco y onbeschoft contra
e polisnan tambe cu tabata
encarga pa transporte pa
Warda.



Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Pickup cu tabata den garage pa reparacion tambe a wordo horta

ORANJESTAD (AAN): E homber di inicial K. a acudi diahuebs pa 6:55 am na Warda di Polis Santa Cruz y a denuncia ladroncia di su vehiculo.

Ta trata di un pickup color blanco Toyota Hilux cu plachi number A-12638. E vehiculo falta pieza entre otro luznan tanto dilanti y patras,

e sientonan, grill dilanti, tambe capa motor y e ultimo ta frustia, mas e porta blaw di e baki pickup.

Keho a ser entrega y e denuncia ta den e Computer System "Actpol" poni na atencion di Recherche encarga cu ladroncia di vehiculonan.

Pero casi cuatro ora

despues pa alrededor di 10:42 am, relaciona cu e vehiculo A-12638 procedente di ladroncia, central di polis ta dirigi patruya San Nicolas na Sabana Basora altura di e adres 22 na unda e vehiculo a worde haya.

Patruya na yegada a topa e Toyota Hi-Lux blanco, y nan a worde acerca pa e homber

inicial K. y e ta declara na e agentenan di ta mecanico y cu e vehiculo en cuestion ta staciona den su cura di cas pa drecha. Ademas e sigui declara di a entrega denuncia official na warda di polis di distrito Santa Cruz di ladroncia., mientras tambe ta presente na e lugar e doño vehiculo (pick-up) y e ta de-

sea pa persigui castigabel.

Personal di team ladroncia di vehiculo tambe ta presente na lugar y nan lo sigui cu e caso.

Via central di polis a solicita presencia di takelwage Nagico y e pickup a worde poni na warda di polis Santa Cruz pa mas investigacion. Recherche tecnico a worde rekeri den e investigacion. Por spera detencion un ora pa otro pa asina caba cu a ladronnan di vehiculo cu ta sigui azota pais Aruba.

Interesante ta cu riba e diahuebs mainta, e comandante di warda San Nicolas a dirigi su patruya na un adres den Louise de Colignystraat pa kiebri den auto.

Na e adres e homber Giolbert B. a declara na e patruya cu desconocinan a kibra dren-ta den su Suzuki Liana cora A- 26602 , e destructor a forza kibra porta dilanti banda drechi. Denunciante ta sinti falta te asina leu nada for di den su auto. Keho di kiebri y destruccion ta entrega.

Locual a hala atencion cu un di e plachi number A-26602 a worde haya riba e Hi-lux Toyota color blanco na Sabana Basora esaki tambe lo ta lanta sospechoso cu e mesun destructor di e Suzuki Liana cora A-26602 lo por ta meti den hortamento di Hi-Lux.

Por ultimo relaciona cu hortamento vehiculo, na warda di San Nicolaas a presenta tambe e homber inicial K pa entrega denuncia official di ladroncia di su pick-up Nissan color berde cla A-50286 double cabin. E vehiculo en cuestion ta staciona tras di su cas den Bernardstraat. E denuncia aki tambe ta den man die team ariba menciona.



Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Bida ta un, Bida ta dushi,
Biba bon cu otro haci bon pa otro,
Stima otro manera bo ta stima bo mes.

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa cu a fayece na Colombia:

Aura Raquel Leonardo
*19 September 1937 - †14 Maart 2016

Na nomber di su
Yiunan: Marlon Marchena y Esposa
Airell Marchena y Esposa

Niëto y Niëtanan: Marlon Marchena
Guiseppe Marchena
Dior Marchena
Stephany Marchena
Ironelis Marchena
Genevieve Marchena
Shamir Marchena
Stebastian Cayoso

Rumannan: Lourdes y Rubio Koolman-Leonardo
Leo Sophia Leonardo-Lampe
Edgard y Armgard Leonardo-Loewenthal
Ankie Leonardo
Yolanda de Jongh
Lucie Pourier-de Jongh
Rachel de Jongh y Mercedes
Raymond y Sislyn de Jongh-Goeloe

Sobrino y Sobrinnan: Arthuro y Edith Anjie-Haayen y famia
Carol y Enny Anjie-Kelly y famia
Magaly y Jos Solagnier-Leonardo y famia
Eugene y Jeany Leonardo y famia
Evan y Soraida Leonardo y famia
Edward Leonardo
Lewis Leonardo
Patrick y Esther Leonardo
Kenneth Kuiperdal y famia
Carlos y Jehan Pourier-Martis y famia
Irva Pourier y famia
Sharon de Jongh y famia
Tamara de Jongh y famia
Darina Nicolaas y famia
Raysi de Jongh
Remy de Jongh y famia

Famia hopi jega na cas:
Edgardo y Inez Wolfschoon y famia
Edith y Antonio Tromp de Lange y famia
Mama di su niëtanan: Maggy Lewis y famia
Primo y Primanan, Ihanan, Amigonan, Amiganan,
Bisinjanan demas famianan na Curacao, Bonaire y Hulanda.
Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 22 di maart 2016 for di 9'or 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Después lo sali pa santana Catholiko na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algún famia.





Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu inmenso tristeza den nos curason nos ta participa fayecimento di:

Theodoor 'Theo' Wever
*29 -10-1953 †16-03-2016

Na nomber di su
Esposa: Margaretha 'Greta' Wever-Kelly
Yiunan: Jetty y esposo Edric Croes-Wever
David Wever y pareha Kimberly Punselie

Nietonan:
Deon y Dwayne Wever, Shatri Majoor na Hulanda

Mayornan: †Frans y †Regina Wever-Lampe

Rumannan: †Hendrik y Raquel Wever-Rodriguez
Olga Wever
† Rosa y Frans Angela-Wever
†Rosalinda Wever
Willem 'Wys' y Elvita Wever-Hoek
Glenda y Beto Tromp-Wever

Sobrino (a) nan:
Mayra Wever y famia, Ellymay Williams y famia, Michael Williams, Giovanni Angela y famia, Andino Angela y famia, Rusalka Angela y famia, Vanessa Wever y famia, Shakira de Cuba y Omar, Michel Tromp, Micheline Tromp, Robelka, Rozelka y Benjamin Geerman

Tantanen: Maria Lampe
Clara Bomba-Lampe

Cuñanan: Reina & Mario Henriquez y famia
Shon Lita y Shon Me Lopez y famia
Beca y Roque Geerman y famia

Co-suegro: Ovi y Vera Croes
Famia Wever, Kelly, Lampe y Croes ta invita demas famianan, primo y primanan, comer y compernan, amigonan, bisñanan, coleganan di Ibisa, amigonan di baseball y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 22 di maart. E resto mortal di nos defunto stima lo reposa desde 2'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolica Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 21 di maart di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na kas.



**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**

Siman Santo tambe a perde su escencia:

A bira un siman di vacacion, recreacion y fiestamento!

ORANJESTAD (AAN) – Siman Santo a cuminsa cu e Santo Sacrificio di Misa Diadomingo di Rama, y nos ta dilanti un siman cortico atrobe.

Diadomingo atardi a drenta un par di yamada na nos redaccion, di personanan cu a mira con yen e Misanan tabata ayera, cuanto hende a bin cumpli cu e Santo Sacrificio di Misa di Rama, y

a tuma nan rama pa wordo bendiciona.

Pero alavez a bin dilanti, cuanto di e personanan cu a bay Misa e Diadomingo aki berdaderamente lo cumpli cu e preceptonan di Siman Santo, pasobra ultimo temponan a para bira cu campamento ta mas importante, y hopi persona ta tuma e dianan aki como vacacion, pa sosega, pa bebemento na beach, pa

tende music masha halto mes, pa balia den beach, etc. etc., pero no pa bay Misa haci oracion, participa den e actividadnan di Iglesia pa recorda nos Salvador y kico su mision tabata riba tera pa salba humanidad di nos picanan.

Ta su Bida Jesus a sacrifica pa nos. E no ta un recordacion cu ta merece fiesta cu alcohol y diverticion.

Pero ya, tur cos a cambia den e mundo moderno, incluyendo nos principio, nos FE, nos respet pa e tradicionnan aki manera Siman Santo den austeridad, serenidad y reflexion.

Un ciudadano a comenta pa nos cu si e tabata tin poder pa tuma decision na Aruba, e lo a elimina Siman Santo como dianan di fiesta, pasobra e esencia di e conmemoracion

aki a keda pa pasado. Pero, realidad ta cu ta tempo cu Iglesia Catolico mes a establece y mester respeta esaki, maske cu e sentido mes a bay perdi, pasobra awor no ta mas e mayoria di Catolico ta warda e dianan di Siman Santo, pero e excepcionnan

Homber a bira loco cu machete y maltrata propio famia

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna marduga pa casi 1'or, cu urgencia central di polis a dirigi patruyanan Santa Cruz y Oranjestad na Seroe Biento relaciona cu bringamento cu machete.

Na e adres, polis a papia cu e ciudadano di inicial R., y el a declara di a worde maltrata pa su yiu homber di crianza, usando un machete.

Ademas R. a sigui declara na polis, cu su yiu muher di crianza tambe a worde maltrata pa su ruman di crianza.

E ciudadano R tin un herida di cap riba wenkbrauw banda robz. Mientras e yiu muher di crianza inicial S., tin herida di cap riba su wowo robz. Tambe R. a notifica e agentenan cu ainda e yiu homber di crianza agresivo ta den cas.

Polisnan a controla e cas pero nan no localiza e persona.

Durante polisnan a bay bek y tabata atende R., coleganan polis a wak un homber ta sconde entre dos auto kibra. Ora cu polisnan a bay atende e homber, e homber R. a indica e homber scondi como esun cu a comete maltrato.

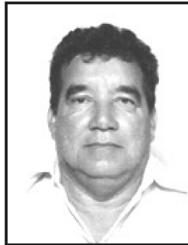
Relaciona cu esaki polisnan a detene e homber S.V., mesora como e sospechoso y a transporte direccion warda Santa Cruz y a presente dilanti Fiscal Auxiliar. Fiscal tiene na warda pa interrogacion y na interes di e caso pa cual el a keda encarcela.

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega" Salmo 23 vers 1 y 2.

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento inespera na Bucaramanga, Colombia di mi Casa, Nos Tata y Padushi Stima:

Señor Ramon Hoek

*27 Juni 1947 †15 maart 2016



Na nomber di su mayornan:

†Cornes Hoek y †Juliana Maria Hoek-Kelly

Su queridaesposa: Rubia "Uba" Hoek-Maduro

Su jiunan: Susan "Mayo" Hoek y Antonio Werleman

Ethline y Di-Angelo Schenker

Nasoushka "MiKa" y ErniloFullinck

Wendeline "Pring/Proens/Wy" Hoek y Joshmar Hoek

Su nietanan stima: Ernoeshka "Nuca" Fullinck

Nashmalia "Malia/Jaja" Fullinck

Abigail "Abi" Schenker

Su uniconietostima: Jayden Emanuel Ramon Hoek "Manuel"

Su rumanan: † Mario Hoek y † Julia Ras-Hoek y Jiunan
Rey Hoek y †Enriqueta Hoek-Farro y

Jiunan

Ana Hoek y Jiunan

Jose Hoek y †Filomena Henriquez y Jiunan

Francisco Hoek

Marciano Hoek y Carmen Hoek-Montero y Jiunan

Benito Hoek y Jiunan

Frensy y Toribia Hoek

Sobrinostima: Roy Arends

Su ihanan: Giovanni Hoek
Anushka Maduro

Su sobrino y sobrinanan stima, primo y primanan stima, comer y compernan. Swa y cuñanan. Tur su ex-coleganan di DOW, Serlimar, DECOS Heavy Equipment y ArubaanseWegenbouw Maatschappij. Tur amigonan, bisiña, conocirnan y demas bon amigonan di Socotoro.

Su mascotastima: Pincho (Puchi) Hoek

Famia: Hoek, Maduro, Werleman, Schenker, Fullinck, Henriquez, Arends, Tromp, Kelly, Orman, Dorothea, Dorothea, Correa, Geerman, Montero, Baret, Farro, Ras, Martes. Nos ta invita pa acto di entierro, cual lo tuma lugar Diamars 22 Maart 2016, pa 4'or di atardi na Misa Cristo Rey na Brasily despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa den misa for di 2or di atardi.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home.
Dialuna 21 Maart 2016,
di 7or pa 9or di anochi.

Despensa nos si nos por a lubida algun famia den nos tristesa.

Ta duel nos cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fallece na Vlissingen, Hulanda



Jan Pieter Aniceto Roga

Mihor conoci como "Piet"

*12-30-1950 †03-20-2016

Fecha di condolencia lo wordo anuncia despues.



ARUBA LIONS CLUB



Pres. Francis Leo y Directiva, Miembronan, Lionessnan y Leonan cu honda pena ta anuncia fayecimento di nos gran amigo, Lion Tamer, Christmas Basket Chairman, Amigo Melvin Jones (AMJ)



FL. GEORGE SIMON

(* 22 August 1941 - 13 March 2016)

Nos ta comparti e profundo dolor di nan respectivo famia, demas familiarnan y amigonan

Cu Ser Supremo bendiciona y dunanan forsa y resignacion pa surpasa e momento dificil aki.

FL. George Simon lo ta reposa den Auror Funeral Home riba dialuna 21 maart 2016 di 9'or te 11'or di mainta, pa despues ser hiba pa su ultimo lugar di sosiego.

Lions, Lionessnan y Leonan lo acompaña e famia na Aurora Funeral Home na unda e Lion nan lo rindi honor na nos defunto miembro.

Cu FL. LM George Simon sosega na paz.



Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Aruba ta inicia CFU 'Gold Cup USA 2017' contra Antigua y Barbuda!



ORANJESTAD(AAN)--- Diaranson awo seleccion di Aruba ta hunga su prome wega den clasificacion di weganan eliminatorio organisa pa Caribbean Football Union (CFU). E prome wega di e seleccion ta contra Antigua y Barbuda na e isla di Antigua diaranson venidero. Segun e loting cu a tuma lugha na Januari ultimo Aruba a cay den Poule 1 cu Antigua y St Kitts.

E sistema di weganan lo ta cu tur pais lo hunga 1 wega na cas y 1 wega como bishitante. E prome compromiso di e seleccion di Aruba lo ta

dia 23 di maart na Antigua y diasabra 26 maart contra St. Kitts den stadion Guillermo Prospero Trinidad. E seleccion di Aruba pa e compromisonan aki ta wordo dirigi pa coach Rini Coolen, disponibel a base di e acuerdo di cooperacion entre AVB y PEC Zwolle di Hulanda. Head coach Coolen ta wordo asisti pa nos coachnan local cu ta Maurice Escalona, Glen Sambo y Gionanny Thode.

E hungadonan yama pa forma parti di e seleccion ta Eric O. Abdul, Jean Marc L., Paul Nickenson y Jean Pierre Fingal di Dakota; Steven

Malchor, Frederick R Gomez, Erik I Santos y Alejandro Aparicio di RCA; Theric Ruiz, Jonathan Ruiz y Pheadrick Barome di Britannia.

For di Hulanda lo yega pa reforsa e seleccion Leroy Oehlers, Dwight Oehlers, Gregor Breinburg (NEC), Gino Mulder y Gerardus Vocking.

E 2 mihonan di cada poule lo pasa pa e di dos buelta cu lo tuma lugha na luna di mei venidero. E campeon y finalistanan di CFU Cup aki lo hunga na 2017 den e torneo 'Gold Cup USA 2017'!



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid till March 23

*matinee: THU TO SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT

daily: 4:00 6:45 9:30
matinee: 1:00
late: 12:00

10 CLOVERFIELD LANE

daily: 4:15 6:45 9:15
matinee: 11:45

MIRACLES FROM HEAVEN

daily: 4:30 8:00
matinee: 12:15 3:00

EYE IN THE SKY

daily: 7:00 9:15
matinee: 11:30

THE BROTHERS GRIMSBY

daily: 5:45
matinee: 11:00

ZOOTOPIA 2D

daily: 5:00
matinee: 12:00 2:30

THE OTHER SIDE OF THE DOOR

daily: 7:30 9:45
late: 12:00

LONDON HAS FALLEN

daily: 4:30 6:45 9:15
matinee: 12:00 2:15
late: 11:45

KUNG FU PANDA 3 IN 2D

daily: 12:00 2:15
matinee: 12:45

GODS OF EGYPT

daily: 12:45

AT PASEO HERENCIA

THE DIVERGENT SERIES: ALLEGIANT

daily: 5:00 7:45 9:45 10:30
matinee: 2:15
late: 12:15

10 CLOVERFIELD LANE

daily: 7:00 9:30
matinee: 12:00

MIRACLES FROM HEAVEN

daily: 4:30 7:00 9:30
matinee: 2:00
late: 12:00

EYE IN THE SKY

daily: 5:00
matinee: 2:15

THE BROTHERS GRIMSBY

daily: 4:45
matinee: 2:30

ZOOTOPIA 2D

daily: 4:45 7:15
matinee: 2:00

THE OTHER SIDE OF THE DOOR

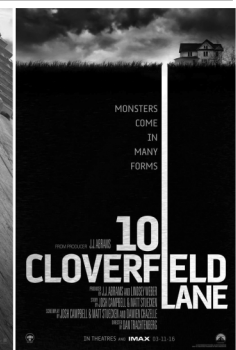
daily: 7:15 9:30
late: 11:45

LONDON HAS FALLEN

daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 2:00
late: 12:15

**Special Single Price
on 2 for 1 days**

LATEST RELEASES



SPECIAL SINGLE PRICE ON 2 FOR 1 DAYS

Ladron a horta señora su TV di 20 inch

ORANJESTAD (AAN); Den nomber di Comandante di Polis na San Nicolaas, un patruya a bay Diasabra mainta na Esso Heights pa asisti un ciudadano na un adres relaciona cu kiebro y ladronia.

E señora inicial S. a declara na e agentenan cu speranza pa nan localiza su pertenencianan cu e ladron (nan) a horta

di dje.

Entre otro e ladronnan a kibra shutternan di porta patras pa a drenta su cas. Nan a bay cu entre otro cu su television color preto marca Haier di 20 inch y un holoshi color di plata.

Tanto Recherché tecnico y tactico a worde poni na altura.

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 CEL: 594-3133
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER.



LONG LIFE
TEL: 5880846 /7459154
Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.
Nos ta fura colchon.
Busca mainta, entrega atardi.



S.E.L. Maduro & Sons (Aruba), Inc.

S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC.

Due to expansion and growth in our Logistics Department, S.E.L. Maduro & Sons (Aruba) Inc. is looking for an:

EXPERIENCED CUSTOM DOCUMENTATION CLERK

The person we are looking for has to have ample experience with Custom Documentation and with the Asycuda system.

Is mainly responsible for the completion of all Customs documentation, must follow-up with the brokers, clients and with Customs.

Requirements:

- Educational level MAVO/EPI/HAVO or equivalent
- Knowledge of Customs regulations, tariffs and clearance procedures
- Excellent communication with Customs Officers
- Knowledge of customer service principles
- Ability to plan, organize and schedule work effectively
- Service minded attitude/Flexible/Self disciplined/Team minded
- Good knowledge of Dutch, English, Spanish and Papiamentu (orally and in writing)
- Capable of working independently and willing to learn
- Experience with Computer Windows Programs and Asycuda System
- Drivers License B
- Own transport
- Must be an Aruban citizen
- Compliance in meeting required drug and alcohol test is a must
- Form of Good Conduct must be handed over during 2 months of trial period

We offer: A good salary with secondary benefits

Please send C.V. at: **S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC.**
Rockefellerstraat no. 1, P.O. Box 36, Oranjestad
Attn.: Marcia Paula
Email: mpaula@selmaduro.com



Dia 20 di Maart Anco a celebra su 45 aña. Hopi aña mas di bida Anco, yena cu bendicion amor y felicidad. Di parti di Elton.



Happy Birthday nos ta canta awe pa e Social Media Queen di Aruba, JULIE-JULIE. Felicitacion ta bin di su miles di fanatico cu ta scuche tur mainta via radio. Pabien di su esposo, kids, demas famia, friends, y amistadnan cu ta desee tur clase di exito. Happy Birthday.

Muchila Creativo a keda impresionada cu loke scolnan a presta riba monumento



ORANJESTAD (AAN): Emerita Emerencia no ta un personahe desconoci. Formando parti di Muchila Creativo, e ta splica cu nan ta un fundacion cu ta existi pa ya 12 aña caba. Nan ta traha den scol y barionan y ta traha na nivel local pero tambe ta trece artistanan internacional cu ta bin Aruba, sea di teatro, musica of baile na cas di cultura.

E proyectonan den scol, ta traha riba un nivel social emocional y a yega di traha caba cu Monumentenfonds y ta sumamente contento cu a

wordo invita atrobe pa ta un partner den e bunita proyecto aki.

Na September nan lo ta na Cas di Cultura y lo brinda e apertura, e clausura y tambe local ta pasa den pauze durante di e presentacionnan ey. Emerencia a splica cu e no a sinti nada ainda, pero awe si a cana rond y a keda hopi impresionada cu local e scolnan a presta. Si bay wak e klasnan, e docentenan a prepara un presentacion di e monumentonan, e muchanan a traha e monumentonan.

Tin diferente monumento manera e Toren, tin masha hopi tipo di monumento cu nos tin na Aruba. Aña pasa hopi mucha no tabata sa kico un monumento ta y kico nan funcion ta y na St. Franciscus, tur mucha sa precies kico un monumento ta y pakico ta importante y nan a bay y hinca nan alma y curpa den dje. Nan a traha algun cos masha bunita mes. E celebracion di Dia Nacional tabata hopi apropiada y no por tabata mas miho fecha pa loke ta e proyecto aki, Emerencia a finalisa.

CELEBRATE EASTER AT TIERRA DEL SOL

BRING THE ENTIRE FAMILY FOR A SPECIAL EASTER SUNDAY FEATURING:

Sunday March 27th, 2016
11am - 3pm

Famous A La Carte Brunch:

- Cold & Hot Appetizers
- Breakfast Items
- Main Course Selections
- Special Dessert Station
- Mimosas

Special Entertainment For The Kids:

- Dino Jump
- Face Painting
- Egg Hunt with Easter Bunny
- Photobooth Station

PRICE:
\$55
P.P.

KIDS UP TO 12 YEARS - \$25

For menu details
CALL 586 -7800 or email
RESTAURANT@TIERRADELSOL.COM



Tierra del Sol
Aruba

Prices in USD excluding taxes. No service charge.

Caya di Solo 10, Noord, Aruba.
www.tierradelsol.com

MAKE YOUR RESERVATION TODAY, CALL 586 -7800 EXT. 231



amc unicon

60 years deals

f Follow nos riba Facebook

60
Anja
1955-2015

PASCO SPECIAL

**PA
TEMPO
LIMITA**



**%
DOWN
PAYMENT**

